

W numerze na stronach 14 i 15: Adresy biur O.A.E.D. oraz adresy szpitali, które będą wykonywały badania i wydawały zaświadczenia lekarskie potrzebne, aby uzyskać Białą Kartę

NIEZALEŻNY TYGODNIK POLSKI WYDAWANY W ATENACH

KURIER ATEŃSKI



Rozmowa z Naczelnikiem Urzędu Zatrudnienia O.A.E.D.
panem Konstandinosem Ewstratoglou

Rozmowa
Kuriera

Ci, którzy mają pracę, mogą być spokojni

Proces legalizacji cudzoziemców w Grecji opiera się dziś na barkach pracowników biur zatrudnienia, którzy zostali zobowiązani do pomocy wszystkim zgłaszającym się do legalizacji osobom. Od pierwszych dni stycznia do biur O.A.E.D. napłynęły tysiące emigrantów. Nie od razu nadążano w rejestrowaniu, przyjmowaniu dokumentów. Jak dziś wygląda sytuacja? Czy są powody do niepokoju dla tych, którzy jeszcze się zgłosili? Na nasze pytania odpowiada najwyższy zwierzchnik Organizacji Zatrudnienia w Grecji.

(strona 16/17)



Tureckie prowokacje utrzymują napięcie

Serwis Grecja

strona 5

Rodziny i przyjaciele apelują o uwolnienie porwanych Polaków

Serwis Polska

strona 6

Indie Prezydent Kwaśniewski promuje w Indiach Polskę, ale skąpi rad

Serwis Świat

strona 8

Nagano-98: olimpijskie ciekawostki

Sport

Superpuchar FC Barcelona - Borussia 2:0

strona 26/27

Zjednoczcie się i nie dajcie wykorzystywać!



Dnia 11.01.1998 związek "Solidarność Polaków Pracujących w Grecji" zorganizował spotkanie polskiej społeczności z Ministrem Pracy, przedstawicielami związków zawodowych i greckich instytucji odpowiedzialnych za proces legalizacji cudzoziemców w Grecji.

Przemówienie Ministra Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pana Miltiadisa Papajoannu na spotkaniu z polską społecznością

strona 2/3

Przemówienie Ministra Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pana Miltiadisa Papajoannu na spotkaniu z polską społecznością 11 stycznia 1998:



Składam Najlepsze Życzenia w Nowym Roku 1998. Życzę Wszystkim Państwu rodzinnego szczęścia i wiele radości w dniu codziennym. Życzę również, abyście ten rok przeżyli spokojnie, z pogodą ducha.

Moja dzisiejsza tutaj obecność oznacza w najbardziej oficjalny sposób wolę greckiego społeczeństwa i świadomy wybór greckiego rządu, aby w imię ludzkiej solidarności i humanizmu umożliwić włączenie wszystkich cudzoziemców, którzy dziś przebywają i pracują w Grecji nielegalnie, w

społeczne i gospodarcze życie kraju.

Jest to przedsięwzięcie, które stanowi także wyraz uznania dla tych wszystkich, którzy do tej pory przyczyniali się do rozwoju greckiej gospodarki. Fakt, że to przedsięwzięcie przypadło akurat na Rok Walki z Rasizmem ma symboliczny wymiar. Żyjemy w okresie, kiedy ruchy migracyjne mają szczególny wpływ na życie Europy. Grecja jest krajem, który stworzył podwaliny dla cywilizacji europejskiej i jej kultura była nieustannie obecna w historycznym tworzeniu jej wielu kultur. Grecka cywilizacja jest bardzo wszechstronna, jej kultura stanowi właśnie podstawę tego przedsięwzięcia.

Chciałbym, zanim moi współpracownicy zabiorą głos, aby analitycznie przedstawić ustawy o legalizacji i wyjaśnić Wasze problemy, podkreślić bardzo ważne dla mnie sprawy.

Staraliśmy się, aby przygotowywana przez nas ustawa była jak najprostszą dla zainteresowanych i aby zapobiec tworzeniu się kręgów, grup, które chciałyby czerpać z niej korzyści.

Ludzie, którzy chcieliby wzbogacić się przy okazji wprowadzenia w życie tej ustawy wykorzystują przede wszystkim niewiedzę cudzoziemców starających się o legalizację. Macie przed sobą pięć miesięcy, do końca maja, a więc poznajmy wszystkie wasze prawa i wszystkie wymagania, dzięki prostej procedurze możecie uzyskać Białą Kartę. Nie ma powodu do żadnego niepokoju.

Jakakolwiek odpowiedzialna instytucja nie jest w stanie w ciągu kilku dni czy nawet miesiąca przyjąć tak wielu podań, udzielić tak wielu odpowiedzi i dlatego potrzebna będzie cierpliwość. Należy tu podkreślić, że we wszystkich pozostałych krajach, które wydały podobne ustawy, wprowadzane one były przy pomocy policji, natomiast w Grecji obowiązki te spełnia Organizacja Zatrudnienia, czyli organizacja, która żyje codziennymi problemami związanymi z zatrudnieniem. To właśnie poszukiwanie sposobu na polepszenie losu i poszukiwanie pracy przywiodło Państwa do Grecji. Oczywiście zwrócono szczególną uwagę na to, by nie obarczyć Was zbyt wielkimi kosztami związanymi z wprowadzaniem w życie tej ustawy. Podczas spotkania z ministrem zdrowia postanowiliśmy, że wszystkie badania związane z otrzymaniem wymaganego świadectwa zdrowia odbędą się w szpitalach państwowych zostaną przeprowadzone za darmo.

Polacy są grupą narodowościową bardzo dobrze zorganizowaną i współpraca z nią, do tej pory przez kilka lat układała się bardzo dobrze. Powinna ona teraz zaowocować. Chciałbym zamykając dzisiejsze moje wystąpienie dodać jeszcze jeden bardzo ważny punkt: premier Grecji pan Kostas Simitis wydał polecenie wszystkim odpowiedzialnym ministrom, aby opracowali w ciągu obecnego półrocza nową ustawę regulującą prawo emigracyjne na terenie Grecji. Ustawa ta ma uznać szczególne prawa osób, które mieszkają w Grecji od wielu lat i które mają tutaj swoje rodziny.

To oznacza, że takie osoby, jeśli pragną, będą mogły uzyskać greckie obywatelstwo w jak najłatwiejszy sposób.

Jest to szansa dla wszystkich. Sądzę, że nic na tym nie stracimy, a zyskać możemy wiele. Ci z Was, którzy kochają Grecję, będą więc mogli uzyskać równe prawa, równe obowiązki.

Chcę podkreślić też, że zabierając głos podczas obrad struktur Unii Europejskiej, wszyscy greccy ministrowie zawsze popierali włączenie Polski do wielkiej europejskiej rodziny.

Pozwólcie mi jeszcze raz złożyć Wam Najlepsze Życzenia Noworoczne! Przypominam, że jesteśmy zawsze gotowi Wam służyć pomocą; minister i wszyscy współpracownicy, którzy dziś tu są przed Wami. Dziękuję!

Zjednoczcie się i nie dajcie wykorzystać!

W niedzielne przedpołudnie dnia 11 stycznia 1998 w udostępnionej na tę okazję przez ojców Jezuitów sali pod kościołem polskiej parafii przy ul. M. Voda 28 w Atenach odbył się niezwykle ważne spotkanie w sprawie rejestracji i otrzymywania Białych i Zielonych Kart w Grecji.

Na spotkanie z polską społecznością żyjącą w Atenach przybyli: **Minister Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pan Miltiadis Papajoannu, członek zarządu Konfederacji Greckich Związków Zawodowych GSEE pani Zoi Sokou (która była również członkiem komisji powołanej dla opracowania treści Dekretów Prezydenckich), przedstawiciel zarządu Centrum Pracowniczego Aten pan Thomas Patrikos, Specjalny Doradca Sekretarza Generalnego Ministerstwa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pani Maryli Zalaora, przedstawiciel Państwowej Kasy Ubezpieczeniowej IKA pan Kaliaderis, przedstawicielki Państwowej Kasy Ubezpieczeniowej TEWE panie: Furtuna i Adonopulu oraz pani Chara Maruli - przedstawicielka Greckiej Komisji Międzynarodowej Demokratycznej Solidarności do Walki z Rasizmem.**

Interesują się naszymi problemami...

Spotkanie zorganizował związek zawodowy "Solidarność Polaków Pracujących w Grecji", aby umożliwić szerokiej polskiej publiczności spotkanie z najbardziej odpowiedzialnymi za legalizację przedstawicielami greckich władz i organizacji i aby umożliwić bezpośrednią dyskusję i możliwość uzyskania jakże pilnych odpowiedzi na nurtujące pytania. Spotkanie było bardzo udane, przede wszystkim dzięki temu, że z obu stron nie brakowało dobrej woli. Szczególną pomoc w jego organizowaniu otrzymali polscy działacze ze strony przedstawicielki greckich związków - pani Zoi Sokou oraz z Ministerstwa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych.

Zaproszeni przedstawiciele greckich władz i instytucji przybyli licznie i bez wahania, wykazując wielkie zainteresowanie polską społecznością i jej problemami. Oczywiście najbardziej zainteresowani procedurą Polacy przybyli także bardzo licznie. W wielkiej sali pod budynkiem kościoła pw. Chrystusa Zbawiciela już od rana zebrały się setki Polaków (około tysiąca osób) szczerze wypełniając także sąsiednie pomieszczenia, schody, korytarze. Całe spotkanie trwało około dwóch i pół godziny.

Spotkanie rozpoczęło się przyjętym okłaskami wystąpieniem Ministra Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pana Miltiadisa Papajoannu (treść przemówienia zamieszczamy obok), które zawierało nie tylko słowa otuchy, ale i istotne, nowe informacje.

Nie pozwólcie się wykorzystywać...

W dalszej kolejności zajęła głos przedstawicielka Konfederacji Greckich Związków Zawodowych pani Zoi Sokou, rozpoczynając bardziej praktyczną część spotkania, poświęconą konkretnym problemom związanym z legalizacją. Jak zaznaczyła pani Sokou, istnieje bardzo wiele

problemów związanych z procedurą legalizacji. Jako przedstawicielka związków zawodowych pani Sokou zajmuje się nimi bardzo konkretnie, od podstaw.

Pierwszy problem, jaki zaznaczyła pani Sokou to zjawisko pojawienia się setek "biur" zajmujących się niby pomocą, obsługiwaniem ludzi zgłaszających się do rejestracji. Jej zdaniem jest to niestety wynik słabości struktur rządzących, które nie potrafiły zapobiec w porę takiemu zjawisku przez szybkie powzięcie szerokiego informowania o procedurze i rozprzaskanie treści dokumentów w wielu językach. Tak więc wiele osób usiłuje dziś wykorzystać procedurę legalizacji cudzoziemców, aby z "wyciągnąć pod szyldem pomocy każdy, ostatni grosz z kieszeni emigranta". Tymczasem - jak mówiła przedstawicielka greckich związków zawodowych - "cała procedura wydawania zaświadczeń, druków i innych dokumentów nie kosztuje więcej niż 2000 drachm. Podanie wydawane jest za darmo, oświadczenie o prawdziwości danych (dłosi tu nomu 105) kosztuje 150 drachm i można kupić je w kiosku, czy w księgarni. Przy wydawaniu różnych dokumentów, być może, trzeba będzie opłacić znaczki skarbowe kosztujące 300 - 400 drachm. Koszt fotografii zależy od tego, gdzie je wykonamy. "Te opłaty nie są pobierane "z góry", lecz przy wydawaniu dokumentów. Pani Sokou przypomniała też, że pracownicy biur OAED są zobowiązani, aby wypełnić podania razem z emigrantami i udzielać potrzebnych wskazówek. A więc pięć tysięcy drachm zapłaconych "pomocnikowi" za poradę będzie jak wyrzucone w błoto, skoro można zawsze dokłądną poradę od urzędnika OAED, gdzie i tak każdy musi zgłosić się osobiście. "To zrozumiałe, że każdy chciałby zarobić pieniądze, ale nie możemy nikomu pozwolić zarabiać w taki sposób". Związki zawodowe wielokrotnie spotykały się w tych dniach z różnymi przedstawicielami grup narodowych w Grecji - w każdej z nich pojawiał się niestety powyższy problem.

Drugim ważnym problemem pojawiającym się w procesie legalizacji jest punkt ustawy mówiący o tym, że pracownicy greccy i cudzoziemscy posiadac mają takie same obowiązki wobec prawa. Zdaniem pani Sokou jest to założenie bardzo słuszne. Pojawia się jednak zagadnienie karalności w wypadku "pracy na czarno". Przyłapano na nielegalnej pracy cudzoziemiec (po zakończeniu okresu rejestracji) będzie deportowany na własny koszt. Jednak pracodawca obciążony jest tylko stosunkowo niewielką karą (zgodnie prawem 19/75) podlegając pozbawieniu wolności na okres do 3 miesięcy z możliwością wykupienia za kaucję. W ten sposób nie-rejestrujący pracowników pracodawca wciąż może "wymigać się" od odpowiedzialności. Wreszcie, jak zauważyła przedstawicielka związków, ponieważ Grecy niejednokrotnie pracują w równie ciężkich warunkach, wspólna płaszczyzna, która może połączyć wszystkich ludzi pracy - czy to Greków, czy cudzoziemców. Jak powiedziała, pracownicy wspólnie powinni walczyć o swoje prawa - minimalne płace, bezpłatną opiekę zdrowotną dla ubezpieczonych, 8-

NIEZALŻNY TYGODNIK
POLSKI WYDAWANY W ATENACH

**KURIER
ATEŃSKI**

WŁAŚCICIEL: KURIER EKDOTIKI Ltd
WYDAWCA: Theodoros Benakis
DYREKTOR: Andrzej Jenuszelewski
REDAKTOR NACZELNY: Anna Maria Leonhard
REDAKCJA: Andrzej Sokulski, Katarzyna Jakubaszek, Aleksander Cudziło, Agnieszka Brojevska
STAŁY KORESPONDENT: Barbara Szolcer (Warszawa)

ADRES KORESPONDENCYJNY:
Mevnağa 42, 115 24 Ateny
REDAKCJA: Tel: 64.50.850
Fax: 69.25.900
e-mail: kurier@prometheus.hol.gr
ISSN 1107-0358

NIEZALŻNY TYGODNIK
POLSKI WYDAWANY W ATENACH

**KURIER
ATEŃSKI**

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ
ΠΟΛΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: ΚΟΥΡΙΕΡ ΕΚΑΟΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.
ΕΚΔΟΤΗΣ: Θεόδωρος Μλενάκης
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Αντίοι Γιεντισελφου
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: Άννα Μαρία Λέονζαρη
ΣΥΝΤΑΞΗ: Άντιοι Σοκολουσι, Καταλίνα Γακελιώτη, Αλέξανδρο Γουστύλια, Άγγελουσι Μπραβίλοσι

ΑΝΤΙΠΟΙΚΙΛΕΙΣ: Μαθιανου Σομπερ (Βαρσοβία)

Αυθεντικη Διεύθυνση:
Kurier Ateński, Mevnağa 42, Αθήνα 115 24
Συντάξη: τηλ. 64.50.859
fax 69.25.969
e-mail: kurier@prometheus.hol.gr
ISSN 1107-0358

godzinnego wymiaru pracy. Cudzoziemcy będą musieli zaświadczyć poprzez znaczki ubezpieczenia, że są zatrudnieni. Związki zawodowe pragną walczyć, aby to ubezpieczenie nie było "wykupywane" przez zatrudnianych cudzoziemców i walczyć będą, aby w tym względzie płacili - jak są zobowiązani - pracodawcy.

Co zrobić, aby zadbać o swoją pozycję w społeczeństwie? - pani Sokou wezwała Polaków, aby zjednoczyli się jako grupa narodowa w Grecji i aby pracownicy wstępowali do greckich związków zawodowych swoich specjalności i poprzez nie razem z greckimi kolegami dopominali się o szacunek dla swoich praw.

Pytania emigrantów były trudne...

Następnie emigranci przystąpili do zadawania pytań przedstawicielom greckich instytucji. Poruszano powszechnie palące nas zagadnienia, na które niejednokrotnie po raz pierwszy usłyszeli przedstawiciele odpowiednich instytucji. Nie zawsze mieli oni gotową odpowiedź, okazało się, że pewne punkty będą jeszcze wymagały dodatkowych rozwiązań, współpracy dla lepszych rozwiązań, czy wyjaśnień. Najwięcej znaków zapytania i kontrowersji wywołały u Polaków wymagane poświadczenia pracy i ubezpieczenia potrzebne do Zielonej Karty.

Ubezpieczenia...

Jak mówił przedstawiciel kasy ubezpieczeniowej IKA pan Kaliaderis, odpowiadając na pytanie: co mają robić, aby zdobyć Zieloną Kartę osoby, które pracują na własną rękę i zatrudniają pracowników: w budownictwie istnieją trzy możliwe warianty: osoby posiadające duże firmy, zatrudniające pracowników, które można uznać za pracodawców, będą się ubezpieczały nie w kasie państwowej IKA, lecz w kasie państwowej TEWE. Inaczej rzecz się ma, jeśli jakieś osoby pracują w spółkach wykonujących pracę na zamówienie, pobierając pieniądze w zależności od każdego zlecenia (fason, fasura). W tym przypadku członkowie spółki pracownicy i zleceniodawca ubezpieczają się w IKA. Wszyscy oni zakładają książeczki ubezpieczeniowe. Inna jeszcze możliwość, czy kategoria, to te osoby, które pracują jako pomoc domowe. Osoby zatrudniane prywatnie w domach w wymiarze miesięcznym ("na mieszkaniu") ubezpieczać się mają w IKA (ubezpiecza ich pracodawca). Najpierw potrzebne jest poświadczenie o pracy bądź pracownika, bądź pracodawcy w biurze IKA. Jest to konieczne by założyć ubezpieczenie.

Drugą możliwością jest praca na zasadzie dniówki (praca dochodząca) i ta praca nie jest ubezpieczana w IKA, lecz TEWE.

Jak wyjaśniono, książeczka IKA - to książeczka ze znaczkami ubezpieczeniowymi, optacany przez pracodawcę. Książeczka TEWE natomiast przysługuje osobom prowadzącym własną działalność gospodarczą, osoby te same wykazują poświadczenia usług, co potem stanowi podstawę określenia wielkości dochodów. Te właśnie książeczki TEWE z blokami poświadczenia usług będą służyły osobom wykonującym prace dorywcze czy jako pomoc w mieszkaniach, czy też w różnego typu usługach. W lokalnych biurach TEWE będzie można zaciągać dokładnych informacji na temat sposobu dokonania ubezpieczenia.

Bezpłatne leczenie...

Do tej pory zdarzało się, że od nielegalnych emigrantów ubezpieczonych w IKA ubezpieczalnia pobierała składki nie świadcząc jednak usług np. nie zapewniając leczenia. Odtąd cudzoziemiec posiadający znaczki IKA równowazne 50 dniówkom będzie miał prawo do bezpłatnego leczenia w szpitalu IKA. Również ci, którzy posiadali pewną liczbę znaczków przed 28 listopada 1997 roku znaczków będą mieli prawo do wszystkich świadczeń, jeśli oczywiście spełnią warunki prawne, a każde

Dnia 11.01.1998 związek "Solidarność Polaków Pracujących w Grecji" zorganizował spotkanie polskiej społeczności z Ministrem Pracy, przedstawicielami związków zawodowych i greckich instytucji odpowiedzialnych za proces legalizacji cudzoziemców w Grecji.

ubezpieczenie, które było założone przez tą datą będzie ważne i uznawane. Trzeba będzie przedstawić te dokumenty rejestrując się

Panie sprzątające w domach...

pracy po ukończeniu 60 r.ż.

Otrzymywanie tej emerytury w Polsce będzie zależało prawdopodobnie od umów między państwowych.

Inne pytania...

rejestracji cudzoziemców.

- Co stanie się z rodziną właściciela Karty pracy i pobytu? - jego nieletnie dzieci i małżonek (-ka), czy rodzic, będący na jego utrzymaniu mogą przebywać w Grecji na mocy jego karty i nie będą deportowani.

Pytań było tak wiele, że część z nich jesteśmy zmuszeni przedstawić Państwu w następnym numerze "Kuriera".

Cenne inicjatywy...

Na wiele pytań z tych zadanych w niedzielne popołudnie nie udało się odpowiedzieć od razu. Usłyszeliśmy, że jeśli chodzi o pytania związane z uznaniem lat przepracowanych w Polsce dla



Od lewej: Mieczysław Rój - przewodniczący związku "Solidarność Polaków Pracujących w Grecji", przedstawiciel Państwowej Kasy Ubezpieczeniowej IKA pan Kaliaderis, członek zarządu Konfederacji Greckich Związków Zawodowych GSEE pani Zoi Sokou, Specjalny Doradca Sekretarza Generalnego Ministerstwa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pani Maryli Zalaora, Minister Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pan Miltiadis Papajoannu, przedstawicielki Państwowej Kasy Ubezpieczeniowej TEWE panie: Furtuna i Adonopulu oraz pani Chara Maruli - przedstawicielka Greckiej Komisji Międzynarodowej Demokratycznej Solidarności do Walki z Rasizmem, ostatni po prawej - pan Andrzej Jenczelewski - dyrektor "Kuriera Ateńskiego".

Jak się dowiedzieliśmy od przedstawicielek kasy TEWE, jeśli nie jest to stała praca w wymiarze miesięcznym panie pracujące przy pomocy w domach ubezpieczać się będą w TEWE. (Jeśli osoby takie mają ponad 3 pracodawców dziennie ubezpieczane są w IKA.) Aby uzyskać książeczkę prawną potrzebna jest deklaracja prawna (tu nomu 105 nr 1599/86) za 150 drachm, dowód tożsamości lub paszport i zaświadczenie z biura OAED, że złożyliśmy podanie o legalizację. Zapisanie się w tej kasie kosztuje 42.860 drachm. Ocenia się, że składka miesięczna wynosić będzie w TEWE 33.500 drachm...

W wypadku właścicieli sklepów do

- Jak płaci się IKĘ? - płaci ją pracodawca (ale często umawia się o podziale kosztów z pracownikiem).

- Ile wynosi najniższy dochód niewykwalifikowanego robotnika? - dziennie, zgodnie z umową z 1997 roku wynosi 6,150 drachm (włącznie z sumą odprowadzaną do kasy ubezpieczeniowej).

- Czy zdążymy się zarejestrować jeśli już rozdawane są karteczki pierwszeństwa? - jak dowiedzieliśmy się od specjalnego doradcy sekretarza generalnego Ministerstwa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych pani Maryli Zalaora, trzeba się zarejestrować (złożyć podanie) do dnia 31 maja 1998.

ubezpieczenia w Grecji będzie można dzwonić prosząc o informacje (po grecku) pod telefonem : 52 36 428.

Swoją gotowość do otworzenia centrum bezpłatnych informacji przy kościele przy ul. Michail Voda 28 zgłosili księża Jezuiti proponując udostępnienie na ten cel budynku, gdzie dotąd mieściła się szkoła polska przy ul. Smirnis.

Przedstawiciel Centrum Pracowniczego Aten pan Thomas Patrikos powiedział, że instytucja ta otworzy Specjalne Centrum Informacji, które mieścić się będzie przy ul. Ippirou 8 i 3 Septembriu, gdzie będzie można zdobyć szczegółowe odpowiedzi na pytania związane z legalizacją.

Co o tym wszystkim myśleć...

To interesujące spotkanie, jakkolwiek nie rozwiązało do końca wszystkich wątpliwości pozwoliło wielu osobom wyjaśnić najpilniejsze z nich. Uświadomiło wszystkim, że choć proces legalizacji nie jest zadaniem prostym, to emigranci nie są pozostawieni na pastwę losu. Są osoby, które się ich losem zajmują, które podejmą próby rozwiązania naglących problemów.

Pan minister Papajoannu jeszcze raz udowodnił, że pomimo nawatu pracy i pilnych zajęć zawsze chętnie odwiedza Polaków wyrażając swoją szczególną sympatię i wrażliwość na nasze sprawy i reagując na każdy nasz sygnał. Wzruszająca była także postawa przedstawicielki greckich działaczy związkowych, pani Zoi Sokou, która z wielkim zapalem pomogła w sprawach organizacyjnych podczas spotkania a sprawy polskich emigrantów wzięła sobie głęboko do serca.

Powiedzieliśmy, czego się obawiamy i wiemy, że mamy się do kogo zwrócić w potrzebie. Jest więc nadzieja. Nie jesteśmy sami.



zapisania się do kasy TEWE będzie jeszcze potrzebna umowa o czynsz.

Emerytura wypłacana jest po 15 latach pracy po skończeniu 65 r.ż., lub po 35 latach

Zadecydowano, że otwarty zostanie wielki budynek, który zostanie cały przekształcony w biuro OAED, aby usprawnić realizację rejestracji. Poza tym, jeśli będzie trzeba, minister może przedłużyć termin końca

Niebezpieczna elektrownia

Angela Kollakola, członkini Parlamentu Europejskiego z ramienia greckich socjalistów zgłosiła 9 stycznia 1998 wniosek, aby Unia Europejska wywiała na Turcję nacisk w kierunku odstąpienia od realizowania projektu nowej elektrowni atomowej. Strona turecka zamierza wybudować elektrownię nuklearną w okolicach Cypru na terenach szczególnie narażonych na aktywność sejsmiczną.

Czy aktorka zabiła męża?

Znana grecka aktorka, Wassia Panagopulu, oskarżona była o udział w zamordowaniu dwa lata temu swojego męża, reżysera Apostolosa Dioksidasa, z którym była w separacji. 9 stycznia aktorka zdecydowanie zaprzeczyła przed sądem, jakoby miała jakikolwiek związek ze śmiercią swego małżonka. Panagopulu zeznała, że jej mąż był opętany przez chęć zemsty i przeżywał obsesyjne lęki przed wymagowanymi spiskami na jego życie.

Opuszczone dziecko

W sądzie w Prewezie w północnej Grecji toczy się rozprawa sądowa, w której 32-letnia Anna K. oskarżona jest o porzucenie na schodach prywatnej kliniki dwudniowego niemowlaka. Kobieta, która została matką w środę 7 stycznia, przebywała w szpitalu w miejscowości Joannina. Za namową swego przyjaciela - Greka pochodzącego z Albanii, postanowiła pozbyć się dziecka. Jako główny motyw tego czynu kobieta podała wstyd i izolację społeczną, jakie odczuwała. W liście, jaki umieszczony został przy noworodku, rodzice podali się za bośniackich uchodźców, którzy nie mają pieniędzy na wychowanie dziecka. Matka została złapana przez policję, kiedy spacerując dookoła kliniki, próbowała sprawdzić, czy ktoś zaopiekował się jej dzieckiem.

Naturalny gaz dla greckich domów

Minister Rozwoju Vasso Papandreu odwiedziła w czwartek 8 stycznia bary i tawerny znajdujące się w okolicy placu Omonia w Atenach. Szczególną uwagę pani minister poświęcała tym punktom gastronomicznym, które korzystają ze spradzanego z Syberii, naturalnego gazu.

Pani Papandreu, śledzona przez tłum reporterów i kamerzystów, wypytywała się właścicieli drobnych lokali, o ich opinie na temat wykorzystywania naturalnego gazu w gospodarstwach domowych. Wszyscy z nich wypowiadali wyłącznie korzystne zdania na ten temat, zachwalając w szczególności lepszą jakość przygotowywanych w ten sposób potraw oraz mniejsze zużycie czasu. Nowy program energetyczny, który został oficjalnie zainaugurowany rok temu, staje się coraz bardziej powszechny nie tylko w Atenach, ale również w pozostałych częściach Grecji. Gaz, który transportowany jest z zachodniej Syberii za pomocą ponad 500-kilometrowego rurociągu, którego baza została zainstalowana w Eleuzis. W realizację tego projektu zostały zainwestowane setki bilionów drachm, pochodzących z państwowych funduszy. Zarówno w stolicy Grecji jak i Salonikach większość prac została już ukończona. Przewiduje się, że do nowego systemu, opracowanego w szczególności pod kątem potrzeb małych gospodarstw, przyłączone zostaną prawie wszystkie domostwa, znajdujące się w obrębie przedsiębiorstw gazowych. W chwili obecnej z gazu syberyjskiego korzystają



Minister Vaso Papandreu promuje używanie gazu naturalnego.

mieszkańcy Volos i Larrisi, a w najbliższym okresie to nowe źródło udostępnione zostanie miejscowościom Ksanti i Komotini. Realizację projektu planuje się również wdrażać w życie nie tylko na terenie Grecji, ale także w krajach sąsiednich - w Albanii i w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii. Specjaliści twierdzą, iż sprrowadzanie gazu z odległej Syberii i wykorzystywanie go w Grecji może w istocie przyczynić się do rozwiązania problemów związanych z energią a także w znacznym wymiarze pozytywnie wpłynąć na zmniejszenie zanieczyszczenia środowiska takich miast, jak na przykład Ateny. W chwili obecnej ponad 50 milionów domostw w krajach Unii Europejskiej korzysta z gazu naturalnego.

Nowe pasażerowie w centrum Aten

Na ulicach stolicy pojawiły się nowe urządzenia, których zadaniem jest powstrzymanie ruchu samochodowego w "handlowym trójkącie" Aten. Elektroniczne barierki o cylindrycznym kształcie ustawione zostały w obrębie ulic Stadiou, Kolokotroni i Athinas. System przechodzi obecnie 15-dniowy okres próby. Naruszenie tej strefy, przeznaczonej tymczasowo wyłącznie dla pieszych, będzie karane grzywną w wysokości 35,500 drachm. Niestety, większość kierowców nie



została poinformowana o zmianach w aterskim ruchu drogowym. Nie wykazują oni jednak zbyt dużego zainteresowania zarówno nowym systemem jak i alternatywnymi trasami. Również właściciele sklepów znajdujących się w obrębie nowo

wyznaczonych pasażerowie przejawiają umiarkowany entuzjazm w związku ze zmianami. Jedni cieszą się, że znikną z chodników blokujące dotychczas przejścia samochody, inni natomiast narzekają, iż zmniejszy się liczba klientów. Barierki, blokujące przejazd, mają być opuszczane w godz. 20.30 - 6.30 rano, kiedy natężenie ruchu jest najmniejsze. Samochody dostawcze będą mogły dojechać do poszczególnych lokali od 7 rano do 10.30 oraz od 14.30 do 17.00. Jeśli przeprowadzany obecnie eksperyment się powiedzie, dodatkowo zainstalowanych zostanie 20 nowych barierek.

Bomby w Ministerstwie Finansów

Podczas gdy w poniedziałek 11 stycznia rząd grecki przygotowywał się do kolejnej debaty dotyczącej nowych podatków, w budynku Ministerstwa Finansów w dzielnicy Kalithea terroryści zdetonowali dwie bomby domowej roboty. Pierwsza z eksplozji miała miejsce kilka minut po godzinie ósmej rano, drugi atak - piętnaście minut później. Wyleciały wszystkie szyby, zniszczeniu uległy znajdujące się w pobliżu wypadki samochodowe. Kwadrans przed wybuchem, niezidentyfikowany mężczyzna, dzwoniąc do redakcji dziennika "Elefterotipija" powiadomił dziennikarzy o planowanym ataku, do którego nie przyznała się żadna z terrorystycznych organizacji. Mężczyzna oskarżył natomiast rząd grecki o "sprawdzenie narodowej ekonomii do poziomu najbardziej niebezpiecznego państwa na świecie". Wokół budynków ustawiono patrol policyjny strzegący miejsc 24 godziny na dobę.

Rekin w wodach egejskich

Jeden z rybaków z wyspy Naksos złapał w swoje sieci ponad 5,5-metrowego rekina. Ryba znajdowała się w wodach oblewających wyspę. Mężczyźni, zanim wyłowili rekina na powierzchnię, stoczyli z olbrzymim stworzeniem ponad dwu- i pół godzinną walkę. Wspaniały okaz czym prędzej przywieziono do Aten.

Atena "odrzuca" nazwisko swego dziadka?

12-letnia Athina Onassis, jedyna spadkobierczyni wielomilionowej fortuny swego dziadka, słynnego armatora greckiego - Aristotelesa Onassisa, w wywiadzie, jakiego udzieliła włoskiemu magazynowi "Oggi", powiedziała, iż chciałaby bardzo zapomnieć nazwisko "Onassis". Athina stwierdziła, że spadek, jaki odziedziczyła po swojej matce, sprawia zarówno samej młodej milionerce jak i całej jej najbliższej rodzinie, wiele kłopotów. Athina odmówiła między innymi odwiedzenia Grecji, ponieważ w tym kraju czuje się w szczególnie sposób obelżona przez wścibskich dziennikarzy, nawet jeśli udaje się wypocząć na plażę. Dziewczyna potwierdziła również, że język grecki nie mieści się pomiędzy pięcioma językami, które obecnie studjuje. Wnuczka jednego z najsłynniejszych Greków XX wieku, przyznała się także, że nie wie zbyt wiele o swoim dziadku.

Zmiana trasy metra

Ministerstwo Środowiska wyraziło zgodę na wprowadzenie zmiany dotyczącej trasy nowego atyckiego metra. Dotyczy to jednego z trzech głównych tuneli, który w początkowym zamierzeniu miał przebiegać pod powierzchnią antycznego cmentarza Keramejkos oraz jego zabytkami. Według ostatnich ustaleń, trasa będzie przesunięta kilkaset metrów w bok i w ostateczności pobiegnie przez teren Ghazi. Zmiana ta kosztować będzie dodatkowych 17 bilionów drachm.



Ateny - Tel. 32 21 121 - 32 38 638
Thesaloniki - Tel. 26 96 19
26 96 00

Wiemy, że to jest nasz kraj i jesteśmy. Próbujemy przekazać przetrwanie siebie. Wskazujemy odpowiednio, jak, oglądając filmy, itp. Nam udało się to przekazać. Dzięki ludziom za nami. Wskazujemy także, jak to jest. To jest nasz kraj i jesteśmy. Wskazujemy, że to jest nasz kraj i jesteśmy. Wskazujemy, że to jest nasz kraj i jesteśmy. Jesteśmy i tak bliżej.

Nie jesteśmy najwięksi, ale chcemy być najlepsi



O czym marzy pani Daskalaki?

Kobieta, która poprowadziła Grecję do szczęśliwego przyznania temu państwu organizacji letnich igrzysk olimpijskich w 2004 roku, stała się w tajemniczy sposób właścicielką jednej z najdroższych posiadłości na Wyspach Brytyjskich - niezwykle reprezentacyjnej, 50-pokojowej rezydencji w Londynie. Gianna Daskalaki-Angelopulu stała się posiadaczką tego wspaniałego dworu od 1995 roku, kiedy zostały podpisane wszystkie dokumenty. Informacja o nowym właścicielu była do tej pory trzymana w tajemnicy. Wybudowana w 1727 roku posiadłość posiada kilkunastu hektarów ogród. Obecnie nad nowym wyglądem tego domu pracuje sztab najlepszych londyńskich architektów. Ich zadaniem jest nadanie temu miejscu oryginalnego charakteru, z uwzględnieniem wszystkich najnowszych udogodnień, jakie mogą znaleźć się w prywatnych posiadłościach. Pani Angelopulu, 42-letnia prawniczka i była posłanka partii "Nowa Demokracja" jest żoną Teodorosa Angelopulosa - greckiego przemysłowca morskiego. W ostatnich miesiącach jej postać stała się niezwykle popularna co związane było ze zdobyciem dla Aten tytułu gospodarza Olimpiady w 2004 roku. Angelopulu była przewodniczącą zespołu reprezentującego Helladę podczas całej kampanii, podczas której walczono o przejęcie przez Grecję organizacji tych igrzysk.

Diamenty, ateńskie lotnisko i rosyjski rząd

Przebywający w ateńskim więzieniu Korydallos, 39-letni obywatel Rosji, który przekroczył greckie granice posługując się sfałszowanym paszportem, jest najprawdopodobniej osobą, która przywłaszczyła sobie fundusze rządu rosyjskiego, opiewające na sumę 170 milionów dolarów.

Andrej Kozlenok, który podpisał umowę z rosyjską agencją rządową, zobowiązał się obrobić wyczyć złoto i diamenty, które miały zostać następnie wykorzystane u zakładach jubilerskich. Prowadzona przez niego firma znana jako Golden ADA, funkcjonowała w San Francisco w USA. Okazało się jednak, że Kozlenok nielegalnie sprzedał powierzony

mu majątek, kupując tym samym za uzyskaną sumę luksusowe samochody, jacht, odrzutowiec i inne kosztowne przedmioty. Przypuszcza się również, że wręczył on rosyjskim politykom w postaci łapówek spore sumy, co jest być może wytłumaczeniem na opieszałość Rosji w sprawie ekstradycji złodzieja do kraju. W Stanach Zjednoczonych jest on ścigany przez urząd podatkowy, ponieważ jego firma nie wywiązała się z obowiązków składania deklaracji podatkowych. Kozlenok złapany został na ateńskim lotnisku. Jeśli greckie władze udowodnią mu sfałszowanie dokumentu, będzie to podstawa do deportacji.

Tureckie prowokacje utrzymują napięcie

W piątek 9 stycznia strona grecka zaprzeczyła, jakoby oczekiwała amerykańskiej interwencji mającej na celu odradzenie Turcji prowadzenia ćwiczeń militarnych w pobliżu greckich wysp, których przynależność do Grecji podważają władze w Ankarze. "Nie zwracaliśmy się o interwencję" - mówił minister spraw zagranicznych Grecji Theodoros Pangalos zaprzeczając oświadczeniu asystenta sekretarza stanu USA Marka Grossmana, jakie 7 stycznia wyemitował program greckiej TV Antenna. Według słów amerykańskiego polityka Stany Zjednoczone podjęły już kroki, aby przekonać tureckie siły wojskowe do odstąpienia od zamiaru prowadzenia manewrów koło niezamieszkanego wysepkę Kalogierii pomiędzy wyspami Andros i Icaria. Także rzecznik greckiego rządu Dimitris Reppas powiedział, że nie były prowadzone żadne negocjacje pomiędzy oboma rządami, mające zapobiec kontynuacji tureckich manewrów, a tego typu dyskusje prowadzone były wyłącznie pomiędzy członkami greckiego ministerstwa spraw zagranicznych i ambasadorem USA w Atenach. Ambasador Stanów Zjednoczonych zdecydowanie wypowiedział się przeciwko tureckim żądaniom i wyraził przekonanie o greckich prawach do dyskutowanych wysepek. "Otrzymaliśmy bardzo jasną wypowiedź od ambasadora, że status tych wysp jest bardzo jasny i nikt nie ma co do niego wątpliwości" - podkreślił Reppas.

W kilkadziesiąt godzin później zabrakło znowu zgody. Strona amerykańska wspominała, że uznaje za należący do Grecji obszar 6 mil morskich, na co strona grecka przypominała, że do tego kraju przynależy przecież 10 przygranicznych mil morskich. W związku z tym zaistniały obawy, że strona amerykańska nie będzie przekonywać Turcji do odstąpienia od planów niebezpiecznych "gier" na spornym terytorium. W sobotę 10.01.grecy politycy wyrazili swoje niezadowolenie wobec zamiaru prowadzenia negocjacji pomiędzy Grecją i Turcją przez ambasadora USA w Atenach Nicholas Burnsa.

Grecja zdecydowanie zaprzeczyła także informacjom rozgłaszanym przez turecką agencję prasową - Anatolian News Agency, jakoby grecki okręt woskowy otworzył ogień do tureckiej łodzi rybackiej, która parę dni temu znalazła się w okolicach greckiej wyspy Lesvos. Szef morskich służb granicznych Perikles Usandopoulos zapewnił, że choć istotnie, grecki patrol napotkał na turecką łódź (patrol ten zajmuje się śledzeniem przekraczających greckie wody statków szmuglujących nielegalnych emigrantów na pokładzie), to jednak z całą pewnością nie otwarto do niej ognia. Rzecznik rządu stwierdził, iż Grecja ma nadzieję, że rozgłaszanie tego typu kłamstw nie jest częścią tureckich intryg mających na celu zwiększenia napięcia politycznego w tym regionie.

Komentarze grecko - tureckie ponownie zeszyły na ulubiony przez niektórych ministrów poziom analogii do okresu II wojny światowej. Wspominając ostatnią turecką inwektywę, jaka wydoszła się z ministerstwa spraw zagranicznych w Ankarze, mówiącą, że Grecja spiskowała z nazistami podczas holocaustu greckich Żydów, minister Pangalos odpowiedział, że "Turcja, która podczas wojny pozostała bezstronna grając w zakłady aż do ostatniej chwili, powinna pobierać lekcje etyki od narodów takich, jak Grecy." Minister Pangalos nie szczędził też krytyki swoim partnerom z krajów Unii Europejskiej, twierdząc, że beczynnynie przyglądają się,



Minister spraw zagranicznych Th. Pangalos

jak Turcja łamie prawa ludzkie kurdyjskiej mniejszości. Jego zdaniem Europa zamyka oczy na problem kurdyjski w taki sam sposób, jak stało się to podczas zagłady narodu żydowskiego przez nazistowskie Niemcy podczas II wojny światowej. "Obawiam się, że za kilka lat znajdziemy się pod takim samym bagażem winy i odpowiedzialności, jeśli nie zajmiemy dziś zdecydowanych pozycji." - mówił. Swe słowa skierował minister wobec Włoch, próbujących właśnie stawić czoła naporowi emigrantów kurdyjskich z Turcji i Iraku. Minister zauważył, że aby rozwiązać ten problem, trzeba popatrzeć na jego źródła - tj. brutalną politykę eksterminacji tego narodu, jaką stosują władze tureckie. "Fali migracji nie można zaradzić, dopóki przyczyna problemu nie zostanie rozwiązana." - napominał swego partnera ministra Lamberto Dini, odnosząc się do konieczności nacisku politycznego na Turcję.

Wiceminister Spraw Zagranicznych RP z oficjalną wizytą w Grecji

We wtorek 13.01.98r. na zaproszenie greckiego Wiceministra Spraw Zagranicznych Janosa Karanidiotisa, przybył do Grecji z oficjalną wizytą Wiceminister Spraw Zagranicznych Andrzej Ananicz.

Pan Ananicz spotkał się we wtorek z Zastępcą Ministra Spraw Zagranicznych Jorgosem Papandreou, oraz odwiedził Szkołę Polską w Atenach. W środę spotkał się z greckim wiceministrem Janosem Kranidiotisem oraz z posłem panem Kedikoglou, który jest prezesem Komisji Przyjaźni Grecko - Polskiej.

Niestety informacje te uzyskaliśmy od strony greckiej, a nie polskiej, jak to - jak sądzimy - wypadłoby. Ambasada RP w Atenach po raz kolejny "odwraca się" od jedynej gazety polskiej w Atenach i tym samym blokuje informacje, które zainteresowały by Polaków przebywających w Grecji, tym bardziej, w tak istotnym momencie legalizacji cudzoziemców w Grecji.

Red.

Rekonstrukcja Łuku Hadriana



Na jednej z najczęściej fotografowanych zabytkowych budowli Aten pojawiły się w ostatnich dniach rusztowania. Według słów pracujących tam archeologów, oczyszczone i odrestaurowane zostaną marmurowe części łuku. Obecnie większość oryginalnie pomarańczowo-brązowej powierzchni pokrywa czarny pył, spowodowany między innymi zanieczyszczeniami komunikacyjnymi i kwaśnymi deszczami.

Łuk Hadriana, wzniesiony w 132 roku ne., znajduje się w pobliżu ruin antycznej świątyni Zeusa Olimpijskiego, a także - niestety - obok jednej z najbardziej ruchliwych miejskich ulic. Każdego roku miejsce to podziwiają miliony turystów z całego świata.

Jak twierdzi dyrektor prac, rekonstrukcji budowli trzeba było się podjąć w jak najszybszym terminie, ponieważ z łuku zaczęły odpadać również niewielkie fragmenty antycznych dekoracji, które szczęśliwie uchowały się do dnia dzisiejszego. Cały projekt restauracji ma potrwać dwa miesiące, a wstępnie przyjęto, że

całkowity koszt rekonstrukcji zmieści się w sumie 5 milionów drachm. Jeśli akcja ta zakończy się sukcesem, planem odbudowy zostanie objęta cała budowla, co potrwa przynajmniej dwa lata. Wspomnieć należy, że do tej pory Łuk Hadriana nie był wcale konserwowany.

Osiemnasto-metrowy zabytkowy łuk, wzniesiony z marmuru pochodzącego z gór Pendeli, swą nazwę przyjął od imienia rzymskiego cesarza, który wydał rozkaz jego wybudowania. Miało to posłużyć oznaczeniu granic oddzielających terytorium starych Aten od obszaru nowego miasta - Hadrianopolis. Inskrypcja na jednej ze strony łuku informuje, iż "to są Ateny, antyczne miasto Tezeusza", z drugiej natomiast strony widnieje napis: "to jest miasto Hadriana, nie Tezeusza". Obydwie sentencje są widoczne do dnia dzisiejszego.

Nieudane morderstwo, nieudane samobójstwo

Podczas ostatniego weekendu mieszkańcy jednego z budynków w dzielnicy Argyropoli byli świadkami makabrycznego zdarzenia. Oficer marynarki Psycharis Arvanitidis zaatakował swoją teściową, podcinając jej nożem gardło. Następnie będąc pod wrażeniem tego niezwykle krwawego czynu, którego się dopuścił oraz obawiając się konsekwencji, wyskoczył z balkonu z trzeciego piętra.

Jak się później okazało, żaden z planowanych czynów nie powiódł się. W chwili obecnej obydwie ofiary żyją i przebywają w szpitalu, gdzie poddawane są rekonwalescencji. Arvanitidis, żonaty z córką ofiary od trzech lat, żyje z nią od kilku miesięcy w separacji. Pomimo, iż małżeństwo nie mieszka razem, sąsiedzi określają panujące pomiędzy nimi stosunki jako dobre. Żona niedoszłego samobójcy, wraz z dzieckiem wyprowadziła się od męża i zamieszkała ponownie z matką.

UWAGA!!!

O wszelkie wyjaśnienia w sprawie procedury uzyskiwania Białych i Zielonych Kart prosić można pracowników O.A.E.D.!

Bezpłatnych informacji udzielają także członkowie związku "Solidarność Polaków Pracujących w Grecji" w Atenach przy ul. Politechniji 3a w godzinach 18.00 - 22.00 w soboty w godzinach 14.00 - 22.00 i w niedziele w godzinach 10.00-22.00.

UWAGA!!!

Przypominamy, że ostatnie regulacje dotyczące legalizacji emigrantów nie zezwalają na wyjazd za granicę posiadaczom Białych Kart.

Za granicę, na okres do 2 miesięcy, można wyjeżdżać posiadając Zieloną Kartę.

Centrum Pracownicze Miasta Aten EKA zawiadamia, aby przyczynić się do jak najlepszego informowania emigrantów w sprawach procedury związanej z ich legalizacją, uruchomiło począwszy od środy 14 stycznia 1998r. Specjalne Biuro Informacyjne, które będzie się zajmowało udzielaniem informacji w tej sprawie.

Biuro to mieści się przy ul. Ipirou 8 & 3 Septemwriu.



KURSY WALUT	SKUP	SPRZEDAŻ
USA (dolar)	281	289
Niemcy (marka)	156	160
Kanada (dolar kan.)	197	202
ECU	309	317

Komisja zakończyła prace nad projektem ustawy budżetowej

Wrocław: ujęto sprawców napadu sprzed 2 miesięcy

8.1 Wrocław - Po przeszło dwumiesięcznym śledztwie policja ujęła a prokuratura aresztowała dwóch młodych ludzi podejrzanych o napad na konwojentów, którym ukradli 40 tys. zł - poinformował 8 bm rzecznik policji we Wrocławiu nadkom. Krzysztof Dębicki. Do napadu na jednej z ulic Wrocławia doszło 31 października ub.r. Dwaj pracownicy firmy ochroniarskiej, konwojujący pieniądze odwołane ze sklepów do banku, zostali zaatakowani przez trzech zamaskowanych bandytów. Skuto ich kajdankami, zabrano pieniądze i samochód. U 24-letniego Roberta G. znaleziono pistolet i ostrą amunicję. Dzień później zatrzymano 20-letniego Macieja M. Trwają poszukiwania trzeciego bandyty.

Łomżyńskie: po pijanemu zastrzelił szwagra

10.1 Łomża - 34-letni mieszkaniec wsi Boczek (woj. łomżyński) zastrzelił swego szwagra z pobliskiego Popowa. Do tragedii doszło podczas pijanstwa. Zabójstwa dokonano z pistoletu TT, na który przestępca nie posiadał zezwolenia - poinformowała w sobotę łomżyńska policja. W sobotę zabójca trzeźniał w Komendy Rejonowej Policji w Grajewie; po zatrzymaniu miał we krwi 1,29 promille alkoholu. Nie umiał powiedzieć, jak doszło do tragedii.

Rekordowo ciepła styczniowa niedziela w Karkonoszach

11.1. Jelenia Góra - W Karkonoszach druga styczniowa niedziela minęła pod znakiem wyjątkowo ciepłej i słonecznej pogody; o godz. 15.00 na Śnieżce termometry wskazywały 8 stopni. W Karkonoszach powyżej 1000 m. leży 20 cm zlodowaciałego śniegu. Zasy i nawisy śnieżne utrzymują się jednak nad kotłami i zbierzami, grożąc lawinami.

J. Protasiewicz przewodniczący wrocławskiej UW

11.1 Wrocław - 31-letni Jacek Protasiewicz został w niedzielę nowym przewodniczącym wrocławskiej Unii Wolności. Działalność polityczną rozpoczął w 1989 r. jako członek Niezależnego Zrzeszenia Studentów. Zdaniem Protasiewicza, UW nie będzie rządzić samodzielnie. Dlatego już dzisiaj trzeba rozpocząć rozmowy polityczne na temat przyszłej koalicji przed zbliżającymi się wyborami samorządowymi. Sam zdecydowanie opowiedział się za koalicją z AWS, choć dodał, że obecna współpraca z Akcją nie jest satysfakcjonująca dla UW (PAP)

10.1 Warszawa (PAP) - Sejmowa Komisja Finansów Publicznych zakończyła w sobotę prace nad projektem ustawy budżetowej na 1998 r. Posłowie przyjęli głosami koalicji rządzącej przy sprzeciwie SLD i PSL projekt budżetu wraz z przegłosowanymi poprawkami, a także zaakceptowali tegoroczne plany polityki pieniężnej i kierunków prywatyzacji. Ostateczną decyzję w tych sprawach podejmie Sejm.

W trakcie prac w komisji posłowie wygosparowali 277 mln zł, które zostały przeznaczone głównie na dofinansowanie oświaty i kredytów rolniczych. Posłowie zaakceptowali przedstawiony przez rząd w pierwszej autopoprawce do projektu tegorocznej ustawy budżetowej poziom dochodów (129 mld zł) i wydatków (143,4 mld zł). Deficyt finansów publicznych ustalony przez rząd ma wynieść 1,5 proc. PKB. Posłowie nie mieli możliwości, ze względu na obowiązujące prawo, zwiększenia poziomu deficytu. Na wniosek przewodniczącego Komisji Henryka Goryszewskiego (AWS), po zaakceptowaniu przez posłów kwoty dochodów budżetowych, komisja nie głosowała już kilku wniosków mających na celu zwiększenie tych dochodów w sumie o 12 mld 913 mln zł. Wnioski te zgłoszone przez posłów dotyczyły głównie podwyższenia szacunków wpływów z zysków NBP, podatku od osób fizycznych i firm oraz podatków pośrednich.

Wniosek mniejszości w sprawie zwiększenia dochodów budżetu o kwotę ponad 908 mln zł zgłosił Mieczysław Czerniawski (SLD). Poseł uznał, że rząd w projekcie budżetu nie uwzględnił realnych, korzystnych zjawisk w gospodarce i świadomie zaniżył poziom wzrostu gospodarczego do 5,6 proc. PKB. Zdaniem Czerniawskiego wzrost wyniesie więcej, bo 6,3 proc. PKB, co przysporzy państwu większych dochodów. Pogląd ten reprezentowali posłowie opozycji przez cały czas prac w komisji. Uwzględnienie wyższego wzrostu pozwoliłoby radykalnie zwiększyć konieczne wydatki bez potrzeby cięć - argumentowali. Większy o 0,1 proc. mógłby być też poziom deficytu budżetowego - przekonywali.

Drugi wniosek mniejszości zgłosił Mirosław Pietrewicz (PSL), który zauważył, że rząd nie przewidywał dodatkowych wpływów ze zwiększonej sprzedaży akcji Banku Pekao SA. Według niego, budżet powinien otrzymać z tego źródła 1 mld zł.

Zgłoszone do głosowania poprawki w ramach zwiększania wydatków dotyczyły kwot znacznie

przekraczających poczynione oszczędności. Jak zauważył poseł Czerniawski, część wniosków o poważnych skutkach finansowych składana była bowiem z myślą o większych dochodach. Ogółem wnioski te opiewały na 1,4 mld zł.

Z wygosparowanych w komisji środków posłowie postanowili przyznać 62 mln zł na 19 celów. M.in. 4,4 mln zł otrzyma Filharmonia Łódzka, 600 tys. zł - Katedra Kultury Polskiej na Uniwersytecie w Jerozolimie, 4 mln zł - Stowarzyszenie Wspólnota Polska, 5 mln zł - Komitet Integracji Europejskiej, 5,6 mln zł - Główny Inspektorat Celny, 5 mln zł - Urząd Ochrony Państwa, 1,5 mln zł - Urząd do spraw Kombatantów, 1,9 mln zł - Ossolineum, 2 mln zł - Wydział fizyki Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, 1 mln zł - Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Poza tym na rozwój regionalny posłowie przeznaczyli 10 mln zł, na regionalne izby obrachunkowe - 6 mln zł, na Centrum Kultury Niewidomych - 1,5 mln zł, na program kardiologiczny - 5 mln zł, na działania energooszczędne - 5 mln zł oraz na ochronę zabytków - 3 mln zł.

Pozostałą kwotę oszczędności - ponad 215 mln zł komisja podzieliła na pół. Jedną część finansować ma pomoce dydaktyczne w szkołach podstawowych (95 mln zł) oraz remonty w szkołach ponadpodstawowych (13 mln zł). Drugą - wspomocze Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w dopłatach do kredytów rolniczych.

Straciły w sobotę budżety niektórych instytucji. I tak np. 6 mln zł - Najwyższa Izba Kontroli; 1 mln zł - Sąd Najwyższy; ponad 900 tys. zł - Kancelaria Premiera; 1,3 mln zł - Trybunał Konstytucyjny; 500 tys. zł - Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji; 1,6 mln zł - Sąd Łustracyjny; 4,8 mln zł - Państwowa Inspekcja Pracy; 6,5 mln zł - Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji oraz zaledwie 25 tys. zł - Rzecznik Praw Obywatelskich

Największego cięcia dokonali posłowie w środkach na zasiłki dla bezrobotnych. Zaoszczędzili tu 46 mln zł. Przypomnijmy, że wcześniej z zasiłków tych zabrał rząd 100 mln zł w drugiej autopoprawce.

3 mln zł zostało Rządowe Centrum Studiów Strategicznych na, jak przypuszczali przedstawiciele Ministerstwa Finansów, komputeryzację i samochody dla kierownictwa tej instytucji. Zwiększenie budżetu RCGS nieoczekiwanie solidarnie poparli posłowie AWS i SLD, wobec sprzeciwu UW. (PAP)

Rodziny i przyjaciele apelują o uwolnienie porwanych Polaków

8.1 Gdańsk - Rodziny i przyjaciele apelują o szybkie uwolnienie porwanych 17 grudnia ub.r. w Czeczenii pięciu Polaków. Na zorganizowanej w czwartek w Gdańsku przez Inicjatywę "Przyjaciele Porwanych" konferencji prasowej przedstawiono list przesłany w tej sprawie do prezydenta Czeczenii Asłana Maschadowa oraz "Apel do kobiet czeczeńskich" wystosowany przez Hildegardę Galińską, matkę jednego z porwanych. "Zwracamy się do Pana o osobiste zainteresowanie tą sprawą. Osoby porwane do tej pory bezinteresownie angażowały się w działalność na rzecz pomocy ludziom potrzebującym. W tej chwili to oni są w sytuacji osób poszkodowanych. Apelujemy o podjęcie wszelkich możliwych kroków aby uprowadzeni odzyskali wolność i mogli powrócić do Polski" napisali przyjaciele porwanych w liście do Maschadowa. "Każdy kolejny dzień i każda noc to koszmar oczekiwania, a z niepokoju brakuje sił do życia"

podkreśliła w "Apelu do kobiet czeczeńskich" matka porwanego Krzysztofa Galińskiego. Zwracając się do kobiet, które są matkami, żonami, czy siostrami porwanych, apeluje: "Wpłyńcie na waszych mężczyzn, aby uwolnili naszych Polaków i wszystkich przetrzymywanych w naszym kraju". Ks. Ireneusz Bradtke, dyrektor Caritas Archidiecezji Gdańskiej, który na prośbę Towarzystwa Przyjaźni Polsko - Czeczeńskiej "Ouhazar" zorganizował zbiorke darów dla szkół i szpitala w Samaszkach i Bamucie powiedział, że nie wierzy "aby człowiek, który potrzebuje pomocy i tę pomoc otrzymuje, mógł cokolwiek złego uczynić tym, którzy tę pomoc niosą". "Ze tam jest trudna, niebezpieczna sytuacja wiedzieliśmy od samego początku, jednak pana Kurzyńca i pana Galińskiego nikt nie był w stanie odwieść od tego. Oni byli tam kilkakrotnie, znali teren. Uważali, że powinni tam być, żeby zorientować się, czego jeszcze potrzeba, jak ta pomoc powinna

wyglądać i dokąd pojąć w pierwszej kolejności" - podkreślił Bradtke. Dodał, że "Caritas" jest nadal gotów nieść pomoc poszkodowanym mieszkańcom Czeczenii, ale będzie to już pomoc "bez udziału osób wyjeżdżających". Kontener z towarami wartości 100 tys. zł (m.in. 4 respiratory, aparatura EKG, ubrania, kilkadziesiąt par nowych butów) odprawiono koleją w Gdańsku 5 grudnia br. Firma spedycyjna "Kolsped" twierdzi, że transport dotarł na miejsce przeznaczenia, ale do chwili obecnej nie ma pisemnego potwierdzenia odbioru darów. Zdaniem Bradtke, można się go spodziewać ok. 12 bm. Polacy wyruszyli do Czeczenii aby sprawdzić, czy dary dotarły na miejsce i czy zastosowana po raz pierwszy forma transportu kolejowego może być wykorzystywana w przyszłości. 17 grudnia ub.r. ich samochód ze śladami po kulach znaleziono na drodze z Groznego do Samaszek. Los uprowadzonych nadal jest nieznanym (PAP)

14 lat pozbawienia wolności dla zabójcy Miss Polski'91

9.1 Wrocław - Na 14 lat pozbawienia wolności skazał 9 bm Sąd Wojewódzki we Wrocławiu 36-letniego Jerzego L., który w sierpniu 1996 r. zabił Agnieszkę Kotlarską, Miss Polski i Miss Internationale'91. Wyrok nie jest prawomocny. Matka ofiary (wraz mężem byli oskarżycielami posiłkowymi) prosiła sąd o "sprawiedliwy wyrok, gdyż Jerzy L. nie tylko zabił naszą córkę, ale skrzywdził nas wszystkich: rodziców, męża i najbardziej kilkulatnią Patrycję, córkę Agnieszki, która wciąż czeka na powrót mamy do domu". Prokurator, który domagał się 10 lat pozbawienia wolności dla oskarżonego stwierdził, że Jerzy L. jest bardzo niebezpiecznym człowiekiem, zaplanował swą zbrodnię i w tym celu kilka tygodni wcześniej kupił nóż. Oskarżony, by pracownik wrocławskiego banku mówił, że dla niego śmierć Kotlarskiej również była wielką tragedią, której dzisiaj bardzo żałuje. Agnieszka Kotlarska została zabita przed swoim domem na jednym z wrocławskich osiedli w sierpniu 1996 r. Jerzy L. podszedł do samochodu, w którym siedziała Kotlarska z rodziną i poprosił o chwilę rozmowy. Kotlarska, która od kilku lat była nagabywana przez oskarżonego, odmówiła. Z samochodu natomiast wyszedł jej mąż, którego Jerzy L. zaatakował nożem. Wtedy z samochodu wyszła Kotlarska. Została ugodzona kilkakrotnie nożem przez napastnika, w wyniku czego zmarła w szpitalu. Tuż po całym zajściu Jerzy L. poprosił sąsiadów Kotlarskiej, aby zawiadomili policję (PAP)

Uciekając przed policją zabił cztery osoby i czterech ranił

8.1 Wrocław - Kierowca forda sierry, który w nocy z 7 na 8 bm spowodował w centrum Wrocławia wypadek, zabijając cztery osoby i czterech raniąc, krótko przed tragedią nie zatrzymał się do kontroli drogowej - poinformował rzecznik wrocławskiej KWP, podk. Sławomir Cisowski. Kradziony, jak się potem okazało, ford sierra, za którym ruszył radiowóz z policjantami "drogowki", wjechał z dużą prędkością przy czerwonym świetle na pl. Legionów, gdzie zderzył się z prawidłowo jadącym mercedesem-taksówką. Siła kolizji była tak duża, że mercedes potrafił czterech pieszych i uderzył w słup oświetleniowy. W wyniku wypadku śmierć na miejscu poniósł 39-letni kierowca mercedesa oraz dwaj pasażerowie sierry, 24-letni Artur S. i jego rówieśnik Dariusz S., obaj ze Strzelina w woj. wrocławskim. Trzeci pasażer forda, 22-letni Szymon Z. zmarł w szpitalu. Do szpitala trafiło też trzech potraconych pieszych, w tym jeden w stanie ciężkim, a czwarty po opatrzeniu głowy został zwolniony do domu. Kierowca forda sierry, zaopatrzonego w tablice rejestracyjne pochodzące z innego pojazdu, 25-letni Marek G., mieszkaniec gm. Strzelina, został zatrzymany. Badanie nie wykazało u niego alkoholu we krwi. (PAP)

Prezydent ratyfikuje konkordat Zamieszki w Słupsku

9.1. Warszawa - Prezydent Aleksander Kwaśniewski ratyfikuje Konkordat. Działając z upoważnienia Aleksandra Kwaśniewskiego, pod jego nieobecność w kraju, szefowa Kancelarii Prezydenta poinformowała w piątek PAP, że - po wejściu w życie ustawy, w której wyraża się zgodę na dokonanie przez prezydenta RP ratyfikacji Konkordatu między Stolicą Apostolską a Rzeczpospolitą Polską, sporządzonego w Warszawie dnia 28 lipca 1993 roku - prezydent Konkordat ratyfikuje. Treść Konkordatu i dokumentów ratyfikacyjnych zostanie opublikowana w sposób określony przez prawo, wraz z Deklaracją Rządu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 15

kwietnia 1997 roku. Deklaracja ta, powzięta w uzgodnieniu ze Stolicą Apostolską, służy sprecyzowaniu wykładni przepisów Konkordatu w odniesieniu do niektórych przepisów prawa polskiego - napisała Huebner. "Prezydent - czytamy w oświadczeniu - wyraża głębokie przekonanie, że ratyfikowana umowa będzie dobrze służyła kształtowaniu przyjaznych stosunków między RP a Stolicą Apostolską. Ufa także, że Konkordat dobrze przyczyni się do rozwoju takich relacji między państwem a Kościołem katolickim w Polsce, które umocnią standardy demokratycznego społeczeństwa obywatelskiego w naszym kraju, zgodnie z artykułem 25 Konstytucji RP". (PAP)

11.1. Słupsk (PAP) - W niedzielne popołudnie i wieczór Słupsk był widownią zamieszek, które spowodowali młodzi ludzie po śmierci 13-letniego Przemka Cz., który pobity został przez policjanta w sobotę wieczorem.

10 bm. ok. godz. 22.00 po meczu koszykówki Czarnych Alkpol Słupsk - AZS Zagaz Koszalin podczas gonitwy kilkudziesięciosobowej grupy kibiców, którzy zablokowali wyjazdową ulicę w stronę Koszalina i Szczecina, chłopiec został uderzony przez policjanta ze służby patrolowej. Zmarł przed przyjazdem karetki pogotowia.

Zamieszki rozpoczęły się w niedzielne popołudnie, gdy pochód ok. 300 - 400 młodocianych dotarł pod gmach Prokuratury Wojewódzkiej. Wcześniej protestujący przeszli ulicami miasta, wznosząc wulgarnie okrzyki i groźby, m.in. pod Komendą Rejonową Policji i Szkołą Policji.

Budynek prokuratury obrzucony został kamieniami, butelkami; największe spustoszenie poczynił kontenerowy śmietnik. Policji nie było w okolicy. Dopiero po 15 minutach przybyły pierwsze radiowozy. Na policjantów posypały się kamienie i butelki. Policja użyła gazów łzawiących, a po przybyciu posiłków ze szkoły policyjnej - rozproszyła tłum. Grupy młodych ludzi (10 - lat), także wiele dziewcząt, rozpierchły się po osiedlu Zatorze, największej "sypialni" Słupska. Dołączyli do nich starsi, najczęściej podpici. W różnych częściach Zatorza dochodziło do utarczek, kamieniami obrzucano przejeżdżające samochody - nie tylko policyjne; podpalono kosze na śmieci. Wieczorem zamieszki przeniosły się także do dzielnicy śródmiejskiej, pod Komendę Rejonową Policji, której strzegł kordon funkcjonariuszy z tarczami i psami. Tam również poszły w ruch kamienie.

Zatrzymano kilkunastu napastrików. Kilka osób, zarówno policjantów jak i protestujących, odniosło lekkie obrażenia.

Prokurator Tomasz Walendziak, który prowadzi postępowanie, wyjaśnił że - zdaniem biegłego medycyny sądowej dr. Waldemara Gollana, który w niedzielę przeprowadził sekcję zwłok - na ciele sobotniej ofiary stwierdzono obrażenia na styku szyi i żuchwy oraz rozcięty łuk brwiowy. To pierwsze mogło powstać od uderzenia pałąk, drugie - o duży, twardy przedmiot. Nie stwierdzono innych obrażeń świadczących o pobiciu. Bezpośrednią przyczyną śmierci było krwawienie wewnętrzne, które spowodowało obrzęk mózgu.

Z zeznań świadków wynikają - zdaniem prokuratury - dwie wersje. Pierwsza z nich, że Przemek został pobity przez policjanta, po upadku był dalej bity; druga - że chłopiec uderzony i goniony przez policjanta wpadł na słup trakcji trolejbusowej. Prowadzone są czynności śledcze, prokuratura poszukuje dalszych świadków. Policjantowi postawiony zostanie zarzut o nieumyślne spowodowanie śmierci z art. 152 KK, który mówi, że grozi za to kara pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 5 lat - powiedział Walendziak. Prowadzone jest także policyjne postępowanie dyscyplinarne. Nieudzielenie pomocy przez policję będzie też wyjaśniane w dalszym postępowaniu - podała prokuratura.

Wojewoda słupski Jerzy Kuzniak odwołał wszystkie niedzielne i poniedziałkowe imprezy sportowe i kulturalne organizowane w mieście. Ogłosił poniedziałek dniem żałoby, apelując jednocześnie do wszystkich, a szczególnie młodzieży o zachowanie powagi. (PAP)

Kongres PC: Kaczyński zrezygnował

10.1. Warszawa - Prezes Porozumienia Centrum Jarosław Kaczyński złożył oficjalnie rezygnację z zajmowanego od 8 lat stanowiska. Uczestnicy sobotniego Kongresu PC odśpiewali odchodzącemu prezesowi "sto lat". Uzasadnienie swojej decyzji Kaczyński przedstawił za zamkniętymi dla prasy drzwiami. Oficjalnie powiedział tylko, że pełnienie przez niego dalej tej funkcji nie przyniosłoby już pożytku partii. Bez Kaczyńskiego to nie będzie to samo PC - podsumowała na gorąco jedna z delegatek na Kongres.

Nie można powiedzieć, kto zastąpi Kaczyńskiego. Kongres postanowił bowiem o rozdzieleniu funkcji przewodniczącego zarządu i prezesa Naczelnej Rady Politycznej, które pełnił dotąd Kaczyński.

Antoni Tokarczuk kandyduje na prezesa rady, a Krzysztof Tchórzewski na przewodniczącą zarządu. Prawdopodobnie Tokarczuk będzie odpowiedzialny za funkcjonowanie partii, zaś Tchórzewski za działalność parlamentarzystów i członków rządu z ramienia PC.

Ustępujący z funkcji wiceprezesa Ludwik Dorn uważa, że w centrum decyzyjnym będzie w naturalny sposób grupa parlamentarzystów partii. Tchórzewski ma mandat poselski, a Tokarczuk - nie. (PAP)

Kłusownicy nie dają za wygraną

11.1. Warszawa (PAP) - W polskich lasach co roku tysiące zwierząt łownych giną we wnykach i innych pułapkach lub są zastrzelone przez kłusowników. Z danych Polskiego Związku Łowieckiego wynika, że na terenie dzierżawionych przez Związek obwodów łowieckich podczas ubiegłorocznej zimy stwierdzono blisko ćwierć miliona wnyków i innych urządzeń służących do kłusownictwa.

Tylko w ciągu trzech miesięcy (listopad 96, grudzień 96, styczeń 97) we wnykach i innych urządzeniach znaleziono 4,3 tys. saren, 369 jeleni, 11 łosi i tyle samo danieli, ok. 4 tys. zajęcy, 650 dzików, 713 lisów, 3.123 bażantów. Znaleziono też 553 inne zwierzęta, a wśród nich borsuki, kuropatwy, jenoty, kuny i pizmaki.

Myśliwi szacują, że w tym okresie było 5.195 przypadków kłusownictwa z bronią. Ujętych zostało 288 kłusowników. W ocenie PZŁ, kłusowało też blisko 18 tys. psów - chartów i ich mieszańców, w tym najwięcej w woj. rzeszowskim, kieleckim i zamojskim.

Myśliwi oceniają, że najwięcej kłusowników jest na terenie woj. kieleckiego, piotrkowskiego i siedleckiego. Najwięcej "skłusowanych" saren odnaleziono w woj. siedleckim - ponad 300. Również w tym województwie odnotowano najwięcej złapanych w kłusownice pułapki lisów (58), zajęcy (85) i bażantów (420). W Szczecińskim i Koszalińskim znaleziono po blisko 40 jeleni. Na terenie obwodów łowieckich w

woj. kieleckim, tarnowskim, siedleckim, częstochowskim i tarnobrzeskim znaleziono po ponad 10 tys. wnyków, a w Skierniewickim 897 tzw. żelaz.

Kłusownictwo, pomimo ustanowienia Straży Łowieckiej w nowelizacji ustawy o lasach, nie ustaje. Jednym z powodów jest brak pieniędzy na funkcjonowanie Straży, przy coraz większej "specjalizacji" kłusowników i posługiwaniu się przez niech nowoczesnym, drogim sprzętem. Pogłowię saren w Polsce oceniane jest przez ministerstwo ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa na ponad 500 tys., jeleni na blisko 100 tys., danieli na 7 tys., a dzików na ok. 80 tys. sztuk. (PAP)

Kielecki policjant stypendystą Akademii FBI w Quantico

8.1. Kielce - Komisarz Jacek Wąsik z wydziału przestępstw gospodarczych Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach wyjedzie na stypendium do Krajowej Akademii Federalnego Biura Śledczego (FBI) w Quantico. Będzie drugim polskim oficerem, przeszkolonym w tej elitarnej, amerykańskiej szkole policyjnej - poinformował w czwartek rzecznik prasowy kieleckiej KWP podkom. Jerzy Rzońca.

Kom. Wąsik ma dyplom Akademii Ekonomicznej, biegle włada angielskim, wyróżnia się kondycją fizyczną i odpornością psychiczną. "Walory te potwierdził przed komisją kwalifikacyjną Komendy Głównej Policji oraz łącznikiem FBI, podczas serii testów, w trakcie których pokonał 46 konkurentów z całego kraju" - powiedział Rzońca. Dodaje, że stypendium w policyjnej akademii w USA potrwa 4 miesiące.

Kwalifikacje kieleckiego policjanta zostaną w przyszłości wykorzystane w wykrywaniu przestępstw o charakterze międzynarodowym. "Kom. Wąsik będzie też cennym konsultantem w przeciwdziałaniu krajowej przestępczości zorganizowanej" - podkreślił rzecznik. (PAP)

PC będzie zabiegać o silniejszą pozycję w AWS

12.1. Warszawa - Nowe kierownictwo Porozumienia Centrum będzie się domagać większego wpływu na decyzje Akcji Wyborczej Solidarność oraz wzmocnienia swojej pozycji w rządzie. Nie będziemy pokornym uczestnikiem AWS - powiedział w poniedziałek dziennikarzom prezes PC Antoni Tokarczuk. Tokarczuk wyjaśnił, że nie chodzi o stanowiska rządowe najwyższego szczebla. Zależy nam, aby z zasady nie odrzucano kompetentnych kandydatów na stanowiska w rządzie tylko dlatego, że są związani z PC - stwierdził prezes.

Tokarczuk i liderzy PC zapowiadają kontynuowanie negocjacji, których celem jest zjednoczenie z Ruchem Odbudowy Polski Jan Olszewskiego. Przewodniczący zarządu PC Krzysztof Tchórzewski twierdzi, że rozmowy takie - prowadzone również z PSL-PL i "S" RI - są w toku.

Przyspieszenia należy spodziewać się przed wyborami samorządowymi - dodał Tchórzewski. (PAP)

Komisja rolnictwa chce zwiększenia wydatków na rozwój wsi

8.1. Warszawa - Sejmowa Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi proponuje zwiększenie w br. wydatków na rolnictwo i wieś z budżetu państwa o ponad 1,2 mld zł. Wniosek w tej sprawie został w czwartek przedstawiony na posiedzeniu sejmowej Komisji Finansów Publicznych. Głosowanie odbędzie się jednocześnie nad wszystkimi propozycjami zmian w projekcie tegorocznej ustawy budżetowej. Przewodniczący komisji rolnictwa Gabriel Janowski (AWS) uzasadniając wniosek powiedział, że nie ma innej dziedziny gospodarki jak rolnictwo, gdzie obniżono w br. tak drastycznie nakłady na rolnictwo, choć nastąpiło w ostatnich latach zubożenie wsi. Stwierdził, że na tę dziedzinę trzeba spojrzeć bardziej przychylnie zwłaszcza w perspektywie członkostwa Polski w Unii Europejskiej.

Komisja rolnictwa zaproponowała m.in. zwiększenie o 300 mln zł wydatków na dopłaty do opłacenia kredytów inwestycyjnych służących modernizacji i restrukturyzacji gospodarstw rolnych. Ponadto komisja rolnictwa chce zwiększenia o 420 mln zł kwoty przeznaczonej na dopłaty do oprocentowania kredytów udzielanych na zakup środków do produkcji rolnej. Pos. Janowski jako źródło pokrycia tych wydatków wskazywał wpłaty z zysku NBP oraz wpłaty z dywidendy. Komisja rolnictwa zaproponowała także podwojenie wydatków na dotacje do nawozów wapniowych, utworzenie rezerwy celowej dla Agencji Rynku Rolnego na usuwanie skutków powodzi oraz wyasygnowanie 460 mln zł na dopłatę do paliwa rolniczego w

związku z wprowadzeniem akcyzy. Ponadto komisja ta postuluje zwiększenie wydatków z kasy państwa na upowszechnianie doradztwa rolniczego, pomoc szkołom rolniczym oraz na zwalczanie chorób zakaźnych zwierząt.

Tadeusz Matyjek (SLD) poparł starania komisji rolnictwa dotyczące zwiększenia wydatków przeznaczonych na dopłaty do kredytów inwestycyjnych i obrotowych oraz pomoc na odbudowę terenów wiejskich dotkniętych klęską powodzi. Przewodniczący Komisji Finansów Publicznych pos. Henryk Goryszewski zgodził się z opinią komisji rolnictwa, że większe środki budżetowe powinny iść na wsparcie akcji kredytowej dla rolnictwa, w tym na zakup sprzętu rolniczego i środków do produkcji rolnej pochodzenia krajowego. Kontrowersje wzbudziły natomiast przede wszystkim propozycje dotyczące utworzenia rezerwy z przeznaczeniem do dopłaty do paliwa rolniczego. (PAP)

KAWIARNIA
BELLE EPOQUE - CHIOPIN
 ul. Smyrnis 42A
 (na przeciw Kościoła Polskiego)
 Nowo otwarta kawiarnia zaprasza
 wszystkich Polaków

Miła atmosfera... efektowny, 5230950
 jedyny w swoim rodzaju, 5230969
 wysoki wewnątrz, 2431382

REZERWUJEMY salę
na wesela, chrzciny,
imprezy okolicznościowe
 Czynne codziennie
 od godz. 17.00

Francja/Jospin obiecał 1 mld franków dla bezrobotnych

9.1. Paryż - Premier Francji Lionel Jospin zapowiedział w piątek obciążenie 1 mld franków (166 mln dol.) dla bezrobotnych, którzy od miesiąca domagają się pomocy rządu. Jospin odrzucił jednocześnie postulaty podwyższenia minimalnych zasiłków dla tzw. poszukujących pracy oraz wypłat minimum socjalnego dla tych, którzy stracili prawo do ubezpieczeń społecznych. Według niego, "rozszadziłoby to politykę gospodarczą i socjalną" kraju, kosztowałoby bowiem dziesiątki miliardów franków z budżetu państwa. Występując na konferencji prasowej w Paryżu Jospin wyraził pragnienie, by suma 1 mld franków na najpilniejszą pomoc socjalną dla bezrobotnych została powiększona przez świadczenia z budżetów społeczności lokalnych lub organizacji społecznych.

Peru/17 dzieci zmarło na nieznaną chorobę

11.1. Lima - Co najmniej 17 dzieci zmarło od grudnia w północnej części Peru na nieznaną chorobę - informuje w numerze sobotnim ukazujący się w Limie dziennik "La Republica". Według dziennika, codziennie do szpitali w Talarze w prowincji Piura przyjmowanych jest 7-10 dzieci w wieku od miesiąca do 2 lat, które mają wysoką gorączkę i wymioty. Po 3 dniach występuje u nich biegunka, a później objawy zapalenia płuc.

Brytania/Szef dyplomacji rozwodzi się i żeni sekretarką

12.01 Londyn - Minister spraw zagranicznych Wielkiej Brytanii Robin Cook potwierdził w niedzielę, że zamierza rozwieść się z żoną Margaret i poślubić swoją sekretarkę Gaynor Regan. Agencja Reutersa pisze, że nieoczekiwane oświadczenie Cooka zostało ogłoszone po tym, jak premier Tony Blair wyraził pełne poparcie dla swego ministra spraw zagranicznych. Blair zaprzeczył doniesieniom prasy, według której rozbiecie obecnego małżeństwa Cooka utrudni jego pozostanie na stanowisku szefa dyplomacji. Robin Cook poinformował o swych zamiarach po przybyciu wraz z sekretarką na lotnisko w Edynburgu. Znajdowali się tam liczni dziennikarze, którzy zapytali go o informacje, według których miał wiele przygód pozamałżeńskich. "Jedyny związek, jaki mam, dotyczy kobiety, którą kocham i którą poślubię. Zamierzam ożenić się, gdy tylko otrzymam rozwód" - oświadczył Cook.

Chiny/Wzrosła liczba ofiar eksplozji w Shanxi

11.1. Pekin - Do 50 wzrosła liczba śmiertelnych ofiar eksplozji z fałszywych nawałów sztucznych w Kingpingu w prowincji Shanxi w północnych Chinach. Podano w niedzielę w Pekinie. Około 100 osób zostało rannych. Do tragedii doszło w czwartek. Siła wybuchu była tak duża, że w promieniu 3 km wycięta szczyt w domach mieszkańców. (PAP)

Indie

Prezydent promuje w Indiach Polskę, ale skąpi rad

9.1. Delhi - Prezydent Aleksander Kwaśniewski przyznał w piątek na konferencji prasowej w Delhi, że nie wie, jakich rad mógłby udzielić Republice Indii, która zmienia teraz swoją gospodarkę na wolnorynkową. Odpowiadając indyjskim dziennikarzom, doszukującym się podobieństw między Polską i ich krajem, przestrzegł przed terapią szokową i reformami bez poparcia społeczeństwa. Podkreślił, że jest to tym istotniejsze w państwie liczącym około miliarda mieszkańców. Zazartował, że nie będzie pouczać i wobec tego nie weźmie udziału w nadchodzących przyspieszonych wyborach parlamentarnych, rozpoczynających się w Indiach 16 lutego. Prezydent nie odpowiedział na pytanie, czy komunizm jest zły, czy dobry, ale przestrzegł przed głosowaniem na ulicę (niezależnie jakiej orientacji politycznej), bo jej ofiarą jest zawsze społeczeństwo. Kwaśniewski liczy na poparcie gospodarzy nie tylko w sprawie współpracy gospodarczej, ale też dla naszego członkostwa w NATO, niezależnie od tradycyjnie dobrych stosunków Indii z Rosją, która nie popiera rozszerzenia Sojuszu Północnoatlantyckiego. Mówiąc o dobrych kontaktach Indii z Rosją i USA wyraził nadzieję, że Republika Indii nie zapomni o takim kraju, jak Polska.

Podczas piątkowych rozmów z politykami, w tym z prezydentem Kocherilem Ramanem Narayanem i pełniącym obowiązki premiera do czasu wyborów parlamentarnych Inderem Kumarem Gujralem, Kwaśniewski przekonywał, że Polska może być dobrym partnerem gospodarczym. Nie satysfakcjonują go obroty sięgające 200 mln dol. rocznie. O tych sprawach rozmawiali od czwartku towarzyszący premierowi ministrowie gospodarki i rolnictwa, Janusz Steinhoff i Jacek Janiszewski. Jak powiedział PAP, ustalono powołanie komisji mieszanych (na szczubelu wiceministrów), które zajmowałyby się usuwaniem barier na drodze do zwiększenia współpracy. Chcemy eksportować więcej towarów rolnych (obecnie wartość tego eksportu sięga tylko kilkudziesięciu tysięcy dolarów) i wykorzystać rozwój górnictwa w Republice Indii, która planuje zwiększyć wydobycie węgla do 300 mln ton rocznie. My możemy wybudować kopalnię i

dostarczyć maszyny. Zaferowaliśmy też współpracę w przeróbce węgla. Wszyscy rozmówcy PAP unikali konkretność na temat kontraktów zbrojowych. Z gospodarzami rozmawiali o tym minister Steinhoff i szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego, Marek Siwiec. Według wiarygodnego źródła, Polska zainteresowana jest współpracą w dziedzinie obrony przeciwpancernej i systemów kierowania ogniem.

Odpowiedzi unikał też prezydent. Podkreślił jednak, że ponieważ Polska współpracowała kiedyś z Indiami (dostarczała np. samoloty i wyposażenie), nie widzi żadnych przeszkód dla sprzedaży w Indiach produkcji polskiego przemysłu zbrojeniowego. Kolejny raz Kwaśniewski będzie mógł namawiać do współpracy gospodarczej na międzynarodowym szczeblu gospodarczym w Chennai (Madras). Wybiera się tam w sobotę.

Zwiększenie obrotów handlowych, to wążek całej wizyty w Indiach, gdzie prezydent, któremu towarzyszy małżonka Jolanta, przebywa od czwartku, ale oficjalnie został powitany w piątek rano. Uroczystości towarzyszyła gęsta mgła utrudniająca widoczność. Ceremoniał powitania przebiegał ściśle według reguł stosowanych od 200 lat, a więc jeszcze za panowania Anglików. Oddano 21 salw armatnich, odegrano hymny (polski w bardzo zwolnionym tempie), a prezydentowi towarzyszyła Prezydencka Gwardia Przyboczna. Konni jeźdźcy ubrani w czerwone mundury i tego samego koloru turbany reprezentowali główne narodowości Indii.

Uroczystości zorganizowano przed Pałacem Prezydenckim (Rashtrapati Bhavan), który od czwartku jest rezydencją państwa Kwaśniewskich na czas pobytu w Delhi.

To piękna ceremonia - podziwiał Kwaśniewski i zażartował, że również w Polsce konie są popularne, ale nie słonie, bo te są za duże. Co innego dla tak wielkiego kraju, jak Indie.

W piątek po południu państwo Kwaśniewscy złożyli wiązanek kwiatów na płycie kremacji Mahatmy Gandhiego.

Anna Bogusz (PAP)

Algieria

Ponad 120 śmiertelnych ofiar masakry

12.1. Algier - Islamscy fundamentaliści dokonali w niedzielę wieczorem dwóch masakr na dalekich przedmieściach Algieru. Liczbę śmiertelnych ofiar ocenia się na ponad 120, a rannych na 100.

Grupa fundamentalistów zaatakowała wieczorem mieszkańców osiedla Sidi Ahmed leżące w tzw. trójkącie śmierci, gdzie latem ub. roku wymordowano kilkuset cywilów. Islamiści wdarli się do miasteczka w chwili gdy w miejscowym kinie zaczęto wyświetlać film.

Dowódca fundamentalistów zawałował do widzów: "O tej porze powinniście być w meczecie na wieczornych modłach". W chwili późniejszej jego ludzie przystąpili do mordowania publiczności, wśród której przeważały dzieci i kobiety. Mordowano ich podryznając gardła, a tych, którzy zdołali wydostać się z sali kinowej na zewnątrz likwidowano strzałami z broni automatycznej. Inna grupa fundamentalistów zaatakowała osadę Hausz Sahrawi. Tu przystąpiono do mordowania wiernych zgromadzonych w miejscowym meczecie, i w tym wypadku wśród ofiar przeważają kobiety i dzieci. Według pierwszych doniesień



liczba śmiertelnych ofiar przekracza 120. Około 40 zwłok zgromadzono w kostnicy szpitala Zenirri na przedmieściach Algieru. Dalszych 30 przewieziono do algierskiego szpitala Mustafa. Władze algierskie starają się minimalizować rozmiary kolejnej tragedii, która rozegrała się na przedmieściach stolicy i świadczy, że nawet w bezpośrednim sąsiedztwie Algieru fundamentaliści są bezkarni. Zazwyczaj mija kilka dni zanim policja potwierdzi - i to w złagodzonej formie - doniesienia o masakrach podawane przez prywatną prasę (PAP)

USA

Josef skazany na dożywocie

8.1. Waszyngton - Zgodnie z oczekiwaniami, główny sprawca zamachu bombowego na nowojorski World Trade Center w 1993 roku, islamski terrorysta Ramzi Josef skazany został w czwartek na dożywotnie więzienie bez możliwości ulaskawienia. Przed sądem w Nowym Jorku Josef odpowiadał także za podłożenie bomby w samolocie filipińskich linii lotniczych, która zabiła japońskiego pasażera. Prowadzący sprawę sędzia federalny Kevin Duffy wymierzył Josefowi dodatkowo 4,5 miliona dolarów grzywny i nakazał zapłacenie 250 milionów dolarów tytułem odszkodowań dla ofiar swych zbrodni. W wyniku eksplozji pod jednym z dwóch bliźniaczych wieżowców World Trade Center 26 lutego 1993 roku, zginęło 6 osób a ponad 1000 odniosło obrażenia. Josef uznany został przez sąd przysięgłych za winnego w listopadzie ub. roku. W sądzie zachowywał się wyjątkowo wyzywająco, nie okazując żadnej skruchy. Przyznawał, że jest terrorystą i w dniu ogłoszenia wyroku oświadczył, że "jest z tego dumny". Jeden z agentów FBI zeznał, iż oskarżony powiedział mu, że gdyby miał więcej pieniędzy, sporządziłby potężniejszy ładunek wybuchowy, który zabiłby więcej osób - Josef wyrażał żal, że mu się nie udało.

Josefa aresztowano w Pakistanie w lutym 1995 roku, gdzie zbiegł z Filipin. Planował tam serię zamachów na pasażerskie samoloty amerykańskie nad Oceanem Spokojnym, których, na szczęście, nie zrealizował. Swoje plany motywował nienawiścią do USA i poparciem udzielanym przez nie Izraelowi. FBI aresztowało kilkunastu uczestników spisku prowadzącego do zamachu na World Trade Center. Przed Josefem odbył się proces radykalnego islamskiego szejka Omara Abdela-Rahmana i jego dziewięciu wyznawców, którym udowodniono udział w tej zbrodni. Skazani oni zostali na długoletnie kary więzienia lub dożywocie.

Tomasz Zalewski (PAP)

Władze Meksyku wiedziały z góry o planowanej masakrze w Chiapas

11.01. X'Oyep (Meksyk) - Wysokiej rangi przedstawiciele administracji lokalnej meksykańskiego stanu Chiapas wiedzieli z wyprzedzeniem o masakrze, w której zginęło 45 Indian. Władze nie zrobiły nic, żeby zapobiec zamachowi - poinformowała agencja Reutersa, powołując się na raport rządowej agencji ds. przestrzegania praw człowieka, opublikowany w niedzielnych dziennikach. Pismo Reforma zacytowało urywek z raportu, w którym twierdzi się, że nawet gubernator stanu Chiapas wiedział o planowanej na 22 grudnia masakrze. "Urzędnicy z biura spraw politycznych administracji stanowej, stanowy minister sprawiedliwości, a więc także i gubernator... zostali z wyprzedzeniem poinformowani o masakrze... Gdyby podjęli jakieś działania, można by uniknąć tej tragedii" - twierdzi raport. Gubernator Julio Cesar Ruiz Ferrero podał się w ubiegłym tygodniu do dymisji w związku z publicznym potępieniem masakry. Ustąpić musiał także minister spraw wewnętrznych Emilio Chuayfett. (PAP)

Rosja nie dojrzała do zniesienia w 1998 kary śmierci

12.1. Moskwa - Jest mało prawdopodobne aby Rosja zniósła w tym roku karę śmierci jak to obiecała na początku 1996 r. wchodząc do Rady Europy - uznał w poniedziałek wiceprzewodniczący Dumy Władimir Ryzkow.

W lutym 1996 r. wchodząc do Rady Europy Moskwa obiecała swym nowym partnerom uchylenie kary śmierci w ciągu dwóch lat, ale w programie prac legislacyjnych Dumy na sesję wiosenną brak projektu takiej ustawy - stwierdził deputowany. Nadmieniał, że ciągle pozostaje w mocy moratorium na wykonywanie wyroków śmierci, ogłoszone w maju 1996 r.

W marcu 1997 r. deputowani wypowiedzieli się przeciwko moratorium bez podejmowania w tym kierunku konkretnych kroków i jest oczywiste, że od zeszłego roku nie

zmieniło się nastawienie Dumy - uważa Ryzkow. Duma generalnie przeciwna jest zniesieniu kary śmierci i jej stanowisko podziela większość społeczeństwa.

W kwietniu 1997 r. Rosja ponownie zobowiązała się wobec Rady Europy do podpisania specjalnego protokołu o zniesieniu kary śmierci. W niedzielę prezydent Jelcyń podpisał poprawkę do kodeksu karnego, obligującą szefa państwa do rozpatrywania indywidualnie wszystkich przypadków orzeczonych wyroków śmierci, i to nawet skazanych odmawiających wystąpienia o ulaskawienie, co dodatkowo komplikuje sytuację - przypomina AFP.

W ocenie Amnesty International w 1996 roku w Rosji stracono co najmniej 140 więźniów. (pap)

Tajlandia

Kobieta uwolniona z łańcuchów po 13 latach

8.1. Bangkok - Tajska policja uwolniła kobietę, która przez 13 lat była skuta łańcuchami przez rodziców. Ofiara cierpiała na ostre niedożywienie i straciła niektóre podstawowe umiejętności konieczne do życia w społeczeństwie.

Policja uwolniła 43-letnią Chaluay Pathumasuth w wiosce 100 km od Bangkoku otrzymawszy interwencyjne listy od jej sąsiadów. Rodzice przykuli córkę za prawy nadgarstek, gdyż byli przekonani, że straciła zmysły na skutek czarów. Klódką, której użyto, była już tak zardzewiała, że policjanci musieli przepiłować łańcuchy.

Chaluay została opuszczona 20 lat temu przez męża, który wyjechał wraz z ich jedynym dzieckiem do Bangkoku. Kiedy jakiś czas później stała się rozrągnięta i mało komunikatywna, rodzice doszli do wniosku, że jest to działanie kłętwy rzucanej przez jej męża.

Po przewiezieniu do szpitala okazało się, że Chaluay nie wie, jak korzystać z toalety albo posługiwać się łyżką. Przez całe lata nie była myta.

"Zrobiliśmy to dla jej bezpieczeństwa. Inaczej wpadłaby do sadzawki albo coś by jej się stało" - oświadczyli rodzice kobiety. Jak twierdzi policja, rodzice "zupełnie nie rozumieli, dlaczego nie było im wolno przetrzymać córki". (PAP)

Problem Kurdów zaostrza napięcie między UE i Ankarą

9.1. Rzym, Ankara, Haga, Ateny - Turcja nie zaakceptuje planu zahamowania napływu emigrantów kurdyjskich do krajów zachodniej Europy, ponieważ nie chcą one uznać "rebelianckiej grupy Partii Pracujących Kurdystanu za inspiratora przemytu i przestępczości". Oświadczenie takie złożył po powrocie z narady szefów policji w Rzymie dyrektor policji tureckiej Necati Bilican.

Na naradzie szefów policji krajów-sygnatariuszy układu z Schengen, na której zastanawiano się, jak zahamować exodus Kurdów, przedstawiciel Turcji gwałtownie protestował przeciwko stwierdzeniom, że Kurdowie uciekają przed prześladowaniami władz tureckich. Twierdził, że przyczyny exodusu są czysto ekonomiczne, a PPK, która od 13 lat prowadzi walkę o autonomię Kurdów w południowo-wschodniej Turcji, rozgrywa problem propagandowo.

W Rzymie Rada Ministrów "w pełni zaakceptowała" stanowisko ministra spraw zagranicznych Lamberto Diniego i ministra spraw wewnętrznych Giorgio Napolitano, którzy wezwali rządy krajów Unii Europejskiej do podjęcia wspólnych działań celem rozwiązania problemu kurdyjskiego. Włochy wezwały rząd turecki, aby "zastanowił się nad swym postępowaniem, jeśli chodzi o przestrzeganie podstawowych swobód zgodnie z normami europejskimi". Jednocześnie uznano za "uzasadnioną troskę Ankary o bezpieczeństwo narodowe" w związku z terroryzmem kurdyjskim.

Rząd holenderski, podobnie jak rządy wielu innych krajów Unii Europejskiej, podjął w piątek decyzję o wzmocnieniu kontroli granicznych w celu zapobieżenia wzmożonemu napływowi nielegalnych imigrantów. Premier Wim Kok zapowiedział, że 400 holenderskich policjantów ze służby granicznej i celników otrzyma posiłki w sile 250 ludzi, którzy będą sprawowali kontrolę również na "zielonych" odcinkach granicy.

Wim Kok uważa, że nie należy jednak "dramatyzować sprawy zwiększonego napływu imigrantów pochodzących z Turcji".

Grecki minister spraw zagranicznych Theodoros Pangalos uznał postawę rządów Unii Europejskiej wobec exodusu Turków za dowód niedocenia



całego dramatyizmu "masowej zagłady Kurdów" prowadzonej przez armię turecką. Pangalos po spotkaniu w Atenach z francuskim ministrem spraw zagranicznych Hubertem Vedrine powiedział, że "obojętność Zachodu wobec tragedii Kurdów przypomina tę, z jaką "wiele krajów zachodnich przyglądało się początkom zagłady Żydów" z rąk hitlerowców. (PAP)

Rosja

W Czeczenii rozbito gang zajmujący się porwaniami

11.1. Moskwa - Czeczeńskie organy ścigania ujęły w niedzielę jedną z grup, które zajmowały się porwaniem ludzi dla okupu. Wszelako informacji, mogących rzucić światło na los pięciu Polaków, uprowadzonych w Czeczenii 26 dni temu, wciąż nie ma.

Wiarygodnych wieści o dwóch swoich obywateli, porwanych tam przed 6 miesiącami, nie mają też władze W. Brytanii, co przed mikrofonem rozgłosi radiowej

"Echo Moskwy" przyznał w sobotę brytyjski ambasador w Rosji Andrew Wood. Wood oświadczył, że Londyn pod żadnym pozorem nie zapłaci za nich okupu.

Dowódca niedzielnej operacji, Chunkarpassa Israpilowa, poinformował, że o świcie funkcjonariusze kierowanego przez niego Ośrodka Antyterrorystycznego i specjalnej brygady operacyjno-śledczej przy prezydencie Czeczenii, na której czele stoi Mahomed Mahomadow,

otoczyli jeden z kwartałów stacji Czerwlonaja, ok. 25 km na północny wschód od Groznego, gdzie przetrzymywany był niejaki Bekmurza Szamajew, uprowadzony poprzedniego dnia. Zakładnika uwolniono, a porwaczący zatrzymano.

Według Israpilowa, od wtorku, kiedy to upłynął termin ultimatum postawionego terrorystom przez rząd w Groznom, czeczeńskie organy ścigania uwolniły 5 osób. Zatrzymano 8 przestępców. Dowódca Ośrodka Antyterrorystycznego zapowiedział, że w walce z porwaczącami zastosowane zostaną wszelkie dostępne środki, łącznie z użyciem siły i otwarciem ognia.

Chunkarpassa Israpilow przekazał też, że sąd szariacki Czeczenii wymierzył w tych dniach kary śmierci dwóm osobom, które popełniły ciężkie przestępstwa. Osoby te zostaną stracone zaraz po zakończeniu Ramadanu.

Jeśli wierzyć zapewnieniom rządu w Groznom, czeczeńskie struktury siłowe od kilku dni prowadzą "aktywne działania" przeciwko porwaczącym. Według władz czeczeńskich, ofensywę przeciwko światu przestępczemu popiera większość wpływowych dowódców połowych, co pozwala mieć nadzieję, że struktury siłowe Czeczenii będą skuteczniejsze niż dotychczas. Tymczasem wciąż nie ma

wiarygodnych informacji, mogących rzucić światło na los pięciu Polaków, uprowadzonych 17 grudnia ubiegłego roku na drodze z Groznego do Samaszek. Nadal nie wiadomo, kto ich porwał i w jakim celu. Według Zenona Kuchciaka, osobistego wysłannika ministra spraw zagranicznych RP, istnieją jedynie podejrzenia, kto może być zamieszany w porwanie. Polski dyplomata nie chce jednak zdradzić żadnych szczegółów.

W sobotę wieczorem telewizja ORT pokazała krótki materiał filmowy na temat porwania Polaków. Według rosyjskiej telewizji, władze w Warszawie i Moskwie są zgodne, że uprowadzeni od samego początku zlekceważyli elementarne środki bezpieczeństwa. "Piątka Polaków, porwanych w Czeczenii, podjęła tę podróż samodzielnie i na własne ryzyko. Nie kontaktowali się ani z naszym Konsulatem Generalnym w Krakowie, ani z naszą Ambasadą w Warszawie" - powiedział ORT rosyjski konsul w Krakowie Walerij Cybukow. Zdaniem rosyjskiej telewizji, efektem porwania jest to, że polskie MSZ odradza obywatelom RP podróż do Czeczenii.

Podobny dramat przeżywa W. Brytania. Ambasador tego kraju w Rosji Andrew Wood przyznał w sobotę w wywiadzie dla rozgłośni radiowej "Echo Moskwy", że Londyn nie dysponuje żadnymi wiarygodnymi informacjami o

Kamilii Carr i Johnie Jamesie, pracowników brytyjskiej misji humanitarnej w Czeczenii, uprowadzonych na początku lipca zeszłego roku. Nie wiadomo gdzie są przetrzymywani. Porwacze nie zgłosili żadnych żądań.

"Wiemy tylko, że żyją i że ktoś coś za nich chce, ale szczegółów nie znamy, ponieważ jak dotąd nie udaje się nam nawiązać z nimi bezpośredniego kontaktu" - stwierdził Wood. Ambasador dodał, że w najbliższym czasie strona brytyjska postara się ustanowić kontakt z porwaczącami i wyjaśnić im, że nie dostaną żadnego okupu za zakładników, ponieważ są to "zwykli ludzie, którzy przyjechali do Czeczenii, aby pomóc dzieciom".

"Jesteśmy przeciw temu, aby ktokolwiek płacił pieniądze za uwolnienie zakładników, ponieważ to tylko zachęca tych, którzy w tak haniebny sposób przetrzymują wolnych ludzi" - powiedział Wood. Ambasador dodał, że strona brytyjska wykorzystuje wszelkie możliwe kanały, aby pomóc swoim uprowadzonym obywatelom. Podtrzymuje kontakt w tej sprawie nie tylko z przedstawicielami Rosji i Czeczenii, ale także Turcji, Azerbejdżanu, Pakistanu i Arabii Saudyjskiej. Brytyjski ambasador przypomniał też, że pod koniec grudnia w Rosji przebywali funkcjonariusze Scotland Yardu, którzy próbowali pomóc rosyjskim służbom specjalnym w poszukiwaniu zakładników.

Dziennikarze czeczeńscy podliczyli, że porwacze w tej republice zarobili już na zakładnikach ok. 20 mln dolarów.

Jerzy Małczyk (PAP)

Ted Kaczyński usiłował popełnić samobójstwo w celi

09.01. Sacramento (Kalifornia) - Ted Kaczyński, szerzej znany pod pseudonimem Unabomber, sądzony obecnie w Sacramento pod zarzutem zamordowania 3 i zranienia 23 osób przy pomocy bomb wysyłanych pocztą, usiłował się powiesić na sznurze uplecionym z bielizny w nocy ze środy na czwartek w swojej celi - poinformowała agencja Reutersa w piątek rano.

Zastępca szeryfa Sacramento, Lou Blanas, ujawnił podczas konferencji prasowej, że w czwartek rano Kaczyński miał czerwone ślady na szyi i zniknęła



jego bielizna. "Wydaje się nam, że ostatniej nocy usiłował się powiesić na sznurze ze swojej bielizny" - powiedział (PAP)

Rośnie sprzedaż aut Forda w Polsce

9.1. Warszawa - Według Ford sprzedaż na polskim rynku ponad 21 tys. samochodów. Oznacza to 60 proc. wzrost w stosunku do 1996 r., co daje tej firmie 4 proc. udział w rynku - poinformowała w piątek Joanna Chudyba-Hudson ze spółki Ford Distribution. Większość sprzedanych w 1997 r. w Polsce fordów zostało zamontowanych w Płonsku (woj. ciechanowski). Zakład ten uruchomiono we wrześniu 1995 r. kosztów ponad 54 mln USD. Montowane są w nim, metodą SKD, trzy modele - osobowe escort i fiesta oraz dostawczy transit. W ub.r. opuściło go ponad 250 fordów fiesta (montaż ruszył w IV kwartale 1997 r.), prawie 10 tys. escortów i ponad 3 tys. transitów.

300 mln zł preferencyjnych kredytów dla zalanych przedsiębiorstw

8.1. Warszawa - Rząd wyasygnuje 100 mln zł, co pozwoli uruchomić preferencyjne kredyty w wysokości 300 mln zł dla przedsiębiorstw poszkodowanych w lipcowej powodzi - poinformował 8 bm. p.w. Krajowej Izbie Gospodarczej pełnomocnik rządu ds. usuwania skutków powodzi minister Jerzy Widzyk. Na kwotę 100 mln zł złożą się środki z Banku Światowego oraz budżetowe. Widzyk poinformował, że prowadzi obecnie rozmowy z Bankiem Światowym, których przedmiotem jest 16 mln USD niewykorzystanej pożyczki z tego banku. Widzyk chciałby je włączyć do programu kredytowego, jednak jak wyraził się, "BS nie lubi tego rodzaju form pomocy". Cały program opiera się bowiem na dopłaceniu przez Bank Gospodarstwa Krajowego, który będzie dysponował tymi pieniędzmi, do odsetek od zaciągniętych przez poszkodowane w powodzi firm pożyczek w bankach komercyjnych. Dopłaty zmniejszałyby te odsetki o 12 proc. Jednak pełnomocnik rządu ma nadzieję na pozytywne zakończenie rozmów z BS w przyszłym tygodniu, co pozwoli na uruchomienie programu na początku lutego br. Dodał, że nawet w przypadku nie wyrażenia zgody przez BS program i tak będzie realizowany. Według symulacji, przedsiębiorstw zainteresowanych tą formą pomocy może być ponad 3 tys. Zaciągnięty kredyt spłacić należy w ciągu 5 lat. Program pomocy został opracowany przez ministrów gospodarki, finansów, ds. usuwania skutków powodzi oraz Krajową Izbę Gospodarczą. Ta ostatnia zorganizować ma i przeprowadzić tryb odwoławczy od decyzji regionalnych izb przemysłowo-handlowych i gospodarczych, które m.in. będą wydawały wnioski o przyznanie preferencyjnego kredytu i opiniowały je. (PAP)

Azjatyckimi walutami wstrząsa indonezyjski sztorm

8.1. Singapur - Słabnące waluty azjatyckie doznały kolejnego wstrząsu w czwartek pod wpływem plotek na temat politycznej przyszłości przywódcy Indonezji Suharto. Zdaniem dealerów, nie są wykluczone niepokojące społeczne w Indonezji, której waluta rupia spadła w pewnym momencie w czwartek do rekordowo niskiego poziomu 9900 za dolara. Kurs zamknięcia w Dzakarie wyniósł 9700, ale o godzinie 11.17 czasu polskiego w Singapurze za dolara dawano już około 10 tys. indonezyjskich rupii. Zdaniem dealera pewnego banku japońskiego, na którego powołuje się Reuters, świadczy to o tym, że nie tylko zagraniczni inwestorzy wycofują swe interesy z Indonezji, ale że miejscowa ludność straciła zaufanie do własnej waluty. Od 1 lipca ub.r. kurs rupii wobec dolara obniżył się o 75,68 proc. W czwartek wskaźnik kursów akcji na giełdzie w Dzakarie w pewnym momencie obniżył się niemal o 19 proc., ale potem znów zaczął iść do góry. Ostatecznie wskaźnik ten był w momencie zamknięcia giełdy o 12 proc. niższy niż w chwili otwarcia. Według maklerów, giełdowa bessą dotknęła zwłaszcza spółki, stanowiące własność dzieci Suharto. Spekuluje się bowiem, że obecny prezydent nie będzie się ubiegał o następną kadencję w wyborach w marcu br. "Wydaje się, że wzrasta presja na Suharto, by ustąpił, ale wciąż nie widać nikogo, kto mógłby go zastąpić" - powiedział Reutersowi pewien dealer w Singapurze. Waluta malezyjska ringgit obniżyła w czwartek swój kurs mimo interwencji banku centralnego. Kurs zamknięcia w czwartek wyniósł 4 652/50 ringgitów za dolara wobec 4 590/6000 w środę. Od 1 lipca ub.r. kurs ringgita wobec dolara obniżył się o 46,61 proc. Tajski baht obniżył w czwartek nieznacznie swój kurs z 53,00/20 do 53,30/60 za dolara. Od 1 lipca ub.r. baht

stracił 51,41 proc. swej wartości wobec dolara.

Kurs dolara singapurskiego obniżył się w czwartek z 1,7505 do 1,7820 za dolara amerykańskiego. Wskaźnik kursów akcji na giełdzie w Singapurze spadł tego samego dnia o blisko 100 punktów czyli o 7,12 proc., do poziomu 1270,70 punktów. Zdaniem ekspertów, było to spowodowane wyprzedzającą aktywów banków, zaangażowanych w Indonezji. Od 1 lipca ub.r. waluta singapurska straciła wobec dolara amerykańskiego 19,75 proc. swej wartości. Południowokoreański won obniżył w czwartek kurs z 1745 do 1785/90 za dolara. Zdaniem Reutersa, jest to skutkiem wzmocnionych zakupów dolarów przez banki zagraniczne, zaniepokojone spadkiem kursu indonezyjskiej rupii. Od 1 lipca ub.r. won utracił 50,25 proc. wartości wobec dolara USA. Dolar tajwański spadł w czwartek do poziomu 34,325 za dolara USA. Od 1 lipca ub.r. dolar tajwański utracił 19,16 proc. swej wartości wobec waluty amerykańskiej. Kurs peso filipińskiego wzrósł w czwartek nieznacznie do 44,30 za dolara USA, podczas gdy w środę wynosił 45,35, ale wśród tamtejszych maklerów nadal utrzymuje się niepewność. Spadek wartości peso wobec dolara USA w okresie od 1 lipca ub.r. wynosi 40,18 proc. Jedyną stabilną walutą regionu pozostaje dolar hongkoński. Jego kurs zmienił się w czwartek nieznacznie, z 7,7480 na 7,7460/80 za dolara USA. Od 1 lipca waluta hongkońska utraciła wobec dolara USA zaledwie 0,01 proc. swej wartości - czyli praktycznie nic. Sekretarz ds. usług finansowych we władzach Hongkongu Robert Hui zapowiedział w środę, że w razie podjęcia spekulacyjnego ataku na dolara hongkońskiego nieuchronnie wzrośnie lokalna stopa oprocentowania. (PAP)

Dwa tysiące złotych za "Złotą kartę" telefoniczną

9.1. Warszawa - Dwa tysiące złotych zapłacono za "Złotą kartę" telefoniczną wydaną przez Telekomunikację Polską SA dla Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Jurka Owsiaka. Kartę sprzedano podczas licytacji, która odbyła się podczas VI finału Orkiestry - poinformował rzecznik prasowy TP SA Krzysztof Bartnicki. "Złoty kart" wydano tylko sto sztuk. Całą pulę udało się sprzedać podczas aukcji za ponad 45 tys. zł. Pieniądże te wpłyną na konto Orkiestry i tym samym pozwolą na zakup sprzętu dla dzieci poszkodowanych w wypadkach. Poza setką szczęśliwców, którzy nabyli karty było jeszcze 174 chętnych, oferujących w sumie za karty ponad 27 tys. zł. Aby znaleźć się w pierwszej dziesiątce osób i firm licytujących trzeba było zapłacić minimum 600 zł. Seria "Złoty kart" jest pierwszą o tak niskim nakładzie wydaną przez TP SA. TP SA wydała dla Fundacji Owsiaka jeszcze dwie inne karty telefoniczne z grafiką WOŚP. Wydano je w prawie milionowym nakładzie. "Złota karta" jest tradycyjną kartą telefoniczną o pojemności 100 impulsów. Przeznaczona jest dla kolekcjonerów zajmujących się zbieraniem kart telefonicznych. Obecnie liczbę profesjonalnych kolekcjonerów w Polsce szacuje się na ok. 30 tys. osób. Dotychczas za karciane "białe kruk" uważane są karty tzw. papieskie, wydane z okazji VI Światowego Zjazdu Młodzieży oraz prywatna karta tzw. "Karta Michałaka" wydana w 5 tys. egzemplarzy. (PAP)

O ok. 12 groszy mogą wzrosnąć ceny paliw z Rafinerii Gdańskiej

8.1. Gdańsk (PAP) - Rafineria Gdańska SA w ok. 60 proc. wykorzysta wzrost akcyzy, wynoszącej obecnie 23,3 proc., w celu podwyższenia ceny paliw. Może to oznaczać, że detaliczny wzrost ceny litra paliw wyniesie ok. 12 groszy - poinformowano dziennikarza PAP 8 bm. w biurze rzecznika prasowego RG SA. Zdaniem Ewy Sielickiej, rzeczniczki RG, na ceny paliw wpływ wywierają poziom cen ropy naftowej oraz produktów naftowych na światowych giełdach, na których wykazują one tendencję malejącą, a także obecność na polskim rynku tańszych paliw importowanych. Dlatego też RG nie zdecyduje się "w całości przełożyć podatek akcyzowy na cenę swoich paliw". W środę Petrochemia Płock SA ogłosiła, że planowane podwyżki cen produkowanych przez nią paliw mają wynosić 60 - 75 proc. wzrostu akcyzy, a ich ceny mogą wzrosnąć średnio o 12 - 15 gr. (PAP)



Czarnecki: 40 mln ECU na infrastrukturę granicy wschodniej

11.1. Białystok (PAP) - w br. na poprawę infrastruktury polskiej granicy wschodniej Komisja Europejska przeznaczy w ramach bezzwrotnej pomocy ok. 40 mln ECU - poinformował w niedzielę w Białymstoku szef Komitetu Integracji Europejskiej Ryszard Czarnecki, który był gościem tamtejszego zjazdu sprawozdawczo-wyborczego ZChN. Czarnecki podkreślił, że jest to wspólny interes Polski i Unii Europejskiej, bowiem za kilka lat polska granica wschodnia stanie się granicą wschodnią UE. Dodał, że odpowiadający za sprawy bezpieczeństwa przedstawiciele Komisji Europejskiej deklarują taką pomoc dla Polski także w latach następnych. O konkretnym przeznaczeniu pieniędzy na granicę wschodnią decydować będzie minister spraw wewnętrznych i administracji. "Pojdą one przede wszystkim na infrastrukturę na samej granicy. Unia Europejska obawia się, że Polska może być taką otwartą bramą, przez którą będą mogli przechodzić na teren Unii Europejskiej obywatele państw wschodnich. A Polska na tym korzysta, bo będziemy mogli mieć dzięki temu wysokiej klasy infrastrukturę (...), także urządzenia służące do kontroli produktów przywożonych do naszego kraju" - stwierdził Czarnecki. (PAP)

Bundesbank nie zmienił swych stóp procentowych

8.1. Frankfurt nad Menem PAP/Reuters - Niemiecki bank centralny Bundesbank poinformował w czwartek, że jego rada postanowiła na swym regularnym posiedzeniu utrzymać na dotychczasowym poziomie stopy dyskontową i lombardową. Niemiecka stopa dyskontowa wynosi nadal 2,50 proc., a stopa lombardowa 4,50 proc. Główna stopa oprocentowania rynku pieniężnego zwana repo także się nie zmieniła i wynosi 3,30 proc. (PAP)

Nowy samolot Boeinga

9.1. Warszawa - Koncern Boeing zapowiada wprowadzenie na rynek nowego, 100-miejscowego odrzutowca o zasięgu regionalnym Boeing 717-200 - poinformowali w piątek reprezentanci Boeinga w Polsce. Pierwszy z nich trafi w czerwcu 1999 r. do linii AirTran Airlines.

Wyposażony w silniki BR715 firmy BMW Rolls-Royce samolot będzie mógł pokonać non stop 3 tys. 122 kilometrów lub też od 8 do 12 godzinnych lotów dziennie. Rozpiętość skrzydeł nowego boeinga wyniesie 28,5 m, a jego długość 37,8 m. Pilotowany będzie przez dwuosobową załogę. Na specjalne zamówienie samolot można wyposażyć w system umożliwiający lądowanie w trudnych warunkach atmosferycznych oraz system nawigacji satelitarnej (Global Positioning System). Kokpit przypominał będzie rozwiązania

stosowane w maszynach serii 777 i 737.

Koncern przewiduje, że w najbliższych 20 latach towarzystwa lotnicze potrzebować będą 2,5 tys. samolotów zabierających na pokład od 80 do 120 pasażerów. Projekt nowego samolotu zaprezentowano po raz pierwszy w 1995 r. pod nazwą MD-95. Został on "odziedziczony" po przejęciu koncernu McDonnell Douglas przez Boeinga w ub. r. Obecnie w fabryce Boeinga Douglas Division w Kalifornii kończy się montaż trzech pierwszych maszyn B 717-200. Następnie poddane one zostaną serii testów i procesów certyfikacyjnych.

Amerkański Boeing po połączeniu z McDonnell Douglas stworzył największą firmę lotniczą w świecie. Zajmuje się produkcją samolotów cywilnych, wojskowych oraz technologiami kosmicznymi. (PAP)

Opel sprzedał w Polsce ponad 45 tys. samochodów

9.1. Warszawa - W 1997 r. spółka General Motors Poland sprzedała w Polsce ponad 45 tys. samochodów osobowych, co dało tej firmie 9,3 proc. udział w rynku. W styczniu na Żeraniu rozpoczęła się montaż modelu astra classic kombi - poinformował w piątek Zbigniew Lazar z GMP.

Tak dobrą sprzedaż aut - jego zdaniem - spowodowało zwiększenie ich produkcji oraz urozmaicenie oferty handlowej w Polsce. Dzięki wprowadzeniu w warszawskiej montowni opeli w końcu ub. r. drugiej zmiany, podwojono zatrudnienie i zwiększono produkcję o 100 proc. 16 stycznia br. rozpocznie się tam montaż modelu astra classic kombi, a w drugiej połowie roku opeli vectra.

Wszystko wskazuje też na to, że zgodnie z planem we wrześniu br. ruszy produkcja modelu astra classic w fabryce GM budowanej obecnie w Gliwicach. Jak poinformował Zbigniew Lazar, trwa tam montaż urządzeń produkcyjnych wewnątrz hal.

Od początku br. GMP wprowadziła ceny na samochody opel w złotówkach (dotychczas obowiązywał przelicznik wg aktualnej ceny marki niemieckiej). Jego zdaniem, jest to korzystna dla klientów zmiana, gdyż pozwala unikać dziennych wahań cen wynikających ze zmian kursu marki i zapewnia ich większą stabilność.

Przykładowo, wg najnowszego cennika najtańszy model corsy city z silnikiem 1,2 l kosztuje 30,7 tys. zł, tigry coupe 1,4 l - 51,75 tys. zł, astry classic GL 1,4 l - 31,75 tys. zł, vectry GL 1,6 l - 52,65 tys. zł, omegi 2 l GL - 85,6 tys. zł, frontery 2,2 l - 94,65 tys. zł, combo 1,4 l - 41,3 tys. zł. (PAP)

Czernomyrdin podsumował wyniki gospodarcze Rosji w 1997 r.

8.1. Moskwa - Najważniejszym osiągnięciem Rosji w 1997 roku było stworzenie przesłanek wzrostu gospodarczego - podkreślił w czwartek premier Wiktor Czernomyrdin na pierwszym w tym roku posiedzeniu rządu. Podsumowując rezultaty ubiegłego roku premier powiedział, że produkt krajowy brutto wzrósł o 1,2 proc., a produkcja przemysłowa - o 3,2 proc, inflacja wyniosła 11 proc. - dwukrotnie mniej niż w 1996 roku. O 100 proc. zwiększyły się inwestycje w stosunku do poprzedniego roku, realne dochody Rosjan wzrosły o 2,5 proc., a bezrobocie spadło o 5,7 proc.

Czernomyrdin zaznaczył, że w nowy rok Rosja rozpoczęła bez długów w wypłacie wynagrodzeń dla pracowników sfery budżetowej. Premier zwrócił uwagę, iż mimo kryzysu na światowych rynkach finansowych rządowi i Centralnemu Bankowi Rosji udało się utrzymać stabilny

kurs rubla, a proces denominacji przebiega spokojnie. Jednocześnie przyznał, że nie zrealizowano wielu z założonych zadań. Wymienił tu m.in. słabe rezultaty w ściąganiu podatków i niewykonanie rządowego programu inwestycji. Czernomyrdin oświadczył, że egzekwowanie podatków będzie zadaniem numer jeden dla rządu w tym roku. Do końca stycznia zostanie przygotowany nowy wariant kodeksu podatkowego, który będzie przesłany do Dumy, a do 26 lutego (wtedy zaplanowane jest przedstawienie sprawozdania rządu prezydentowi Jelcynowi) rząd przygotowuje nowy program zmian strukturalnych i wzrostu ekonomicznego w Rosji. Będzie się on opierał na głównych założeniach: 2-procentowy wzrost produktu krajowego brutto i 5-8-procentowa inflacja w skali roku.

Anna Wysoczańska (PAP)

Balcerowicz: Uprościć i ujednostliwić podatki

9.1. Toruń (PAP) - Tworzenie równych szans w życiu gospodarczym poprzez likwidowanie ulg i ujednostliwienie systemu podatkowego zapowiedział 9 bm. w Toruniu wicepremier, minister finansów Leszek Balcerowicz, który uczestniczył w centralnych obchodach 80-lecia utworzenia administracji podatkowej i 15-lecia reaktywowania izb i urzędów skarbowych w kraju. Zdaniem Balcerowicza, ujednostliwienie stawek VAT pozwoli na stworzenie czytelnego systemu podatkowego i wyeliminowanie problemów wyboru właściwego opodatkowania. Uproszczenie systemu wiązać się będzie z likwidowaniem ulg podatkowych i jednoczesnym zmniejszeniem podstawowych stawek.

"W związku z planowaną decentralizacją państwa i koniecznością przestrzegania równości szans nieodzowne są uzupełnienia w systemie podatkowym, a mianowicie wprowadzenie podatku od nieruchomości, liczonego od ich wartości. To stworzy właściwą finansową podstawę dla samorządów" - stwierdził Balcerowicz, podkreślając jednocześnie, że koniecznością jest zredukowanie do kilkunastu liczby województw, wicepremier opowiada się za koncepcją 12 dużych regionów.



Obchody powstania i reaktywowania administracji podatkowej w Polsce zainaugurowała masza w toruńskiej bazylice św. św. Janów w intencji pracowników służb skarbowych. Na uroczystości zjechali m.in. marszałek Senatu Alicja Grześkowiak, szefowie resortu finansów i służb podatkowych ostatnich kilkunastu lat. Wzięli oni udział w konferencji naukowej poświęconej historii i aktualnym problemom systemu podatkowego.

Tworzenie administracji podatkowej na ziemiach polskich rozpoczęto jeszcze przed odzyskaniem niepodległości, zaraz po powołaniu w początkiem 1918 r. przez Radę Regencyjną Ministerstwa Skarbu. Pierwsza placówka powstała we Lwowie, a kolejne w Krakowie i Kielcach. (PAP)

Ceny ropy wyszły z dołka

8.01. Londyn - Napięcia na światowym rynku ropy ześlazły nieco w czwartek, a ceny ropy wyszły z dołka, najgłębszego od 30 miesięcy, w jakim znalazły się w środę. Kupcy sądzą w większości, że nie oznacza to jeszcze trwałej poprawy. W Londynie cena gatunku Brent z Morza Północnego, uważana za barometr światowego rynku naftowego, wzrosła w ciągu dnia o 17 centów i o 16.00 czasu polskiego wynosiła 15,78 dolara za baryłkę. W środę spadła ona do poziomu 15,49 dolara za baryłkę, najniższego od 30 miesięcy.

Cytowani przez Reutersa kupcy oceniają, iż ceny wreszcie uzyskały punkt oparcia, po trwającym od trzech miesięcy spadku cen ropy, w wyniku którego obniżyły się o jedną czwartą. Podają, że część funduszy finansowych, sprzedających przez ostatnie tygodnie agresywnie ropę kupowaną wcześniej w celach spekulacyjnych, uznały, że ceny są już wystarczająco niskie i zaczęły z powrotem kupować zawierając terminowe transakcje kupna na giełdach w Londynie i Nowym Jorku.

"Widzimy niewielką konsolidację po środowym dołku" - ocenił cytowany przez Reutersa Omar Gadsby z londyńskiej firmy analitycznej MCM. Inni kupcy nadal nie są jednak przekonani, czy uda się doprowadzić do trwałej poprawy notowań na rynku naftowym, wykazującym znaczne nadwyżki podażowe. Jeden z londyńskich maklerów ocenił, że dna jeszcze bynajmniej nie widać. Na minorowe nastroje handlarzy ropy wpłynęły napływające ostatnio z Iraku informacje o szybkim zapelnianiu ropy rezerwuarów w portach wysyłowych, w związku z wejściem w życie trzeciej fazy porozumienia z ONZ zezwalającego na częściowe wznowienie irackiego importu. Irackie dostawy mogą wstrząsnąć zwłaszcza rynkami śródziemnomorskimi.

Reuters przypomina, że rok temu o tej porze producenci ropy korzystali ze znakomitej koniunktury, a ceny Brent sięgały 24,80 dolara za baryłkę - o 9 dolarów powyżej ceny obecnej i blisko poziomu najwyższego po wojnie nad Zatoką Perską. (PAP)

NOTOWANIA-KANTORY-KURSY WALUT

KURSY WALUT - notowania kantorowe z 13 stycznia

KANTORY - godz. 13:30	USD		DEM		GBP	
	kupno	sp.	kupno	sp.	kupno	sp.
Białystok	3,49	3,54	1,92	1,95	5,63	5,70
ul. Lipowa 16						
Cieszyn	3,52	3,55	1,93	1,95	5,68	5,80
ul. Głęboka 7						
Katowice - POD CZWARTYM PERONEM						
Dworzec PKP	3,52	3,55	1,93	1,95	5,65	5,68
Kraków	3,50	3,54	1,93	1,95	5,70	5,75
ul. Wielopole 3						
Łódź	3,52	3,57	1,93	1,97	5,63	5,85
ul. Kościuszki 22						
Poznań	3,52	3,55	1,93	1,95	5,75	5,85
ul. Głogowska 21						
Świecko PZMot	3,43	3,50	1,90	1,96		
Terespol - KOMPENSA						
ul. Warszawski Most	3,33	3,54	1,82	1,98		
Szczecin - JUPITER-AS						
Al. Wyzwolenia 3	3,47	3,56	1,91	1,98	5,65	5,83
Wrocław - CENT						
ul. Świdnicka 3	3,49	3,55	1,92	1,96	5,65	5,75
Zgorzelec PLUS						
ul. Daszyńskiego 77	3,53	3,55	1,94	1,96	5,80	5,90

WARSZAWA:						
KRUPA & KRUPA	3,50	3,57	1,92	1,97	5,65	5,80
ul. Emilii Plater (przejście podziemne)						
MANHATTAN	3,51	3,56	1,93	1,96	5,70	5,82
Al. Jana Pawła II 45A						
MARYMONT	3,53	3,54	1,94	1,95	5,70	5,78
ul. Słowackiego 45						
MAX	3,50	3,57	1,92	1,97	5,70	5,76
Hala Targowa MarcPolu						
PKO BP /hotel Marriott/	3,48	3,62	1,98	1,99	5,68	5,83
Al. Jerozolimskie 65/79						
Hotel WARSZAWA	3,50	3,57	1,92	1,98	5,61	5,82
Pl. Powst. Warszawy 9						

Okrucy - Okrucy - Okrucy

Milusiński w Izbie

Znany młody i znanymi senatorami sędzią Kazimierz Kuc powiedział, że Wysoka Izba proponowała mu piaskownicę. Z tym większą uwagą obserwuje Igraszki kolegów-senatorów, bo chce mieć na starcie materiał do pisania. Czyżby w jesieni życia zamierzał Kuc kupić filmy dla dzieci?

Oko za oko

Głód knajpy w Kłodawie (woj. łonińskie) bawił się zbyt swobodnie i zrobił szkód w szkole. W rewanżu restaurator wyszedł na parking i metalowym prętem potłukł szyby w samochodzie gościa. Ten wrócił po paru godzinach z siekierą, którą potraktował szkodliwym ekspres do kawy. Na szczęście nim restaurator zdążył podjąć kolejne kroki odwetowe, przyjechała policja. W języku dyplomatów nazywa się to eskalacją konfliktu.

Pracować głową czy...

Kielecka radna z ramienia SLD wystąpiła na sesji ze zdecydowaną obroną prawa kolegów-radnych (i swojego) do 90-złotowej diety za każdy udział w posiedzeniu rady miasta. Radna oceniła, że nie jest to wygórowana suma, skoro panienki z agencji towarzyskiej biorą stowę za godzinę. "A ja bardziej cenię pracę głową niż genitaliami" - dodała. Niestety, nie wszyscy mieszkańcy Kielc są podobnego zdania, stąd i 10-złotowa różnica na niekorzyść ojców miasta.

Wspólne przeżycia cementują rodzinę

Matka i córka w Kamienicy Śląskiej (woj. częstochowskie) wybrały się nocą małym fiatem na poszukiwanie głowy rodziny, która gdzieś zabrała i długo nie wracała do domu. Przechodząc okolicę nie zauważyły leżącego na drodze w ciemnościach mężczyzny i trochę go przejechały. Poszkodowanym, na szczęście niegroźnie, okazał się poszukiwany mąż i ojciec. W szpitalu, dokąd go odwieziono, doszło do ostatecznego połączenia się rodziny.

Polska dzielnicowa

Problem, ile ma być w Polsce województw i które miasta mają być ich stolicami, rozwiązała monarchia z Polskiego Ruchu Monarchistycznego. Na przykład Aleksander książę Kukurowski tytułujący się margrabią Księstwa Pomorza Środkowego zalecił w ogóle likwidację województw: gdańskiego, słupskiego, koszalińskiego i szczecińskiego. W ich miejsce ma powstać Wielkie Księstwo Pomorskie od Gdańska po Szczecin ze stolicą w Słupsku, ponieważ leży najbardziej po środku i akurat w nim rezydują obecnie margrabia. Nie wiadomo tylko, czy na tę propozycję zgodzą się inni książęta dzielnicowi z Gdańska i Szczecina, którzy spadliby do roli wasali Kukurowskiego.

Gołęblarz czy sokolnik

Do jednego z gołębników w Łukawcu woj. rzeszowskim wprowadził się sokół. Nie dość, że ptaszysko zamieszkało tam nielegalnie, to jeszcze rozprawiło się z gołębiami, pozbawiając życia wszystkie samice. Oszczędziło tylko samca, który zresztą i tak się nie liczy z powodu głębokiej depresji, w jaką popadł po stracie swego harem. Właściciel obiektu nie ma zamiaru przekwalifikować się z gołębiarza w sokolnika, więc zwraca się z apelem do władz, żeby "coś" z sokolem zrobili. Sam przepędzić ptaka nie może, bo ten jest pod ścisłą ochroną.

Najciemniej pod latarnią

Na rok pozbawienia wolności skazał sąd w Opolu Norberta B. oskarżonego o usiłowanie wprowadzenia do obiegu fałszywych niemieckich marek. Samego fałszowania pieniędzy skazanemu nie udowodniono. Sprawa nie jest wcale tak banalna, jakby się na pierwszy rzut oka wydawało, bo Norbert B. parł się swym nieczym procederem siedząc przez cały czas w więzieniu w Głubczycach, gdzie odbywał karę za inne przestępstwo.

Puch marny i brutalny

Czterdziestoletnia mieszkanka Słupska została aresztowana przez sąd za brutalne pobicie dwóch mężczyzn i zabranie im pieniędzy. Sąd zdecydował się na zastosowanie aresztu, ponieważ kobieta działała w warunkach recydywy. Przedtem już dwukrotnie policja zatrzymywała ją za to samo. Tylko mężczyźni byli inni.

Batman śpi, policja czuwa

"Batman śpi, bo policja czuwa" - głosi napis na tabliczce umieszczonej na korytarzu laboratorium kryminalistycznego w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Wrocławiu. Powiesili ją przed paroma dniami funkcjonariusze, gdy dostrzegli nietoperza, który zapadł w sen zimowy w kącie u sufitu. Niewielki zwierzek zwisa - jak to nietoperze - głową w dół, wysoko (budynek jest przedwojenny), przyczepiony pazurkami do wiązki kabli. Nikt nie ma pojęcia w jaki sposób nietoperz mógł się dostać do środka, korytarz jest zamknięty i pozbawiony jakichkolwiek otworów.

Za, a nawet przeciw

Posel Zdzisław Pupa (AW"Si") z Rzeszowszczyzny podpisał się pod projektem ustawy o zmianie podziału administracyjnego kraju, zakładającym zmniejszenie województwa rzeszowskiego. Inne warianty przewidywały coś odwrotnego, powiększenie województwa o Przemyskie, Krośnieńskie i część Tarnobrzeskiego. Poproszony przez Telewizję Rzeszów o

wyjaśnienie motywów swojego postępowania, poseł Pupa przyznał, że wprawdzie podpisał się pod projektem, ale tak naprawdę to jest mu przeciwny. Nareszcie b. prezydent Lech Wałęsa doczekał się godnego kontynuatora swej linii politycznej.

Policjant poszukiwany

Panna, 22-letnia, bez nałogów, ale za to z mieszkaniem, poszukuje męża. Ma być pracującym kawalerem do lat 26, mile widziany policjant - życzy sobie wyżej wzmiankowana w rubryce ogłoszeń matrymonialnych w jednej z zielonogórskich gazet. A mówią, że nigdzie na świecie policji nikt nie lubi!

Wolny rynek a eksterminacja mrówek

Wolny rynek rozwija się w Polsce prawidłowo, jak najbardziej. W sposób wręcz modelowy sprawdzają się teorie klasyków wolnorynkowej ekonomii, liberalów i innych monetarystów o relacjach między podażem, popytem i ceną. Po wejściu w życie przepisów eliminujących "mrówki", w całej wschodniej strzele nadgranicznej cena przemycanej gorzalki wzrosła o jedną trzecią. Nie podajemy, ile teraz kosztuje flaszka na przykład w Bartoszycach (woj. olsztyńskie, dostawa z Kaliningradu), żeby nie denerwować konsumentów z interioru kraju, gdzie ceny i tak są znacząco wyższe.

Coś dla Sherlocka Holmesa

Ze sklepu rybnego w Głownie k. Łodzi w tajemniczy sposób zniknęły ryby warte prawie 1000 zł. Zagadka polega na tym, że do sklepu nikt się nie włamał, zamki były nienaruszone, a sprzedawczyni dysponująca kluczami wydaje się być poza wszelkim podejrzeniem. Gdyby ryby były żywe - z basenu, można by podejrzewać, że po prostu odpłynęły, ale te miały formę fileatów i leżały w chłodni zamrożone na kość.

Igraszki z diabłem

Posel SLD z woj. zielonogórskiego, któremu grozi likwidacja w związku z nowym podziałem administracyjnym kraju (województwu, nie posłowi), zapowiedział, że w obronie województwa jego ugrupowanie jest gotowe "wejść w koalicję nawet z diabłem". Z kolei miejscowy działacz PSL wyraził opinię, że ewentualny brak na mapie Zielonogórskiego ugodzi "w polską rację stanu". Stanowisko prezydenta Clintona w tej sprawie spodziewane jest lada dzień.

Izba wytrzeźwień bez powodzenia

W Koszalinie zlikwidowano część pomieszczeń izby wytrzeźwień i przerobiono je na noclegownię dla bezdomnych. Powodem była coraz mniejsza frekwencja pijaków korzystających z izby i coraz większa liczba bezdomnych na dworcach. Znak czasu?

SŁOWO NA NIEDZIELĘ

BOŻA OPATRZNOŚĆ

"W Kanie Galilejskiej odbywało się wesele i była tam Matka Jezusa. Zaproszono na to wesele także Jezusa i Jego uczniów. A kiedy zabrakło wina, Matka Jezusa mówi do Niego: "Nie ma już wina". Jezus Jej odpowiedział: "Czyż to moja lub Twoja sprawa, niewiasto? Jeszcze nie nadeszła godzina moja." Wtedy Matka Jego powiedziała do sług: "Zróbcie wszystko, cokolwiek wam powie". Stało zaś tam sześć stągwi kamiennych przeznaczonych do żydowskich oczyszczeń, z których każda mogła pomieścić dwie lub trzy miary. Rzekł do nich Jezus: "Napełnijcie stągwie wodą" i napełnili je aż po brzegi. Potem do nich powiedział: "Zaczerpnijcie teraz i zaniescie staroście weselemu". Oni zaś zaniesli. A gdy starosta wesełny skosztował wody, która stała się winem - nie wiedział bowiem, skąd ono pochodzi ale służy, którzy czerpali wodę wiedzieli - przywołał pana młodego i powiedział do niego: "Każdy człowiek stawia najpierw dobre wino, a gdy się napiją, wówczas gorsze. Ty zachowalesz dobre wino aż do tej pory". Taki to początek znaków uczynił Jezus w Kanie Galilejskiej. Objawił swoją chwałę i uwierzyli w Niego Jego uczniowie. Następnie On, Jego Matka, bracia i uczniowie Jego udali się do Kafarnaum, gdzie pozostali przez kilka dni".

J 2, 1-12

Blagostawieństwem dla tego młodego małżeństwa była obecność Jezusa i Jego Matki na tym weselu. Zapewne Maryja musiała doświadczyć zakłopotanie gospodarzy ślubnej uroczystości, dlatego zwróciła się do swego Syna prosząc Go o pomoc. Jezus dał Jej do zrozumienia, że nie przyszedł na Ziemię dla takich spraw, bo one nie są najważniejsze, lecz z drugiej strony widział Jej troskę i zawstydzenie pana młodego z powodu niedostatecznego przygotowania się do tej uroczystości.

Maryja bardzo dobrze rozumiała, że Jezus na pewno pomoże, że sytuacja nie jest bez

wyjścia, dlatego po rozmowie z Nim powiedziała: "Zróbcie wszystko cokolwiek wam powie". Tak też się stało. Ku zaskoczeniu wszystkich, sam starosta wesełny, który skosztował "nowego" wina, pochwalił pana młodego za tak dobre wino. Dzięki pomocy Jezusa Chrystusa sytuacja się odwróciła, zawstydzenie przemieniło się w pochwałę, smutek w radość. Tak właśnie działa dobry Bóg, gdy człowiek Jemu ufa i wierzy. Dzięki zaufaniu Maryji sprawa została rozwiązana.

Tak często ludzie myślą, że Pan Bóg nie interesuje się ludzkim życiem i ludzkimi

problemami. Tak często liczą tylko na siebie i swoje siły. Wielu myśli, że Pana Boga nie można prosić w tych codziennych sprawach i zająciach, że On tylko wysłuchuje człowieka w sprawach zbawienia. Prawda jest inna. Bóg jest o wiele bliżej każdego człowieka, niż człowiek jest zdolny to sobie wyobrazić. On cieszy się z każdego słowa skierowanego w Jego stronę, On cieszy się z każdej dobrej myśli o Nim i chce naprawdę każdemu pomagać już tutaj na ziemi. Ze strony człowieka wystarczy tylko wiara. To przecież On jest naszym prawdziwym Ojcem, a my Jego dziećmi. Jemu bardziej zależy na naszym szczęściu niż nam samym. I nikt z ludzi nie wymyśliłby dla siebie takiego szczęścia i takiej radości jaką ofiaruje każdemu dobry Bóg.

Do tego szczęścia wszyscy dążymy, ale to nie znaczy, że tutaj, na tej planecie mamy być nieszczęśliwi, smutni, samotni. Kto odkryje Boga wcześniej, ten wcześniej omija wszelkie stresy, kłopoty, zmartwienia i nieszczęścia. Boża Opatrzność jest nad każdym człowiekiem z osobna i nad całą ludzkością. Ileż mniej byłoby nerwic, chorób, gdyby człowiek wierzył w Boga i Jemu oddał swoje życie. Oddać się w opiekę Boga, to znaleźć źródła własnego szczęścia i pokoju. Czy współczesny człowiek tak właśnie wierzy? Czy ja już powierzyłem swoje życie dobremu Ojcu w niebie? Wszystko co mamy - włącznie z naszym życiem - mamy od Boga. Wszystko jest Jego darem dla nas. Jednak nie zawsze widzimy w Bogu nieskończoną miłość do nas, gdyż nosimy w swoim sercu fałszywy obraz Boga Boga, który każe, który jest sędzią surowym i wymagającym. Lecz tylko ci mają tak fałszywy obraz Pana Boga,

którzy Go nie poznali, a często karmili się jedynie fałszywymi sloganami powtarzającymi przez im podobnych ludzi. Wielu więc oskarża Boga o kataklizmy, wojny i wszelkie zło, bo najlepiej jest zrzucić winę albo na Boga albo na innych ludzi, nie widząc prawdy o sobie samym. To my sami jesteśmy temu winni, że wokół nas dzieje się tyle zła. Bóg w swojej miłości, nawet, gdy my wybieramy sobie to zło, czyni wszystko, aby nam ulżyć i przyjść z pomocą, by wybrane cierpienie było do udźwignięcia. Na skutek buntu człowiek zniszczył więź z Bogiem, zniszczył również harmonię między stworzeniami. "W świecie zewnętrznym, na skutek grzechu, nastąpiło głębokie zakłócenie piękna i harmonii. Skutki grzechu były tak głębokie, że objęły nawet były niedożywione. We wszechświecie nie było żadnej, absolutnie żadnej dysharmonii, nigdy żadnego wstrząsu, żadnych zaburzeń pogody, żadnych kataklizmów, które prowadziłyby do chaosu, będącego przeciwnieństwem ładu. **

Widzieć Boga sercem może ten człowiek, który chce Boga poznać, albowiem Bóg da się Jemu poznać w swojej przeogromnej miłości do niego. Ze strony Pana Boga nigdy nie ma żadnych przeszkód i każdy może do Niego przyjść, każdy może prosić. Jedyną przeszkodą jesteśmy my sami, którzy bardziej liczymy tylko na siebie, niż na wszechmogącego i kochającego nas Ojca. Bóg wybiera dla człowieka tylko dobro, niech więc nasza wiara i nasza miłość do Boga i ludzi będzie świadectwem Bożej opatrności nad nami.

Eumenis

* 1 Sevray Marie, Wołanie Boga, str. 51

Przylegająca do brzegów Grecji kontynentalnej EVIA (Eubea) wydaje się być niemal częścią Attyki i Tessalii. Oddzielona od lądu stałego zaledwie 40-metrowym mostem przerzuconym nad cieśniną Ewripos, wygląda jak przedłużenie tego lądu i charakteryzuje się podobnie ukształtowanym terenem - niewielkimi równinami i dolinami, a także suchym, upalnym, typowo attyckim klimatem.

Według mitologii greckiej, wyspa została oddzielona od Attyki i Tessalii wtedy, kiedy Posejdon uderzył w to miejsce swym słynnym trójzębem. Bardziej prawdopodobne jest jednak przypuszczenie, że Evia stała się samodzielną krainą po trzęsieniu ziemi, które spowodowało zapadnięcie się części lądu.

Evia od wieków opływała w dobrobyt, z którego korzyści czerpały wszystkie mieszkające tutaj ludy. Także i współczesnym wypiarzom niczego nie brakuje. Żywe ziemie wyspy gwarantują wspaniałe plony - od zboża, kukurydzy, warzyw po zdrowe owoce, oliwki. Sama nazwa tych terenów - Eubea oznacza w języku greckim okolicę bogatą w bydło - wskazuje na trwającą od lat egzystencję w zadawalających warunkach materialnych. W odróżnieniu od pozostałych greckich wysp, na Evii równie często serwowane jest w tawernach mięso wieprzowe jak i świeże ryby.

Ta druga co do wielkości wyspa Grecji, a siódma w basenie Morza Śródziemnego, oferuje swoim gościom wiele różnorodnych rozrywek. Obojętnie, w którą stronę się zwrócimy, naszym oczom na pewno ukaże się ciekawy, godny zapamiętania widok - typowo turystyczne wioski, skromne ciche osady, do których nie dociera sezonowy zgiełk, rozległe bajkowe alejki, zalesione górskie okolicie, wspaniałe piaszczyste plaże. Wyspa słynie zarówno ze starożytnych kurortów uzdrowiskowych, jak i z bizantyjskich budowli. Piękna Evia, leżąca w bliskiej odległości od Aten, jest doskonałym miejscem na odpoczynek, niezależnie od pory roku. Wiele osób, szczególnie z okolic stolicy i Tessalii, wybiera te tereny nawet na kilkudniowy urlop zarówno w sezonie letnim jak w zimowy weekend. Pomimo, iż nie odnajdziemy tutaj typowych krajobrazów, przypisywanych pozostałym krainom Morza Egejskiego, panorama tutejszych okolic jest równie czarująca. Co więcej - większość turystycznych okolic Evii jest pozbawiona gości z zagranicy, a tutejsze wakacyjne rozrywki przygotowano z myślą o rodzimych urlopowiczach.

Grecja kontynentalna połączona jest z przeciwnymi brzegami Evii 40-metrowym mostem, który kończy się w stolicy wyspy Chalkidzie. Evia oddzielona jest od lądu dwiema długimi wąskimi zatokami - Północnoeubejską i Południowoeubejską, połączonymi cieśniną Ewripos, która to stanowi szczególnie atrakcyjną podczas podróży w kierunku wyspy. Przez Ewripos przelewają się gwałtowne fale - raz z północy na południe, później w kierunku odwrotnym - czasami 14 razy na dobę (zmieniają się średnio co 3,5 godziny). Według legendy, w wodach cieśniny utopił się Arystoteles, który próbował wyjaśnić ten fenomen (nawiasem mówiąc, zjawisko to nie zostało w pełni wytłumaczone do dziś).

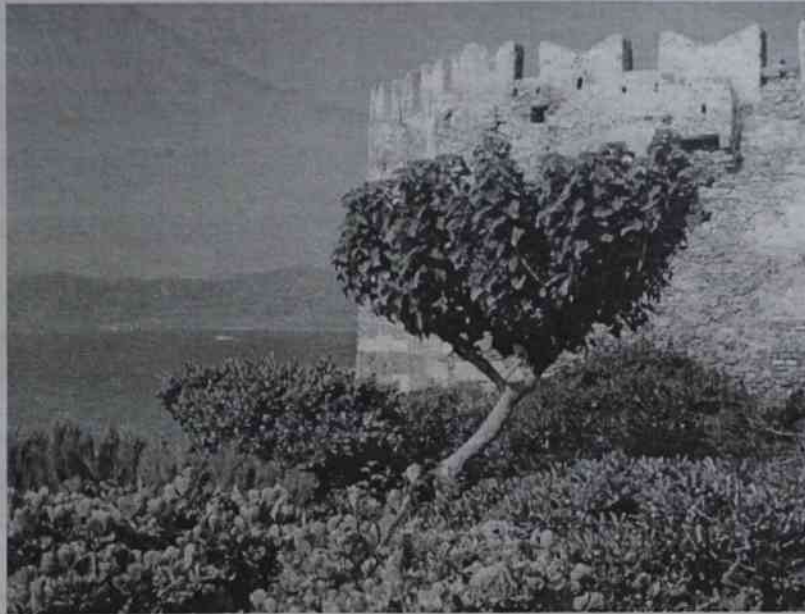
Miasto Chalkida (Chalkis), podobnie jak cała wyspa, było niezwykle bogatą osadą już w starożytności. Z tego okresu pozostało wiele zabytków, które można zwiedzać również i dzisiaj. Stolica swą nazwę zawdzięcza położonym z poblizu złóż miedzi (gr. chalkos).

Pierwszy, początkowo drewniany most łączący osadę z lądem stałym powstał w 441 roku p.n.e. Chalkida, należąca do Przymierza Ateńskiego, przez wiele wieków prowadziła aktywną kolonizację, między innymi na macedońskim wybrzeżu, w południowej Italii oraz na Sycylii. Jedną z dzielnic Macedonii - Półwysp Chalkidycki, do dziś nosi nazwę związaną ze swymi kolonizatorami.

Nie jest to z pewnością idealnie miejsce na wypoczynek (mieszka tutaj około 50 tysięcy osób), ale to w Chalkidzie stawiają

"Sceneria jest być może najpiękniejszą w Grecji - tutejszy krajobraz zawiera w sobie kombinację skał, drzew i wody, pomimo iż jak żadna inna część Grecji, tereny te pozbawione są interesujących pozostałości z antyku"

"Encyklopedia Brytanica", edycja XI



ATTYCKIE OBRAZY Z EVII

najczęściej swe pierwsze kroki podróżując po Evii turyści. Stąd też warto zacząć swą dalszą podróż do innych, bardziej malowniczych okolic górzistej Evii.

Najpopularniejszym wakacyjnym kurortem wyspy jest miejscowość Eretria - niegdyś drugie najważniejsze starożytne miasto Evii, które rywalizowało z Chalkidą o przywództwo na tych terenach. Antyczne pozostałości po tej osadzie to przede wszystkim fragmenty miejskich fortyfikacji, teatru, gimnazjum, sanktuarium Dionizosa i Apolla. Pomimo, iż ruiny te znajdują się blisko współczesnej osady, nie są tłumnie odwiedzane przez turystów, których większość woli wygrzewać się na rozległych okolicznych plażach.

Eretria to miasto pełne turystycznych sklepów, hotelowych ofert i tawern, wypełnionych gwarem urlopowiczów szczególnie w ciepłych miesiącach. Choć okolica ta zasadniczo nie różni się od innych greckich miejsc wypoczynku, nieczym szczególnie, jest tutaj zaskakująco czysta i dobrze zagospodarowana piaszczysta plaża. Korzystne jest również promowe połączenie z Attyką poprzez Skalę Oropou.

Miastem znajdującym się dokładnie naprzeciw stolicy jest malownicze Kimi. Miejscowość znana jest z ciekawego położenia. Leży na niemal 300-metrowej skale otoczonej rozległymi zielonymi lasami. Jest to to miasto z bardzo bogatą historią. W czasach starożytnych było jednym z najważniejszych, a swoje kolonie posiadało m.in. w Italii.

W Kimi mieści się wiele zabytkowych hotelików oraz ciekawe Muzeum Folklorystyczne, w którym prezentowana jest cenna kolekcja starych strojów, mundurów, sprzętu domowego, ozdobnych koronek, haftów, dywanów. Wystawa fotografii prezentuje nie tylko istotne osiągnięcia mieszkańców Kimi w Grecji, ale również w Stanach Zjednoczonych, dokąd wyemigrowało wielu Kimijczyków.

Odwiedzając to miasto koniecznie trzeba spróbować lokalnych ciast oblanych syropem i słodkim likierem, zwłaszcza sprzedawanych na kilogramy *lukumia* i *baclava*. Z Kimi pochodzi także najsmaczniejszy w Grecji miód.

Niegościnną okolicą Evii wydaje się być południowa część wyspy. Rzadko kiedy tereny te ujęte są w turystycznych planach,

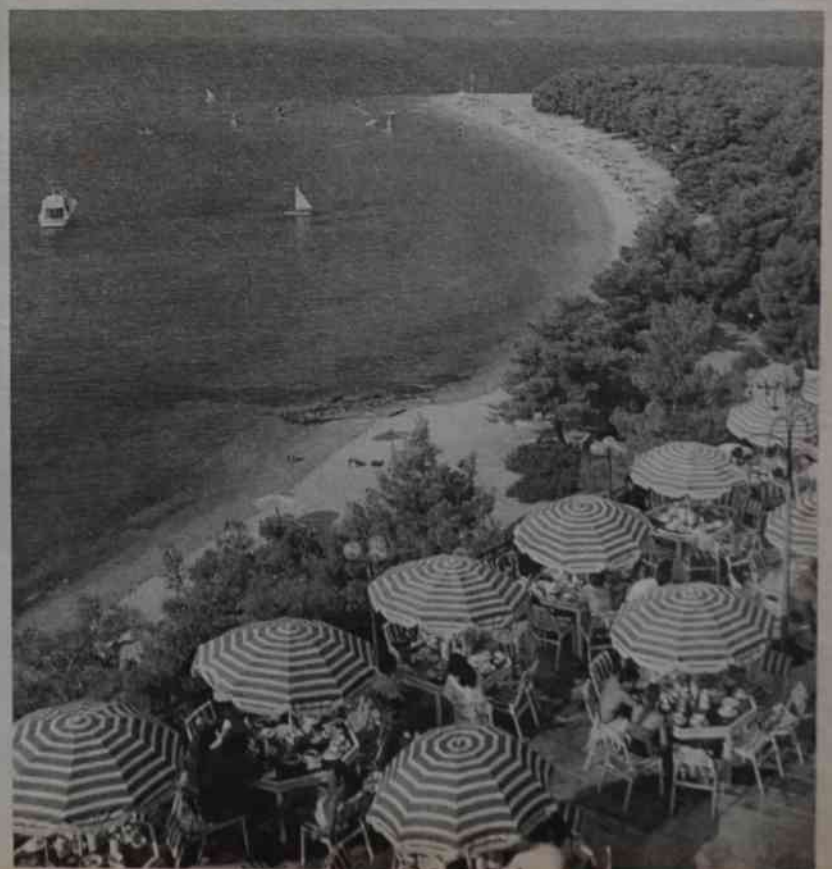
z pewnością wspaniałym pomysłami. Kolacja w milej scenerii zadowoli wszystkich miłośników kuchni.

Znane od czasów antycznych Lutra Edipsou dysponuje w swej okolicy ponad setką pensjonatów i hoteli. Jest to największy grecki kurort, w którym można znaleźć około osiemdziesięciu różnych zdrowotnych źródeł. Tutaj przebywał na rekonwalescencji Herkules, kiedy został poważnie zraniony podczas jednego ze swych bohaterskich wyczynów, rzymski generał Sulla leczył tutaj swe problemy reumatyczne, a wielu innych znanych greckich filozofów i literatów przybywało do Lutra Edipsou, aby w magicznym cieniu tutejszych gajów rozprawić o problemach egzystencji, uczestniczyć w teatralnych przedstawieniach bądź korzystać z zalet energodajnych wód. Do dziś pozostały tutaj fragmenty starożytnych źródeł.

Współcześnie wypoczywają w Lutra Edipsou przede wszystkim osoby starsze, którym doskonale służy zdrowy, pozbawiony jakichkolwiek cywilizacyjnych zanieczyszczeń, klimat. Nadmorskie wybrzeże, wypełnione eukaliptusami i sosnami, gości w swym cieniu wszystkich spragnionych chłodu, jeśli można doszukać się chłodu w upalne letnie greckie popołudnia. O poranku natomiast, z portu ulokowanego na krańcach promenady udają się na swój codzienny połów lokalni rybacy - obraz typowy dla każdej nadmorskiej osady Grecji.

Podczas chłodniejszych miesięcy, zwłaszcza w zimie, życie na Evii zdominowane jest przez lokalne zbiory owoców cytrusowych, oliwek, warzyw. W tej pracy pomagają wszyscy, całe rodziny zjeżdżają do swoich kuzynów na farmach, uczestnicząc w odnawiającym się co roku, niezmiennym cyklu natury, od której uzależniona jest nasza egzystencja na tej ziemi. Nie zapominają o tym mieszkańcy Evii, którzy cenią uprawę ziemi i hodowlę zwierząt ponad wszystkie inne źródła zarobku.

Z Aten na wyspę Evię dojechać można autobusami dalekobieżnymi KTEL, odjeżdżającymi z dworca przy ul. Liossion 260: do Chalkidy (1.30 godz.), Eretrii (1.30 godz.), Lutra Epipsou (3.30 godz.), Kimi (3.30 godz.), oraz pociągami do Chalkidy (podróż trwa 1.5 godz.) a także promem z Skala Oropou do Eretrii (30 min).



Adresy biur Urzędu Zatrudnienia O.A.E.D. w Grecji

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE ATTYKI

1. - **Ateny** ul. Pireos 52; 104 36 Ateny, tel. 5249 226; 5243 982
2. - **Marussi** ul. Kifissias 138; 151 25 Maroussi, tel. 8064 688; 8067 255
3. - **Ampelokipi** ul. Ag. Thomas 8-12; 115 27 Ampelokipi, tel. 7702 749; 7706 096
4. - **Kallithea** ul. Mandzagriotaki 57; 176 72 Kallithea, tel. 9568 888; 9588 373
5. - **N. Ionias** ul. Likias 13 & Elpidias 1; 142 31 N. Ionia, tel. 2799 666; 2751 985
6. - **Pallini** ul. Marathonos 101; 153 44 Pallini, tel. 6033 486; 6033 487
7. - **Patission** ul. Galatsiou 13-15; 111 41 Ateny, tel. 2013 221; 2010 240
8. - **Pireus** Kościół Katolicki 1; 185 31 Pireus, tel. 4121 476; 4123 114
9. - **Peristeri** ul. Vas. Alexandrou 69; 121 41 Peristeri, tel. 5739 740; 5734 206
10. - **Ag. Anargyri** ul. Ililou 4; 131 22 N. Liosia, tel. 2626 168; 2633 858
11. - **Aigaleo** ul. Plapouta 11; 122 43 Aigaleo, tel. 5987 380; 5984 611
12. - **Ag. Paraskievi** ul. Mesogion 451; tel. 6010 788; 6010 789
13. - **Acharnon** ul. Pagona 22; 136 71 Acharnon, tel. 2460 593; 2440 587
14. - **Glyfada** ul. I. Metaxa 46A; 166 74 Glyfada, tel. 8947 884; 8941 156
15. - **Dafni** ul. Klearhou 71; 173 42 Ag. Dimitrios, tel. 9711 846; 9711 527
16. - **Elefsina** ul. Kontouli 68; 192 00 Elefsina, tel. 5546 770; 5542 412
17. - **Ilion (Nea Liosia)** ul. Menelaou 86; 131 22; tel. 2611 655; 2611 606
18. - **Kaisariani** ul. Empedokleous 9; 116 35 Athinas, tel. 7012 167; 7261 052
19. - **Keratsini** ul. Dimokratias 22; 187 56 Keratsini, tel. 4612 176; 4611 247
20. - **Lavrio** ul. Mitropoulou 15; 195 00 Lavrio, tel. 0292/26 442
21. - **Markopoulou** ul. Sotiriou 5; 190 03 Markopoulou, tel. 0299/25 414
22. - **Megara** ul. G. Mavroukaki 22; 191 00 Megara, tel. 0296/28 004
23. - **Moschato** ul. Argostolliou 58; 158 45 Moschato, tel. 9410 340
24. - **Nikaia** ul. Kaisarias & Kilikias; 184 50 Nikaia, tel. 4919 361; 4912 092

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ETOLII

- 25.- **Etolia** ul. Moustakli 30; 302.00 Messolongi, tel. 0631-28 833; 12.092
- 26.- **Nafpaktos** Pl. Tsaveleon 16A; 303.00 Nafpaktos tel. 0634- 28 779
- 27.- **Agrinio** ul. Papastratu 61; 301 00 Agrinio, tel. 0641-31.020

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ARGOLIDY

- 28.- **Argolida** ul. Agapitu 10; 211.00 Nawplio; tel. 0752- 25 769
- 29.- **Argou** ul. Zografu i Polijenus 1; 212.00 Argos, tel. 0751 - 21.264

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ARKADII

- 30.- **Arkadia** ul. Ethnomartiron 29; 221.00 Tripoli; tel 071-225.306

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ARTY

- 31.- **Arta** ul. Wasil. Pirru 9; 471.00 Arta, tel. 0681 - 28.052

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ACHAJ

- 32.- **Patras** ul. Maizonas 209; 262.22 Patra, tel. 061-323.988
- 33.- **Egio** ul. Panajotopulu 9; 251.00 Egio; tel. 0691- 25.154

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU BIOTIJI

- 34.- **Wiotija** ul. Christodulu 4; 321.00 Livadija; tel 0261 - 28.387
- 35.- **Thiva** ul. Pelopidou i Agielidi; 322 00 Thiva; tel. 0262 - 29.205

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU GREVENON

- 36.- **Grewena** ul. Th. Ziaka i Aristidu; 511.00 Grewena; 0462 - 22.315

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU DRAMAS

- 37.- **Drama** ul. Eg. Aleksandru 177; 511.00 Grewena, tel. 0521-23.424

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU DODEKANISON

- 38.- **Dodekanisa** ul.Th. Sofokli 93; 851.00 Rodos; tel.0241-22.606
- 39.- **Kos** ul. Papagi Tsaldari 9; T.F. 187 853.00 Kos; tel.0242-27.777

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU EVROU

- 41.- **Evros** ul.14 Maiu 30; 681.00 Aleksandropuli; tel. 0551-25.646
- 42.- **Didimotichos** ul. Ul. Wasil. Aleksandrou 24; 683.00 Orestiada; tel. 0553-23.170
- 43.- **Orestija** ul. Archi Kostandinupoleos, 682.00 Orestiada; tel.0552-29.459

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU EVIAS

- 44.- **Ewia** ul. Neofitu 30; 341 00 Chalkida, tel. 0221- 22 775

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU EVRITANIAS

- 45.- **Evritanija** Tsitsara 10; 361 00 Karpenisi; tel. 0237-22.212

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ZAKINTHU

- 46.- **Zakinthos** Ag. Lazaru 86; 291.00 Zakintos; 0695-222.217

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU ILIJAS

- 47.- **Ilija** ul. Katakolou i Riga; Fereou 271.00 pir.Ilijas; tel. 0621-22.982
- 48.- **Amalida** ul.Archieas Iliadas 64; 272.00 Amaliada, tel.0622-26.002

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU IMATHIJAS

- 49.- **Imathija** ul. And.Karama 3; 591 00 Weria; tel.0331-42.908
- 50.- **Amaliada** ul. S Wenzelu i N Plastira; 593 00 Alkes/rjia; tel. 0333-23.660
- 51.- **Nausa**; ul. Zafiraki 29; 592.00 Nausa;tel.0332-23.091

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU IRAKLIJU

- 52.- **Iraklio** ul. Thisseos 3 Psaradika; 711.10 Iraklio; tel. 081-342.095
- 53.- **Alikarnassos** ul. Th.Papaikonomu 10A; i Keramu; 714.08 N. Alik/os;tel. 081-225.145

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU THESPROTIAS

- 54.- **Thesprotia** ul. Christowasili 2; Igumennitsa; tel. 0665-22.366

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU THESSALONIKIS

- 55.- **Saloniki** ul. Dodekanisu 10A; 541.10 Saloniki; 031-554.417
- 56.- **Jonia-Saloniki** ul. Was. Jeorgiju 27; 570.08 Jonia - Saloniki, tel. 031 782.373
- 57.- **Lagada** ul. S. Tsakmani 42; 572.00 LANGADAS, tel. 0394-26.120
- 58.- **Neapoleos** ul. AG. Dimitriu 6-8; 567- 27 Neapoli Saloniki; tel. 031-554.422
- 59.- **Pilis Aksia** ul. Odisseos 14; 546.29 Saloniki, tel. 031-554.419
- 60.- **25 Martiu** ul. Kat.Papadaki 20; 542.48 saloniki; tel. 031- 304.444

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU JOANNINON

- 61.- **Joannina** ul. N. Dosiu 6; 453.33 Joannina tel. 0651-75.474

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KAVALAS

- 62.- **Kavala**, ul. Perigali; 651.10 Kawala, tel. 051- 836.663
- 63.- **Thaso**, Thasaos 649-04; tel. 0593-22.620
- 64.- **Chrisupolis**, ul. I Dragumi - M.Aleksandrou 642.00 Chr/pol; tel. 0591- 22.730
- 65.- **Eleftherupolis**, ul. D. Dimadi 16; 641.00 Eleftherupoli; tel. 0592-23.459

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KARDITSAS

- 66.- **Karditsa**, koniec ul. Trikalon; 431.00 Kardica; tel. 0441-71.563

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KASTORIAS

- 67.- **Kastoria**, ul. Karaoli 10; 521.00 Kastoria; tel. 0467-81.133

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KERKIRAS

- 68.- **Kerkira**, ul. K.Zawitsanou 17; 49.100 Kerkira, tel. 0661-39.879
- 69.- **Lewkimia**, ul. Eth. Stadiju 3; 490 80 Lefkimi Kerkiras, tel. 0662-22.760

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KEFALINIJAS

- 70.- **Kefalonia**, ul. B. Annitou i Lassis 3, 281.00 Arustoli, tel. 0671- 26.033

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KILKIS

- 71.- **Kilkia**, ul. G. Argiriju 16, TTH.48; 611.00 Kilkis, tel. 0341-24.159
- 72.- **Gumenitsa**, ul. 1-Lochu Tawulari 36; 613.00 Gumenitsa; tel. 0343-41.144

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KOZANIS

- 73.- **Kozani**, ul. Zafiraki 6, 501.00 Kozani; tel. 0461-20.169
- 74.- **Ptaolemiada**, ul. 25Martiu 29; 502.00 Ptolemeda; tel. 0461-20.169

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KORINTHIJAS

- 75.- **Korynthos**, ul. Ethn. Adistasis 96; 201.00 Korintos; tel 0741-84.878
- 76.- **Lutraki**, ul.Tobazi 5 203.00 Lutraki, tel. 0744-67.766
- 77.- **Kiato**, ul. Mawrulia 12, 202 00 Kiato, tel. 0742-22.133

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KIKLADON

- 78.- **Cyklady**, ul. Iou 5,841.00 Ermupoli Sirou, tel. 0281-88.000
- 78.- **Naksos**, Chora Naksu 843.00, tel. 0285-24.90

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU LAKONIJAS

- 79.- **Lakonia**, ul. Leonidu 78, 231.00 Sparti, tel. 0731-26.992

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU LARISAS

- 80.- **Larisa**, ul Eromojenus 10,; 414.47 Larisa; tel. 041-534.680
- 81.- **Elasona**, ul. Temistokleus 6, 402.00 Elasona; tel. 0493-23.143

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU LASITHIJU

- 82.- **Lasthija**, ul.Lasithiju 59; 721.00 Ag. Nikolaos Kriti; 0871-22.666
- 83.- **Jerapetra**, ul.Gr. Afksenthiu 1; 722.00 Jerapetra; tel.0842-27.147
- 84.- **Sitija**, ul. 4 Septembriju 31; 723.00 Sitija Kritis, tel. 0843 -24.415

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU LESVOU

- 85.- **Lesvos**, ul. Chiou 5, 811 00 Mitilini; tel. 0251-41.601

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU LEVKADAS

- 86.- **Lewkada**, ul. Pefaneromenis 11, 311.00 Almiros; 0422-21.226

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU MAGNISIJAS

87.- Wolos, ul. Ant. Gazi 113, 383.33 Wolos; tel. 0421-39.825

88.- Almiros, ul. Othiros 15, 371.00 Alimiros; 0422-21.226

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU MESSINIJAS

89.- Messinija ul. Omrios 14, 241.00 Kalamata; tel. 0721-88.755

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU KSANTHIS

90.- Ksanti, ul. Andr. Dimitriju 27; 671.00 Ksanti; tel. 0541-62.825

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU PELLAS

91.- Pella, ul. Justinianou 11; 582.00 Edessa; tel. 0381-23.566

92.- Jannitsa, ul. Pkta 24, 581.00 Jannitsa; tel. 0382- 27.666

93.- Aridea, ul. Kennedy 2, 584.00 Aridea; tel. 0351- 22.820

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU PIERIAS

94.- Pieria, koniec ulicy Terzopolou; 601.00 Katerini; 0351- 22.820

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU PREVEZAS

95.- Preweza, ul. Grigoriu E'18; 481.00 Preweza; tel 0682- 22.676

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU RETHIMNIS

96.- Rethimno, ul. Demokratias 36; 471.00 Pethimno, tel. 0831- 56.8843

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU RODOPIS

97.- Rodopi, ul. Chilia Dedra; 691.00 Komotini; tel. 0531- 29.191

98.- Sapes, ul. D. Wradeli 3, 693.00 Sapes; tel. 0532-22.116

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU SAMOU

99.- Samos, ul. Gimnasiarchi Kateweni 22; 831.00 Samos; tel. 0273- 24.690

100.- Ikarja, ul. Ag. Kirikas, 833.00 Ikarja; tel. 0275- 23.039

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU SERNON

101.- Serres, ul. Omiron 4; 621.00 Serres; tel. 0321- 51.709

102.- Nigrita, ul. Agg. Mitta 3; 622.00 Nigrita; 0322- 23.291

103.- Sidirokastro, ul. Ag. Nektariu 56; 623.00 Sidirokastro; tel. 0323- 23.029

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU TRIKALON

104.- Trikala, ul. Juliettas Adam 21, 421.00 Trikala; tel. 0431- 37.09

105.- Kalambaka, ul. Meteoron i Platona, 422.00; tel. 0232- 22.882

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU FTHIOTIDAS

106.- Fthiotida, pl. Elefterias 3, 351.00 Lamia, 0231- 45.626

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU FLORINAS

107.- Florina, 3-ci kilometr drogi Florina - Niki, 531.00 Florina, tel. 0385- 45.172

108.- Amindeo, ul. Ag. Nikolau 2; 532.00 Amindeo, tel. 0386- 22.713

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU FOKIDAS

109.- Fokida, ul. Kottoru 15 i Kokkali; 331.00 Amfissa; tel. 0265-28.426

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU CHALKIDIKIS

110.- Chalkidiki, ul. Papajorgaki 3; 631.00 Poligiros; tel. 0371- 22.369

111.- Mudania, ul. Chr. Smirnis i Zafiru, 623.00 N. Mudania, tel. ?

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU CHANION

112.- Chania (Kreta) ul. Kiprou - N. Foka, 731.32 Chania Kritis, tel. 0821- 55.747

BIURA O.A.E.D. NA TERENIE NOMOSU CHIOU

113.- Chios, ul. Konst. Monomachu1, 821.00 Chios, tel. 0721 - 22.074

Organizacja O.A.E.D. rozważa powołanie kilku innych punktów w celu udzielania pomocy emigrantom w wypełnianiu niezbędnych aplikacji.

Szpital, które będą wykonywały badania i wydawały zaświadczenia lekarskie potrzebne, aby uzyskać Białą Kartę

1. Sismanogleo (ul. Sismanogleu 1, Marusi tel. 80.399.11)
2. Am. Fleming (ul. 25 Martiju 14 Melissa; tel. 80.303.03)
3. Agia Olga - N. Jonias (ul. Ag. Olgas 3-5 N. Jonia tel. 27.992.65)
4. PGN Athinon (Leoforos Mesogion 154 tel. 77.789.01)
5. PGN - NThA Sotiria (Leoforos Mesogion 152 tel. 77.786.11)
6. EES (ul. Eritru Stawru 1 tel. 69.105.12)
7. Laiko (ul. Ag. Thoma 17 Gudi tel. 77.711.01)
8. Ippokratio (W. Soffijas 114 tel. 74.837.70)
9. Aleksandras (ul. W Sofijas 80 tel. 77.704.31)
10. Ewangelismos (ul. Ipsilantu 45 - 47 tel. 722.00.01)
11. Ag. Eleni Spiliopolio (ul. D.Soutsu 21 tel. 6410445)
12. GNA Elpis (ul. Dimatsanis 7 tel. 64.340.01)
13. Polikliniki (ul. Pireos 3 tel. 52.446.94)
14. Papamakarisos (ul. Jakowaton 43 tel.2284851)
15. PGN Athinon Patisijon (ul. Chalkidos 15- 17 Athina tel. 25.226.12)
16. Elena Wenzelu Meewtiko- Ginekologiko Kendro Athinas(ul. El.Wenzelu/Platija El.Wenzelu 2 tel.64.322.21)
17. Metaksa (szpital Metaksa, Pireus, ul. Botasi 1 tel. 428.44.44)
18. Tsanio (ul.Afenduli i Zanni tel. 45.92.911)
19. Nikias (ul. Ag. Pandeimon Fanarioton 3, Nikiea tel. 49.07.435)
20. Asklipijo Woulas (ul. Was. Pawlu 1 Woula tel. 89.583.01)
21. Thiasio (Leoforos Jeorgiju Jennimata, Magula Attikis tel. 55.34.200)
22. Ditikis Attikis Jeniko Nomarchiako (ul. Dodekanisu 1 Ag. Warwara tel. 56.135.66)
23. Ag. Anargiri - onkologia Kifisijas (ul. Kaliftaki 41 Kifissia tel. 80.765.24)

Dla którego biura OAED; jaki szpital:

- 1.- Ateny ul. Pireos 52- szpital Ewangelismos 90; szpital Laiko 60, EES;40
- 2.- Marussi ul. Kifissias 138; - szpital Sismanoglio 20; szpital A Fleming 20
- 3.- Ampelokipi ul. Ag. Thomas 8-12;- szpitale: Sismanoglio 20; Ag Sawas 22; A.Fleming 11; Elena Wenzelu 22
- 4.- Kallithea ul. Mandzagriotaki 57; - szpitale: Tsanio 10; Polikliniki 20; Pammakaristos 20; Aleksandras 30;
- 5.- N. Ionias ul. Likias 13 & Elpidias 1; - szpital Ag. Olga N. Jonijas 30
- 6.- Pallini ul. Marathonos 101; - K.I. Makris 20; K.I. Koropu 12; K.I.Kerateas 20;
- 7.- Patission ul. Galatsiu 13-15; - szpital PGNAthinion 60; szpital PGN NThA Sotiria 40; szpital NGN Athinon Patisijon 20
- 8.- Pireus Kościół Katolicki 1; - szpital Mataksa 20; szpital Tsanio 20;
- 9.- Peristeri ul. Vas. Alexandrou 69; - szpital Ag.Eleni Spiliopolio 20; Ewangelismos 10
10. - Ag. Anargyri ul. Ililou 4; - szpital Ag. Anagiron 20;
11. - Agaleo ul. Plapouta 11; - szpital Thrasio 8, szpital GNA Elpis 18
12. - Ag. Paraskievi ul. Mesogion 451; - K.I. Spaton 22; K.I.Koropiu11
13. - Acharnon ul. Pagona 22; - szpital GNA Elpis 22, Ippokratio 10
14. - Glyfada ul. I. Metaxa 46A; - szpital Waris 22
15. - Dafni ul. Klearhou 71; - szpital Asklipijo Wulas 20
16. - Elefsina ul. Kontouli 68; - K.I. Elefsinas 20; Thrasio 32;
17. - Ilion (Nea Liosia) ul. Menelaou 86; - szpital Ditikis Attyki 40;
18. - Kaisariani ul. Empedokleous 9; - szpital Ippokratio 30;
19. - Keratsini ul. Demokratias 22; - szpital Tsanio 33
20. - Lavrio ul. Mitropoulou 15; - K.I. Lawriou 20;
21. - Markopoulou ul. Sotiriou 5; - K.I. Markopoulou 20;
22. - Megara ul. G. Mavroukaki 22; - K.I. Megaron
23. - Moschato ul. Argostolliou 58; - szpital Nikijas 40;
24. - Nikaia ul. Kaisarias & Kilikias; - szpital Nikaia 40

Badania są bezpłatne!

(koszty wyłącznie za wydanie zaświadczenia)

informator KA

FRYZJER DAMSKI
MAŁGORZATA
WSZYSTKIE
USŁUGI
ul. ALKAMENEOS 103
Równoległa do M. Voda.
Stacja metra Athiki
82 51 870
od godz. 12.00

Fryzjerstwo damskie
TEL:48 35 331
JOLANTA
tel.093 86 54 69
Przystępne ceny
Wszystkie usługi (w tym henna) Z dojazdem do klienta
CZYNNIE CODZIENNIE OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY
ZAPRASZAMY

NAJSTARSZY POLSKI ZAKŁAD FRYZJERSKI W ATENACH
Usługi Fryzjerskie
Damsko - Męskie z gwarancją
ELŻBIETA
Wykonywane usługi
-Modne strzyżenie
-Trwała klasyczna
-Trwała modna, KWASNA
-Farbowanie włosów
-Kosmetyka włosów
-Uczesania ślubne
-Pasemka -Henna
-Balejaz
FRYZYRY OKAZYJNE
Posiadamy dyplom grecki, włoski i polski oraz firmy: "Wella", "L'Oréal" latwy dojazd
ZAPRASZAMY!!!

czynne codziennie oprócz czwartku od 17.00-21.00
dojazd trolejbusami 2, 4, 9.
MONIKA
uczestnia ślubne i komunijne
modne strzyżenie
kosmetyka włosów
trwałe ondulacje
używamy środków firmy L'OREAL
oraz przewozy do ślubów

USŁUGI
FRYZJERSTWO
damsko męskie
Edyta
Tel: 72 37 287
UCZESANIA ŚLUBNE
z dojazdem do klienta

Usługi fryzjerskie
DAMSKO - MĘSKIE
Dorota
tel. 093 68 47 71
Czynne codziennie w godz. 11.00-21.00
KIPSELI 12 "na dwonku Dorota"
dojazd trolejbusami: 2, 4, 9.

Fryzjer Damsko-męski
Usługi w zakresie:
strzyżenie modne i klasyczne,
trwała pasemka, farbowanie
balajge, kosmetyka włosów
uczesania ślubne
Przyjmuję codziennie od wtorku do soboty w godz.: 16.00-20.00
Thision, ul. PULOPULU 20
blisko stacji metra Iraklion
Tel: 34 69 3114

ul. ORFANIDOU 9; ANEPYSSIA
"DREAM" 20 15 588-65 16 574
82 33 694 "NAILS"
CENTRUM KOSMETYCZNE
Czynne od wtorku do piątku
kierunek w Greckie i innych krajach
Po zakończeniu kursu - DYPLOM.
Pomagamy znaleźć pracę
jako wykwalifikowane kosmetyczki
15 lat doświadczenia w branży
kosmetyczki
CZYSZCZENIE TWARZY
WOSKOWA
CZENA

Rozmowa z Naczelnikiem Urzędu Zatrudnienia O.A.E.D. panem Konstandinosem Ewstratoglou Ci, którzy mają pracę, mogą być spokojni

Proces legalizacji cudzoziemców w Grecji opiera się dziś na barkach pracowników biur zatrudnienia, którzy zostali zobowiązani do pomocy wszystkim zgłaszającym się do legalizacji osobom. Od pierwszych dni stycznia do biur O.A.E.D. napłynęły tysiące emigrantów. Nie od razu nadążano w rejestrowaniu, przyjmowaniu dokumentów. Jak dziś wygląda sytuacja? Czy są powody do niepokoju dla tych, którzy jeszcze się zgłosili? Na nasze pytania odpowiada najwyższy zwierzchnik Organizacji Zatrudnienia w Grecji.



Naczelnik Urzędu Zatrudnienia O.A.E.D. pan Konstandinos Ewstratoglou

Panie naczelniku, czy O.A.E.D. spodziewał się, że tyle tysięcy cudzoziemców zgłosi do biur Organizacji Zatrudnienia w pierwszych dniach legalizacji?

Oczekiwaliśmy, choć może nie spodziewaliśmy się, aż tak wielkich tłumów od pierwszych dni. Szacowaliśmy liczbę cudzoziemców żyjących nielegalnie w Grecji na 400 000 - 500 000 osób - bo takie są nasze oceny - jednak oczywiście nie mogliśmy być pewni, jakiej będą oni narodowości, pochodzenia, gdzie mieszkają. W tej chwili, sądzimy, że zgłosi się naprawdę wielu ludzi, choć może nie aż 500 000.

Już w tym roku będziemy wiedzieli dokładnie, jaka liczba emigrantów przebywa w Grecji i ilu z nich naprawdę pracuje, lub zamierza pracować. Najprawdopodobniej nie wszyscy.

Jest to bardzo wyjątkowe przedsięwzięcie. Ustawa w świetle europejskiego prawodawstwa w dziedzinie migracji jest bardzo korzystna dla cudzoziemców i jak nigdzie indziej, rejestracja cudzoziemców nie odbywa się na posterunkach policji, lecz w biurach instytucji pracowniczej, jaką jest O.A.E.D.

Jak ocenia Pan nastawienie społeczeństwa greckiego do tej procedury?

Nie widzę żadnej negatywnej postawy wśród społeczności, wśród Greków: pracowników, czy pracodawców. Pozytywne podejście do tej operacji istniało, zanim się ona jeszcze rozpoczęła, zanim weszły w życie Dekrety Prezydenckie. Myślę więc, że ta strona jest z procedury legalizacji zadowolona.

To, co wywołuje tymczasową niewygodę czy trudność to, fakt, że cudzoziemcy nie są w tym momencie obsługiwani tak jak by tego oczekiwali.

Jest to jednak bardzo trudne zadanie: biuro, które zazwyczaj obsługuje około 100 osób, bezrobotnych czy pracowników, musi obsłużyć nagle 2 czy 3 tysiące osób. Jak dobrze nie byłoby jego pracownicy przygotowani, to tak wszyscy muszą wykazać się cierpliwością.

Zwracam się o cierpliwość także do moich pracowników: pracują oni przecież w bardzo trudnych warunkach, bo usiłują rejestrować jedną osobę mając przed sobą 10 innych.

Warunki, w jakich teraz pracują są skomplikowane.

Potrzebne więc są: wytrwałość, zrozumienie i cierpliwość, aby zgłaszający się ludzie mogli uzyskać lepszą pozycję w społeczeństwie. Nie ma żadnego znaczenia, że są to cudzoziemcy: powinni być obsługiwani tak samo, jak greccy pracownicy

Jakich rad udzieliliby Pan cudzoziemcom, którzy pragną jak się zarejestrować i chcą być jak najlepiej obsłużeni?

Już od poniedziałku 12 stycznia w biurach O.A.E.D. będą dostępne ulotki przekazane nam przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych przetłumaczone na 10 języków, z których emigranci będą mogli się dokładnie dowiedzieć, co jest potrzebne itd.

Pragniemy zwłaszcza, aby zapobiec wykorzystywaniu cudzoziemców przez różne osoby, które czy to niby pomagają wypełniać im podania, czy też niby pragną pomóc w inny sposób. Od początku staraliśmy się, aby stało się jak najszerzej wiadome, że druki podań rozdawane są za darmo przez wszystkie nasze punkty.

Jesteśmy gotowi pomagać wszystkim emigrantom - i tym, którzy tylko wykażą się cierpliwością - pomożemy wypełnić dokumenty. Prosimy, aby nie dali się wykorzystywać innym i aby nie dawali się oszukać nabywając różnego rodzaju podrobione dokumenty i tym podobne. To jest największe dla nich niebezpieczeństwo.

Wszyscy powinni wiedzieć, że druk podania jest absolutnie bezpłatny.

Co powinien zrobić Polak, który pragnie się zarejestrować, gdzie przyjść i co mieć ze sobą? Jak wygląda w praktyce rejestracja?

W pierwszym rzędzie idąc się zarejestrować do biura O.A.E.D. emigrant powinien mieć 6 fotografii i ipeftini dilosi tu nomu 105 (1599/86) (dokument, w którym potwierdzamy, że nasze oświadczenia o danych są prawdziwe), lub też powinien po prostu zgłosić się, aby otrzymać karteczkę pierwszeństwa, na której będzie zaznaczone, że ma się zgłosić np. dnia 15 stycznia. 15 stycznia z tą karteczką zgłosi się biura OAED. Tam znajdzie druki podań (nie ma konieczności, aby je przynosił ze sobą). Weźmie druki i paszport, inne dokumenty, które ma ze sobą i razem z pracownikiem biura wypiszą na podaniu alfabetem łacińskim imiona i nazwisko, po grecku pozostałe potrzebne dane; potem pracownik zapyta go o wykształcenie, o wykonywany zawód i inne. Wypełnią dokumenty i z gotowymi papierami, z 6 fotografiami, emigrant uda się do sąsiedniego pokoju, gdzie odpowiednia osoba np. dyrektor biura,łoży na papierach swój podpis.

Gdy emigrant złoży podanie, otrzyma kartkę, na której pisze, co mu jest potrzebne w następnej kolejności i pracownik poinstruuje go, gdzie się ma udać dalej: na badania lekarskie, po zaświadczenie o niekaralności z Ministerstwa Sprawiedliwości (w Atenach ul. Messogijon

96); po zaświadczenie z Ministerstwa Porządku Publicznego, że nie ma go na liście osób niepożądanych w kraju oraz, jeśli nie posiada paszportu - po odpowiednim zaświadczeniu. To są podstawowe dokumenty, jakich się od niego wymaga.

Czy wszystkie zaświadczenia będzie musiał potem odnieść osobiście do biura OAED?

Nie będzie odnosić zaświadczenia o niekaralności, którego nie dostaje do ręki, a które zostanie przesłane drogą urzędową.

Pozostałe dokumenty powinien dostarczyć osobiście w biurze Organizacji Zatrudnienia OAED.

Kiedy wszystkie je dostarczy, zostanie Białą Kartę w okresie od 1 do 5 dni. Ile czasu od złożenia pozostałych potrzebnych dokumentów upłynie do otrzymania Zielonej Karty nie mogą jeszcze dokładnie powiedzieć, lecz sądzą, że nie więcej niż 1 miesiąc.

Po te dokumenty emigrant musi zgłosić się osobiście.

Czy można podróżować za granicę posiadając już Białą Kartę?

Nie. Z Białą Kartą nie.

Podróżować będzie można z Zieloną Kartą, jednak na okres nie dłuższy niż 2 miesiące. Dekrety Prezydenckie nie określają ilości wyjazdów w ciągu roku.

Czy można złożyć bezpośrednio podanie o przyznanie Zielonej Karty (bez wydawania wcześniej Białej Karty) ?

Tak. Można złożyć podanie od razu o przyznanie Zielonej Karty, pod warunkiem jednak, że cudzoziemiec posiada wszystkie dokumenty wymagane do otrzymania Karty Białej oraz posiada już znaczki ubezpieczeniowe zaświadczone wymagane do Zielonej Karty legalne dochody.

Czy jest wymagane zgłoszenie zatrudnienia przez pracodawcę, w wypadku ubiegania w się o Białą Kartę i o Zieloną Kartę? Co mają zrobić osoby, których nie zgłoszą pracodawcy, jak np. panie pracujące dorywczo w mieszkaniach? Co jest przewidziane w takich wypadkach?

W przypadku starań o Białą Kartę zgłosi się sam emigrant. W przypadku Karty Zielonej potrzebne będzie zgłoszenie przez pracodawcę, ale jeśli istnieje wielu pracodawców, emigrant będzie rejestrował się jako osoba wolnego zawodu, czy usługodawca i będzie

musiał zaświadczyć swoje dochody poprzez poświadczenie ubezpieczenia społecznego.

Pracodawca zgłosi się tylko wtedy, jeśli zamierza dalej zatrudniać emigranta. Jeśli do 15 dni od zatrudnienia zaświadczy, że go zatrudnia, umorzone zostaną jego wcześniejsze zobowiązania.

W wypadku emigrantów pracujących w wolnych zawodach (bez pracodawcy), ubezpieczających się w TEWE - jakie będzie wymagane zaświadczenie, że zapłacili oni ubezpieczenie za przepracowany dotąd okres?

Od takiej osoby wymaga się, aby udokumentowała przez opłaty dla społecznej kasy ubezpieczeniowej, że w okresie od dnia 1.01.1998 do dnia składania dokumentu o ubezpieczeniu (przed upływem okresu rejestracji), osiągnęła dochody w wysokości równej minimalnemu dochodowi niewykwalifikowanego robotnika za 40 dni pracy, czyli w tej chwili mniej więcej 250 000 drachm. To musi udowodnić osoba zgłaszająca wykonywanie wolnego zawodu.

Wielu nielegalnych emigrantów posiada państwowe ubezpieczenia od kilku lat. Czy powinni je przedstawić?

Tak. One pomogą im w uzyskaniu Zielonej Karty o dłuższym okresie ważności.

Dla uzyskania Zielonej Karty potrzeba będzie przede wszystkim zapewnić sobie poświadczenie uzyskania w okresie od dnia 1 stycznia do końca lipca 1998 docho- do równo 40 dniówkom niewykwalifikowanego robotnika.

Panie naczelniku, czy może podać Pan jakieś numery - ile osób zgłosiło się do tej pory do biur OAED?

W tym momencie, w pierwszym tygodniu rejestracji, zgłosiło się ponad 100.000 osób, lecz liczba osób które się zarejestrowały nie przekracza 25.000 osób.

Dlaczego tak się dzieje, czy zgłaszające się osoby nie przynoszą ze sobą wymaganych dokumentów?

Nie, po prostu przychodzi o wiele więcej osób, niż może obsłużyć każde biuro. Jeśli do niektórych biur zgłasza się dziennie ponad 2000 osób, pracownik nie nadąży wypełnić podań, nie istnieje możliwość obsłużenia wszystkich. A więc udaje się obsłużyć do 200, 400 osób w każdym biurze. W sumie więc udaje się zarejestrować mniejsze ilości osób, niż się zgłaszają.

Z tego właśnie powodu wydajemy karteczki z datą pierwszeństwa. O ile mi wiadomo wydane już zostały karteczki pierwszeństwa z datami na początku marca.

Czy duże społeczności, jak Polacy czy Filipińczy, które żyją w Grecji od lat i chcą tu pracować i żyć legalnie, powinny spieszyć się z dokonaniem legalizacji?

Wiele osób przestraszyło się podczas pierwszych dni. Ludzie nie chcą stać w kolejkach, w gęstym tłumie, narażać się na popychania, szturchania.

Jedyny powód do niepokoju istnieje dla tych, którzy nie posiadają pracodawcy i obawiają się, czy zdążą zgromadzić 40 dniówek. Ktoś, kto jest ceniony jako pracownik, jako człowiek wolnego zawodu, czy jako pomoc domowa jest w dobrej sytuacji: posiada pracę, doświadczenie i pracodawców.

Inaczej jest z osobą, która przyjechała niedawno, jeszcze nie znalazła pracodawcy i tylko gdzieś udało się jej przepracować pięć dni. Taki człowiek nie jest pewien, czy zdoła przepracować wymagane 40 dniówek.

Boją się tylko ci, którzy wcale nie mają pracy, nie mają wykształcenia, zawodu, nie mają nic.

Ale i w tych przypadkach, osoba taka może się udać na prowincję, gdzie o pracę nie jest trudno, gdzie wolne miejsca pracy wciąż istnieją.

Oczywiście nie wierzę, że istnieje praca dla wszystkich emigrantów. Będzie konkurencja. Ale jeśli ktoś zna się na czymś, wie, że jest użyteczny, jego pracodawca zapewni go, że go zatrudni - nie musi przesadnie się spieszyć, ma jeszcze trochę czasu.

Większość osób, spośród tych, którzy zgłaszają się dziś jako pierwsze, to - jak wierzę - osoby niepewne, nie wiedzące, czy uda im się spełnić wymagane warunki.

Rozmawiała: Anna Maria Leonhard
Fot. Andrzej Sokulski

WARUNKI I PROCEDURA LEGALIZACJI POBYTU I PRACY W GRECJI DLA CUDZOZIEMCÓW NIE BĘDĄCYCH OBYWATELAMI PAŃSTW-CZŁONKÓW UNII EUROPEJSKIEJ

1. REJESTRACJA CUDZOZIEMCA

Każdy cudzoziemiec chcący zalegalizować swój pobyt i otrzymać prawo do pracy na terenie Grecji, zobowiązany jest zgłosić się do Urzędu Zatrudnienia (O.A.E.D.), odpowiadającego dzielnicy zamieszkania cudzoziemca. Dotyczy to województw Attyckiego i Salonickiego. W pozostałych okręgach Grecji cudzoziemiec będzie zgłaszał się do Urzędu Zatrudnienia w stolicy danego województwa, chyba że istnieje biuro okręgowe w miejscu jego zamieszkania.

Każdy Urząd Zatrudnienia posiada druk podania, który cudzoziemiec musi wypełnić, nanosząc swoje dane osobalne. Imię, nazwisko oraz imię ojca muszą być wpisane alfabetem łacińskim, dużymi, drukowanymi literami. Podanie nie zawierające aktualnego adresu zamieszkania cudzoziemca nie będzie przyjmowane. Nie będą wymagane żadne dokumenty mające na celu udowodnić, że podany na podaniu adres jest faktycznym adresem zamieszkania cudzoziemca.

W górnej części podania obowiązkowo musi widnieć pieczęć urzędu przyjmującego podanie wraz z jego pełną nazwą. Ustawa o legalizacji weszła w życie z dniem 1.01.1998. Termin składania podań upływa z dniem 31.05.1998. Termin ten może być przedłużony o dwa miesiące decyzją Ministra Pracy i Ubezpieczeń Społecznych.

2. SKŁADANIE PODAŃ

Po wypełnieniu podania, cudzoziemiec składa je w Urzędzie Zatrudnienia (O.A.E.D.) miejsca zamieszkania wraz z sześcioma fotografiami (nie z czterema jak podawano wcześniej) i pozostałymi dokumentami wymienionymi w ustawie. Jeśli cudzoziemiec nie posiada skompletowanych wszystkich dokumentów, może je dostarczyć w późniejszym terminie, nie przekraczającym jednak daty określonej w ustawie (31.05.1998).

Podstawą rejestracji będzie złożenie podania, sześciu fotografii oraz deklaracji prawnej nr.1599/86 (nomu 105; prawdziwość przedstawianych danych; druk do nabycia w każdym kiosku i urzędzie państwowym). Dokumenty wymienione w punktach c, d, g ustawy nie wchodzi w zakres dokumentów składanych obowiązkowo przez cudzoziemca. Podanie musi być składane **osobiście** przez zainteresowanego legalizacją cudzoziemca.

Każdy Urząd Zatrudnienia zaopatrzony jest w dodatkowe druki będące wskazówkami odnośnie wypełniania podań i procedury legalizacji. Wkrótce ukażą się druki przetłumaczone na języki krajów o największej liczbie cudzoziemców przebywających na terenie Grecji i będą one rozprowadzane w urzędach zatrudnienia aby w ten sposób ułatwić zrozumienie warunków określonych w ustawie o legalizacji pobytu cudzoziemców na terenie Grecji.

3. POBIERANIE PODAŃ

Wypełnione podanie, podpisane przez cudzoziemca pobierane jest przez pracownika urzędu zatrudnienia, który składa na podaniu okrągłą pieczęć w miejscu, gdzie przypięta jest fotografia. Pracownik urzędu powinien zadbać o to, żeby każda fotografia widniejąca na jakimkolwiek dokumencie posiadała pieczęć urzędową. Następnie fakt złożenia podania odnotowuje się w protokole i umieszcza się podanie wraz z pozostałymi dokumentami w archiwum zachowując bezwzględnie kolejność alfabetyczną.

4. SPRAWDZANIE DOKUMENTÓW

Składane przez cudzoziemca dokumenty będą sprawdzane przez urzędy je przyjmujące. Sprawdzane są przede wszystkim naniesione na podaniu danych, zestaw składanych dokumentów raz termin ich złożenia (do 31.05.1998).

Dokumenty będą sprawdzane w chwili ich składania w obecności zainteresowanego cudzoziemca. Wszyscy, którzy przybyli do Grecji dopiero po 28.11.1997 (dzień opublikowania ustawy) są automatycznie wykluczani z procedury legalizacji. Podstawę do sprawdzenia będzie stanowił paszport lub wiza, o ile takowe cudzoziemiec posiada. Zaznacza się, że wszystkie składane dokumenty (oprócz paszportu) muszą być oficjalnie przetłumaczone przez Ministerstwo Spraw

Zagranicznych (Ateny ul. Wukurestiju 3) lub przetłumaczone przez inną jednostkę i potwierdzone przez prawnika.

Książeczka ubezpieczeniowa (o ile istnieje) musi pochodzić z ubezpieczalni państwowej. Zaświadczenie, że nazwisko cudzoziemca nie jest ujęte w katalogu niepożądanych cudzoziemców będzie przyjmowane tylko w oryginale. Żadna kopia nie będzie uwzględniana, nawet jeśli jest oficjalnie potwierdzona. Karta nie będzie wydawana cudzoziemcowi, który na zaświadczeniu o niekaralności będzie miał naniesioną karę pozbawienia wolności powyżej trzech miesięcy na terenie Grecji.

Aby otrzymać zaświadczenie o niekaralności należy wykupić znaczki skarbowe o wartości do 450 drachm łącznie.

5. PRYZNAWANIE KARTY

Kiedy dokumenty są skompletowane, po sprawdzeniu ich wszystkich przystępuje się do wydania **Białej Karty**, która jest prawem tymczasowego pobytu do momentu przyznania **Zielonej Karty**, o ile cudzoziemiec spełni wszystkie warunki do jej otrzymania.

Biała Karta ważna jest do dnia 31.12.1998, niezależnie od tego, kiedy została wydana.

Wydana karta zaopatrzona jest w fotografię cudzoziemca i okrągłą pieczęć urzędu. Na przedniej stronie karty naniesiony jest numer ewidencyjny cudzoziemca, składający się z kodu urzędu, w którym zostało złożone podanie oraz numeru podania. Numer ten przenoszony jest bez zmian na Zieloną Kartę. Tylne strony karty jest wolna i naniesiona jest na niej tylko data upływu jej ważności oraz ewentualnie wzmianki urzędowe.

6. WYDAWANIE ZAŚWIADCZENIA

W przypadku, kiedy cudzoziemiec nie będzie posiadał kompletu wymaganych dokumentów, wydawane mu będzie **zaświadczenie o złożeniu podania**, z wyszczególnieniem złożonych dokumentów, fotografią i okrągłą pieczęcią urzędową.

Podanie będzie umieszczane w archiwum, aż do momentu uzupełnienia brakujących dokumentów. Nazwisko cudzoziemca oraz imię jego ojca będą wpisywane na zaświadczeniu dużymi, drukowanymi literami alfabetu łacińskiego, tak jak na podaniu.

Zaświadczenie to powinien cudzoziemiec nosić zawsze przy sobie. Niezbędne ono będzie mu również do wydania zaświadczenia o niekaralności i o nie wpisaniu do katalogu niepożądanych cudzoziemców na terenie Grecji.

7. ZOBOWIĄZANIA PRACODAWCY

Pracodawca zatrudniający cudzoziemca lub mający zamiar zatrudnić cudzoziemca ma obowiązek zgłosić ten fakt do odpowiedniego urzędu zatrudnienia w ciągu piętnastu dni od chwili podjęcia pracy przez cudzoziemca. Termin piętnastu dni wyznaczony w ustawie ma charakter symboliczny. Pracodawca zobowiązany jest wypełnić druk o zatrudnieniu pracownika, będący zwyczajowym drukiem używanym w takich przypadkach przez urzędy zatrudnienia. Dodatkowym elementem jest naniesienie na wypełniony druk pieczęci: "CUDZOZIEMIEC" (ΑΛΛΟΔΑΤΙΟΣ Π.Δ.358/97).

8. INNE INFORMACJE

Urzędy zatrudnienia mają obowiązek udzielania informacji wszystkim zgłaszającym się do nich cudzoziemcom i pracodawcom odnośnie mechanizmów kierujących procedurą legalizacji cudzoziemców w Grecji.

Cudzoziemiec posiadający dokument wydany przez urząd zatrudnienia powinien zawsze go nosić przy sobie. Małżonek oraz nieletnie dzieci (do 18 roku życia) posiadacza karty nie mogą być deportowani. Jeśli nieletnie dziecko posiadacza karty podejmuje pracę, podlega automatycznie takiej samej procedurze legalizacji.

Urzędy zatrudnienia powinny informować cudzoziemców o zasadach otrzymywania Zielonej Karty, rozdając druki informacyjne zawierające spis niezbędnych dokumentów. **Należy jeszcze dodać, że Biała Karta jest równocześnie pozwoleniem na pracę, ale nie daje prawa do opuszczania Grecji.**

Rozporządzeniom ustawy nie podlegają marynarze zatrudnieni na statkach pod grecką banderą.



ZADBANE DŁONIE

Superjaskrawe paznokcie nadal są w modzie, ale jaskrawość bardzo zobowiązuje. Kolorowe paznokcie zdobią wtedy, jeśli dłonie są zadbane, a manikiur zrobiony niezwykle starannie i precyzyjnie. W przeciwnym wypadku mogą jedynie nas oszpecić.

Głównym zabiegiem pielęgnacyjnym dłoni jest manikiur. Słowo to pochodzi od łacińskich słów manus - ręka i cura - troska, opieka, pielęgnowanie, czyli w wolnym przekładzie - pielęgnacja dłoni. Od prawidłowo wykonanego manikiuru w dużej mierze zależy ich wygląd. A więc:

Przed przystąpieniem do manikiuru

należy przede wszystkim bardzo starannie umyć ręce i oczyścić paznokcie miękką szczoteczką lub mydlaną gąbką, a następnie osuszyć ciepłym ręcznikiem frotte. Jeśli paznokcie były wcześniej malowane, usuwamy starą warstwę lakieru i odtłuszczamy paznokcie odpowiednim zmywaczem.

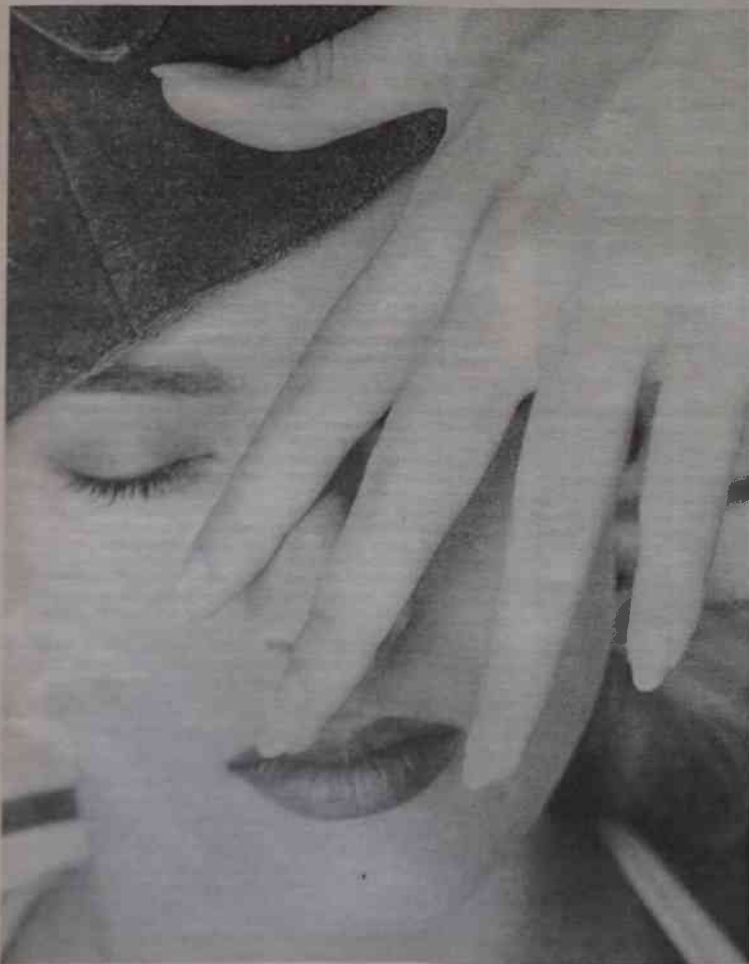
Zmywacze do lakieru powinny być bez acetonowe, gdyż aceton wnika głęboko w płytkę paznokciową usuwając nie tylko lakier, ale również naturalny tłuszcz, pełniący warstwę ochronną. Częste stosowanie acetonu może powodować nadmierne wysuszenie i kruszenie się paznokci. Najlepiej jest używać specjalnych zmywaczy, zawierających witaminy, środki natłuszczające i odżywiające paznokcie.

Zanim paznokcie pomalujemy,

trzeba je odpowiednio uformować, nadając im kształt, jaki chcemy, ewentualnie skrócić. W tym celu stosujemy cążki do paznokci (a nie nożyczki) lub pilnik. Następnie wycinamy skórki. Zanim jednak do tego przystąpimy, należy wymoczyć palce dłoni w ciepłej wodzie mydlanej z dodatkiem środków zmiękczających i dezynfekujących, po czym specjalnymi cążkami wyciąć odrastający naskórek. Przy często robionym manikiurze można zrezygnować z każdorazowego wycinania naskórka, poprzestając do jego odsunięcia ku nasadzie paznokcia. Dzięki temu będzie wolno odrastać.

Czy wiesz że?

- Paznokieć rośnie średnio 1 mm na tydzień.
- W lecie paznokcie rosną szybciej niż zimą.



- Paznokcie na środkowym palcu odrastają szybciej niż na kciuku, gdyż są w większym stopniu narażone na wszelkiego rodzaju uszkodzenia

Zapamiętaj !

Skórkę należy wycinać niezbyt głęboko, aby nie uszkodzić nasady paznokcia, który w tej części jest szczególnie delikatny i łatwo go można uszkodzić. Trzeba to robić bardzo ostrożnie. Każde skaleczenie, krwawienie otwiera drogę bakteriom chorobotwórczym. Czasami, w wyniku nieumiejętnego wycinania naskórka, dochodzi do zakażeń i chorób paznokci. Przyrządy do manikiuru powinny być za każdym razem bardzo starannie wysterylizowane (najlepiej specjalnym płynem).

Jeśli więc nie mamy dostatecznej wprawy, bezpieczniej będzie wykonać bardzo ostatnio popularny tak zwany manikiur biologiczny, który polega nie na wycinaniu naskórka, lecz na jego odpychaniu. Zmniejsza więc ryzyko skaleczenia, a więc i ewentualnego zakażenia. Z tego też powodu również w tradycyjnym manikiurze stosuje się jak najmniej narzędzi metalowych. Pilniki powinny być teflonowe, zaś skórki odpychamy drewnianym patyczkiem okręconym watką. Zamiast moczenia dłoni w mydlanej wodzie możemy zastosować specjalny płyn zmiękczający skórę. Zarówno w przypadku manikiuru biologicznego, jak i tradycyjnego warto codziennie, po każdej kąpieli, odpychać skórki miękkim ręcznikiem frotte i wcierać w nie niewielką ilość oliwki. Można także zastosować ampulki z liposomami, które opóźnią odrastanie naskórka, a jednocześnie odżywią korzeń paznokcia.

Zapamiętaj !

- Manikiur można wykonać wyłącznie wtedy, gdy paznokcie są zupełnie zdrowe.
- Wszelkiego rodzaju schorzenia paznokci prowadzą do zniekształcenia, a także powodują przebarwienia płytki paznokciowej.
- Najbardziej rozpowszechnione choroby paznokci, grzybica i drożdżyca, należą do chorób zaraźliwych. Ich objawami są zmiany koloru płytki paznokciowej, paznokcie są pobruzdowane i łamliwe, zaś wały paznokciowe stają się obrzękłe i bolesne.
- Polerujemy paznokcie w przypadku, gdy nie наносimy na nie lakieru. Do polerowania paznokci używamy irchy, którą pocieramy paznokcie, by nabrały zdrowego wyglądu. Stosowane są również specjalne polerki (najczęściej mają one kształt pilnika, teflonowego), ale ich użycie wymaga odpowiednich umiejętności. Zbyt mocne i niewprawne polerowanie może uszkodzić płytkę paznokciową.
- Nanosimy podkład, który zawiera substancje lecznicze. Podkład ma różne kolory (niebieski, zielony, fioletowy, żółty, cielisty) i może być stosowany zamiast lakieru. Na przykład z jedwabiem zalecany jest dla paznokci słabych, żel podkładowy zawiera wapń i wzmacnia paznokcie, lakier podkładowy utwardzający paznokcie (stosowany jako lakier bezbarwny) ma w swoim składzie witaminy i kreatynę, lakier podkładowy do paznokci rozdławających się zawiera żelatynę.
- Malujemy paznokcie: nakładamy dwie warstwy lakieru (drugą dopiero po dokładnym osuszeniu pierwszej). Następnie malujemy paznokcie utrwalcaczem (zwanym inaczej utwardzaczem), który nadaje paznokciom połysk i sprawia, że lakier dłużej się trzyma.

Lakiery i emalie powinny harmonizować z odcieniem skóry, kolorem włosów, z aktualnie używaną pomadką do ust i kolorystyką ubioru.

Lakiery i emalie do paznokci powinny się łatwo nakładać, szybko schnąć i twardnieć, tworząc dobrze przylegającą do paznokcia powłokę, odporną na zmatowienie, odpryskiwanie i ścieranie. Stosuje się dwa typy lakierów: przezroczyste (lepkie roztwory o różnej barwie) i nieprzeźroczyste, tak zwane emalie (gęste roztwory, zwykle z pewną ilością osadu na dnie butelki).

Czy wiesz, że ?

- Wszystkie składniki lakierów są łatwo palne.
- Może się zdarzyć, że lakier powoduje łamliwość, pękanie i odbarwienie paznokci.
- Czasami może wystąpić na całym ciele uczulenie na składniki lakieru i wtedy należy skonsultować się z lekarzem.

Umiejętnie nakładając lakier można poprawić kształt paznokcia:

- przy paznokciach o prawidłowym kształcie pokrywamy lakierem cały paznokieć,
- jeśli paznokcie są szerokie lub okrągłe, należy pokryć lakierem tak zwany półksiężyc - wyraźnie odcinające się miejsce u nasady paznokcia, a po obu stronach paznokci pozostawić wąskie, nie zamalowane paski,
- przy paznokciach kwadratowych uwypuklamy półksiężyc,
- przy paznokciach wachlarzowych musimy zamaskować ich górną część, nałożyć lakier w zaokrągleniach, a na brzegach pozostawić bez emalii wąskie paseczki
- jeśli paznokcie są owalne, nie należy nakładać emalii na półksiężyc i wolny brzeg

CO NOWEGO SŁYCHAĆ NA KRAJOWEJ SCENIE MUZYKI ROCKOWEJ?

PERFECT
Geny

Grawitować, *Spać nie mogę ani jeść*; *Co mnie to wszystko obchodzi*; *Niepokonani*; *Wyznanie Iwa*; *Ja płynę pod prąd*; *Ty wiesz i ja to wiem*; *Derwisz i bokser*; *Księżycowe dzieci*; *O-a-a*; *Morze błędu*; *Znak dla ciebie*; *Idźcie do domu*; *Geny*
Skład: Grzegorz Markowski - voc; Jacek Krzaklewski - g, voc; Ryszard Sygittowicz - g, voc; Andrzej Nowicki - b, voc; Piotr Szkudelski - dr, perc, voc

Perfect nadal brzmi jak... Perfect. Udanie łączy rockową żywiołowość (*Wyznanie Iwa*, *Derwisz i bokser*, *O-a-a*), z liryzmem (*Spać nie mogę ani jeść*, *Niepokonani*, *Znak dla ciebie*). Czasami jednak ubarwia - dość zaskakującymi - pomysłami swą muzykę. I tak, w tych *Genach* mamy trochę orientalizmu przypominającego wspólne dokonania duetu Page/Plant (*Grawitować*). Jest odrobina psychodelii, umiejętnie wpleciona w hart rockowy wątek (*Co mnie wszystko to obchodzi*). Ale i jest też duża niespodzianka już co się zowie: skomplikowane i diabelsko trudne partie gitar wzięte niczym z ostatniej płyty King Crimson (*Geny*).

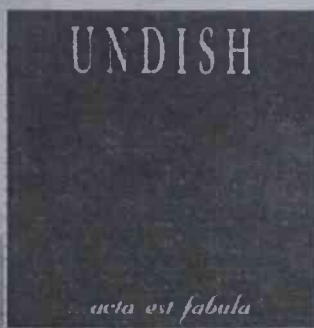
Perfect "robi" swoje bardzo zawodowo. Właściwie do niczego nie można się przyczepić. A z pewnością - najmniej do wykonania. Ale i muzycy Perfectu przecież do debiutantów nie należą. A Markowski jak zawsze, ma swój od razu rozpoznawalny styl... Ale czegoś tu brak. Kilka piosenek robi wrażenie "wypełniaczy" (*Derwisz i bokser*, *O-a-a*, *Ja płynę pod prąd*). Za to bronią się ballady. Bardzo ładne, z pięknymi i mądrymi tekstami. O miłości (*Spać nie mogę ani jeść*), o narkotykach (*Księżycowe dzieci*), o politykach (*Ty wiesz i ja to wiem*)...

PRIMITIVO
Primitivo

Piaskownica; Pelvis Gas; Super Sturbahn - Fuhrer; Baraka; Didi; Dentysta; Skaszka - Sniszka; Cpt. Sparky; Klucz; Licz; Ocean; Matka noc; Tango
Skład: Robert Bączyk - dr, per; Norbert Kubacz - b; Paweł Kucharczyk - v, perc; Michał Karol Lipka - perc; Tomasz Sikora - g; Mariusz Szuplewski - dr; Bartosz Weber - perc, v; Gościnnie - Rebecca Goodman - v

Rockowa alternatywa w takim wykonaniu potwierdza, że "jeszcze rock nie zginął". Taki nieskrępowany styl tworzenia kolazy dźwiękowych przywodzi na myśl ś.p. Franka Zappę w jego bardziej odjazdowych momentach. Bezpretensjonalna technika montowania odgłosów balang (*Piaskownica*), przenikliwych krzyków (*Pelvis Gas Baraka*), wycia wilków (*Super Sturbahn - Fuhrer*), szczekania psów i puzonu (?) (*Skaszka - Sniszka*) czy głosu "kapitana samolotu" (*Cpt. Sparky*) daje poczucie bardzo życiowego chaosu. Lekkie wypaczenie muzycznych kanonów, jak to bywa choćby w *Tangu*, ten twórca balagan jeszcze podkreśla. Ale to się podoba. Primitivo na tyle dobrze bierze te zwariowane zakrety, że można się zapać na pytanie: co oni jeszcze ciekawego potrafią wymyślić? A fajnie zrealizowanych pomysłów tu nie brak. W podkładzie perkusja porusza się świetnie po latynosko - afrykańsko - azjatyckich drózkach, oscylując między rytualnymi klimatami (*Lincz*), jazz rockiem (*Matka noc*), funkiem (*Cpt. Sparky*). Delikatna aura *Super Sturbahn - Fuhrera* sugeruje mieszankę santanowsko - doorsowską, ale ambitnie omija ograne patenty. Tak samo jak w coldwave'owym *Didi*, które spokojnie sobie płynie od początku do końca... Chyba najbardziej szokujący jest *Dentysta*, gdzie rozstrojona gitara i ruchliwy bas tworzą dziwny podkład wysiłonych postękiwań.

Trzeba jeszcze wspomnieć o puzonie, który zajmuje istotne miejsce w brzmieniu zespołu. Pojawia się w *Skaszce - Sniszce* i zabawnie zaznacza swoją obecność długimi, niezbyt wprawnymi dźwiękami. Sprawa rozwija się jeszcze bardziej w *Linczu* - słyszymy już tylko rżenie przez ustnik... Można sądzić, że coda płyty jaką są odgłosy wesołego miasteczka, ostatecznie wyjaśnia twórcze credo zespołu.



UNDISH

... acta est fabula

Whit Blood And Suffering (part one); I Believe; Rose In A Window; I'm Sorry; Someone...; Reflection... Part One; Reflection... Part Two; With Blood And Suffering (part two)
Skład: Ada Szarata - v, Robert Baum - v, dr; Michał Christoph - g, g synth; Darek Vas - b; Michał Branny - g; Gracjan Jeran - g

Doom metal w wykonaniu Undish przybiera nowe chrześcijańskie oblicze. Muzyka zespołu nie wnosi nic odkrywczego do wspomnianego kanonu, ale proponowane przezeń teksty ewidentnie odcinają się od skrajnie pesymistycznych, domowych wizji. Mowa jest o cierpieniu, bólu, ale też o sile wiary w Boga. Słowem - metalowa alternatywa. Nie ma tu jednak jakiegoś optymizmu. Błędy w krzewieniu religii (*With Blood And Suffering*), absurdalność niektórych poczynań kościoła (*Reflection - part one*) wozą smutne tło, na którym zespół próbuje obwieścić swoją wiarę w Chrystusa. Sama muzyka to rozbudowane formy sklejone "rozwlekłymi" brzmieniami klawiszów. Uzupełnienia w postaci bardziej twardych akordów gitary (*I Believe*), wyrazistych riffów basu (wspomniany już *Blood And Suffering*) nie są jednak w stanie rozwiać ogólnie domowego nastroju. Niski głos Roberta Bauma, nieraz ocierający się o styl... Leonarda Cohena, jest zbyt często skutecznie wtopiony w instrumentalne tło. Tylko w niemal tanecznym *Someone* staje się bardziej wyrazisty. Głos Ady Szaraty o bardziej charakterystycznej barwie jest jakby za mało wykorzystany. Gitara odlatuje czasami w klimaty, które mogą w tym kontekście robić wręcz szokujące wrażenie. Bluesowy side w *Rose In A Window* czy kaczka w *I'm Sorry* w *Reflection - part one* jakoś mi nie pasują. Mam wrażenie, że duchowiony zmysł Undish napotyka na parę stylistycznych i aranżacyjnych barier: Angielskie teksty też specjalnie nie pomagają. Szczególnie, że wyraźnie słychać niedostatki wymowy.



COLD WAR

Boogie Boogie

Śmierć frajerom; Agencja; Psychoanaliza; W zaczarowanej krainie; Przylądek nadziei; Rock'n Roll; Klinika; Porno Show; Pijany blues; Boogie Boogie; Klimaterium
Skład: Piotr Zajdel - g, voc; Jerzy Durał - voc; Grzegorz Jurkowski - voc; Marek Surzyn - dr; Wojciech Jajko Bruślik - b; Dariusz Kozakiewicz - g; Marek Czelewski - g; Michał Wójcik - g; Romuald Kunikowski - k; Młodzieżowa Orkiestra Dęta w Wołominie

Zespół Cold War zaczął w połowie lat osiemdziesiątych jako przedstawiciel tzw. zimnej fali. Dziś jednak jest to już nieco inny zespół, w innym składzie. Lider tej wołomińskiej formacji Piotr Zajdel pozyskał wielu znanych muzyków z naszego krajowego podwórka. Kozakiewicz, Surzyn, Durał...

Już owe nazwiska mogą wskazywać na kierunek, którym nowy Cold War podążył. Potwierdza to materiał zawarty na płycie. Grupa wyraźniej niż kiedykolwiek nawiązała do rockowej tradycji. Słychać tu echa bluesowo - rockowej klasyki przelomu lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych. Taka muzyczna podróź w czasie najbardziej udala się grupie w *Rock' n' Rollu* odzianym w ciekawy riff gitary i przywołującym ducha Jimiego Hendrixa. W hendrixowskim klimacie utrzymane jest też *Boogie Boogie*. Natomiast bluesowa *Psychoanaliza* to jakby ukłon w stronę Ten Years After. Miło również słucha się luzackiego *Pijanego bluesa*.

Ale są tu też numery trochę z innej bajeczki. Radosne i proste granie jakby spod znaku nieco zapomnianego już dziś nurtu... Krajowa Scena Młodzieżowa. Takie skojarzenia wywołują *Agencja*, *W zaczarowanej Krainie*, *Klinika*. Z kolei w *Przylądku nadziei* można doszukać się śladów U2. Utwór ten śpiewany przez Durała z powodzeniem mógłby też znaleźć się na którejś z płyt Zio.

Może trochę brak tej płycie spójności. Ważne jednak, że czuć na niej ten specyficzny luz, który powinien cechować dobry rock. Ze Zajdel i spółka potrafią zachować dystans do swojej twórczości. Świadczy o tym lekko pastiszowy *Porno Show*.



MAANAM

Rockandrolle

Hamlet 1997; Boskie Buenos; Karuzela marzeń; Szare miraż; Żądza pieniądza; Oddech szczura; Och, ten Hollywood; Cykady na Cykladach; O! Nie Rób tyle hałasu; Paranoja jest gola; An - 24; Zdrada; Raz dwa, raz dwa; Jesteśmy ze stali; Lipstick On The Glass; Samotność mieszka w pustych oknach; Wieje piaskiem od strony wojny; Nic dwa razy; Twist; Mówią, że miłość mieszka w niebie; Smycz
Skład: Kora - voc; Marek Jackowski - g; Ryszard Olesiński - b; Paweł Markowski - dr

(jeśli ktoś lubi składanki)

Raczej nie ma sensu przekonywać o wartości umieszczonych na *Rockandrollach* piosenek. Są przecież już od wielu lat tak dobrze znane... Z nowości mamy tylko nową - ostrzejszą - wersję *Hamleta* i piosenkę *Smycz* - maanamowe połączenie ładnej melodii z dynamicznym pulsem. Słucha się tych *Rockandrolli* znakomicie. Jak całkiem nowej płyty. Kolejny, wiążący się z Maanam fenomen.



ALBERT ROSENFELD

Twin Pigs

Ufo Face; Hard Times; Die & Survive; An Alcoholic dream; Feel The Power; Banned Cannibal Blues; Mark The Border; You Can Leave Your Hat On; The Worst Job; Parachute Call - Girl; Hungarian Crime Story; Twin Pigs; Gimme Some Lovin'; Tyle słoni w całym mieście; Poo-zone
Skład: Titus, Jacko; Bruno; Puzon; Posejdon

Kilka pierwszych słów w *Ufo Face* Titus śpiewa po polsku. Ale na drugiej płycie Alberta Rosenfelda do jakiejś rewolucji nie dochodzi. Jest ten sam skład: czwórka bardzo dobrych basistów i perkusista, z których zresztą każdy może zagrać na gitarze i prawie każdy zaśpiewać. To wciąż nowoczesnie grana i agresywnie brzmiąca, pełna muzycznych żartów mieszanka. Metal, hart rock (choć znacznie więcej niż na poprzedniej płycie), do tego trochę hardcore'u. A wszystko pełne radości i z przymrużeniem oka. Można się o tym spokojnie przekonać po wysłuchaniu choćby *You Can Leave Your Hat On* z repertuaru Joe Cockera, którą Titus śpiewa - wspomagany przez kolegów - z wyjątkową jak na polski rock swobodą. Podobnie jest zresztą w albertowej, dość mocno zmienionej wersji piosenki Anny Jantar *Tyle słoni w całym mieście* (*Tyle słoni w całym mieście*). Zaśpiewana - jeśli idzie o interpretację połączoną z brakiem nacisku na intonację - bez jakichkolwiek zahamowań przez Posejdon (prywatnie bębniarz Closterkellera). I zakończoną rytmicznym motywem kojarzącym się z fragmentem *Child In Time* Deep Purple. A jeśli już jesteśmy przy cudzych kompozycjach. Jest też na *Twin Pigs* utwór *Gimme Some Lovin'* autorstwa innych "jajcarzy" z zespołu Kiss. Można śmiało stwierdzić, że w dużo ciekawszej wersji niż oryginał A poza tym pełno tu brzmieniowych i dynamicznych kontrastów. I oczywiście w obrębie jednego utworu. Weźmy choćby *Hungarian Crime Story*, w którym lekko horrorowaty śpiew Titusa łączy się z mocno rytmicznymi thrashowymi zaśpiewami. A jakby tego było jeszcze mało: mamy na koniec ładną, pełną patosu partię gitary. Jest też... trochę spokoju w *An Alcoholic Dream* w postaci kojarzącego się nieco z klimatem *Latającego cyrku Monty Pythona* jest nawet coś, co może przypominać twórczość Davida Byrne'a i Talking Heads (*Banned Cannibal Blues*). Aczkolwiek w tym wypadku, wszelkie skojarzenia potrafią być bardzo złudne. Muzyki Alberta Rosenfelda nie da się ot tak, po prostu zaszłafardkować. No bo skoro w *Mark The Border* pojawia się brzmienie klawiszy od lat zarezerwowane wyłącznie dla Van Halen...

WIRUSY I BAKTERIE

Odporność bakteryjna na działanie leków zagrożeniem XX wieku

Kiedy w 1929 roku Robert Fleming - bakteriolog szkocki (laureat nagrody Nobla w 1945r.) wynalazł pierwszy antybiotyk, stało się to jednym z największych osiągnięć w historii nowoczesnej medycyny. Nikt nie przewidział wówczas, że w miarę stosowania tego cudownego leku, bakterie nauczą się w niektórych sytuacjach przechytrzać antybiotyki, które, niestety, ostatnio ludzie stosują źle i w nadmiarze.

Polska niedawno włączyła się w realizację międzynarodowego projektu "Aleksander", badającego wrażliwość bakterii chorobotwórczych. Ostatnio światowa prasa informowała na pierwszych stronach o nowej, gwałtownie rozprzestrzeniającej się chorobie - wirusie Ebola. Wywołało to niemal hysteryczną reakcję światowych mediów, gdyż jak twierdzono, choroba ta jest łatwo zakaźna i niebezpieczna, co może stać się nawet początkiem końca całej ludzkości. Spowodowało to natychmiastową reakcję Światowej Organizacji Zdrowia, który wydała stosowną opinię, uspokajając media.

W krajach europejskich, choroby powstające w odległych regionach świata wywołują nie tylko duże zainteresowanie i współczucie, ale również strach. Najczęściej jednak uspokajamy się sami, twierdząc, że jest to kolejny problem państw Trzeciego Świata, u nas natomiast takie przypadki się nie zdarzają. Niestety, nie jest to prawda.

Kraje wysoko rozwinięte, w tym także Polska, stają obecnie naprzeciw znacznie większego zagrożenia - wirusów oraz bakterii, organizmów równie zakaźnych i złośliwych.

Bakterii nie można dostrzec gołym okiem, tymczasem niemal wszędzie są obecnie ich miliardy: w powietrzu którym oddychamy, w pożywieniu, które zjadamy oraz w codziennie spożywanym napojach. Pod mikroskopem możemy dostrzec, iż pomimo, że każda bakteria składa się z jednej komórki, są to złożone organizmy. Niektóre z nich nie są szkodliwe i nie wywołują chorób. Mogą żyć na przykład na powierzchni skóry czy w jelicie grubym. Jedną z najbardziej znanych takich bakterii jest *Escherichia coli* czyli pałeczka okrężnicy, która wspiera ważne funkcje życiowe naszego organizmu, między innymi trawienie. W niektórych przypadkach, gdy te same bakterie dostaną się do innych części organizmu, gdzie zwykle nie występują, lub gdy układ odpornościowy jest osłabiony, wtedy mogą one być szkodliwe i stać się przyczyną różnych chorób.

Bakterie i wirusy różnią się od siebie w bardzo istotny sposób. Wirusy to najmniejsze organizmy znane człowiekowi. Ich struktura jest znacznie prostsza. Wirusy mogą być nawet kilkaset razy mniejsze od najmniejszych bakterii. Różnią się również tym, że do wzrostu i rozmnażania (powodującego różne choroby, od zwykłego przeziębienia do gorączki krwotocznej), jest im potrzebna komórka "żywiciel". W ich zwalczaniu nie mają zastosowania antybiotyki.

Wróćmy jednak do bakterii. Jak już wspomniano, właśnie z ich strony zagrożenia ludzkości znacznie poważniejszy problem - odporność bakteryjną, która staje się zagrożeniem dla zdrowia milionów ludzi na całym świecie.

Temat ten był dotychczas przedstawiany jedynie pobieżnie. Wielu lekarzy jest przekonanych, że w walce z odpornością bakterii nie wystarczą już tylko programy naukowe. Konieczna jest szeroka akcja informacyjna, przybliżająca ludziom ten problem.

Bakterie, które wydawały się być pokonane kilkadziesiąt lat temu przez naukę, stają się obecnie coraz bardziej odporne na działanie antybiotyków, pomimo, iż leki te były przez dłuższy czas uważane za cudowną broń nowoczesnej medycyny.

Zwalczając bakterie na dwa sposoby: albo działając bakteriobójczo zabijając je, albo ich działanie jest bakteriostatyczne czyli hamują ich rozwój. Bakterie istnieją już od dziesiątków milionów lat. Przetwały tak długo przede wszystkim dzięki umiejętności ewolucji i adaptacji. Ilekroć pojawiły się jakieś niszczące je zagrożenia, bakterie zawsze potrafiły wytworzyć nowe mechanizmy obronne, co umożliwiałoby im przetrwanie.

Dziś te procesy adaptacyjne, wspierane przez nadmiernie i niewłaściwie używane antybiotyki, spowodowały wzrost liczby bakterii, odpornych na działanie tej grupy leków. Przykładem mogą być bakterie wywołujące zapalenie dróg oddechowych.

Jedną z najbardziej rozpowszechnionych bakterii jest *Streptococcus pneumoniae* - czyli dwoinka zapalenia płuc. Szczepki tej odpornej na penicylinę bakterii zostały po raz pierwszy odkryte w 1967 roku. Ich liczba przez ostatnie lata znacznie wzrosła, co stało się problemem na skalę światową. Częstotliwość występowania odpornych szczepów wynosi 25 - 65 procent, co jest bardzo wysokim wskaźnikiem. Liczba tych odpornych została zaobserwowana na różnych kontynentach, ale dwoinka zapalenia płuc to jedna z setek bakterii o wysokiej odporności. Najbardziej rozpowszechnione bakterie o tych cechach to *Streptococcus*, *Staphylococcus*, *Haemophilus*, *Meraxelle*.

Najpoważniejszym problemem przy stosowaniu antybiotyków jest ich ograniczony czas działania. Drobnoustroje, które także pragną żyć, uczą się walczyć z antybiotykami. Opracowują różne mechanizmy obronne, różne sposoby, w celu neutralizowania leku, w skutek czego stanie się on nieskuteczny. Odporność bakterii na antybiotyki, pomimo iż do niedawna były one najdoskonalszym środkiem dla większości bakterii, notowana jest na całym świecie. Istnieją dwie główne przyczyny tego zjawiska: rozwój mechanizmów obronnych bakterii oraz nowoczesna komunikacja, dzięki której mikroorganizmy łatwo przenoszą się po całym świecie.

Środowiska medyczne Europy Zachodniej wiedzą już, że odporność bakteryjna to jeden z głównych problemów nowoczesnej medycyny. Lekarze zdają sobie również sprawę z pilnej potrzeby rozpoznania tendencji odporności. W tym celu właśnie powstał pierwszy międzynarodowy program "Aleksander", monitorujący odporność bakteryjną. Jego nazwa pochodzi od Aleksandra Wielkiego, który zmarł na nieznaną chorobę, prawdopodobnie bakteryjną infekcję układu oddechowego.

Projekt "Aleksander" postuluje się wspólnymi technikami i metodami, a uczestniczy w nim piętnaście ośrodków: pięć w Stanach Zjednoczonych i po dwa we Włoszech, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii, Niemczech i we Francji. Przesyłają one zidentyfikowane szczepki bakterii do głównego laboratorium w Londynie. Procedura ta pozwala uniknąć problemów związanych z interpretacją danych, uzyskanych wcześniej w innych laboratoriach. Projekt ten pozwala również ustalić stopień odporności pięciu najbardziej rozpowszechnionych gatunków bakterii, wywołujących choroby dolnych dróg oddechowych, na działanie piętnastu najczęściej stosowanych antybiotyków.

"Aleksander" ma również niezwykle ważne znaczenie edukacyjne. Przybliża metody stosowane w krajach o wysokim standardzie medycyny, dzięki czemu odbywa się również standaryzacja danych, oznaczeń oraz wrażliwości.

Kończąc, apelujemy do wszystkich - nie sięgajmy bez potrzeby i bez wiedzy lekarza po antybiotyki. Możemy sobie wyrządzić takim postępowaniem bardzo dużą krzywdę.

Halina Szymańska

Tydzień
z
Kurierem
Ateńskim

15 dzień
Styczeń 1998
CZWARTEK
THURSDAY
Πέμπτη
15
Arnolda, Izidora
urodził się Stanisław Wysocki - dramatopisarz, poeta i tłumacz (1890), urodził się Janusz Kusociński - lekkoatleta (1907)

16 dzień
Styczeń 1998
PIĄTEK
FRIDAY
Παρασκευή
16
Bernarda, Waldemara
urodził się Aleksander Skriabin - kompozytor i pianista rosyjski (1872), urodził się Ewa Demarczyk - piosenkarka (1941);

17 dzień
Styczeń 1998
SOBOTA
SATURDAY
Σάββατο
17
Antoniego, Mariana
urodził się Stanisław August Poniatowski - ostatni król Polski (1732), urodziła się Helena Marusiarczykówna - narciarka (1918)

18 dzień
Styczeń 1998
NIEDZIELA
SUNDAY
Κυριακή
18
Małgorzaty, Piotra
urodził się Aleksander Świętochowski - pisarz i publicysta (1849), urodził się Franciszek Pecza - aktor (1928)

19 dzień
Styczeń 1998
PONIEDZIAŁEK
MONDAY
Δευτέρα
19
Bronisława, Mariusza
urodził się Paul Cézanne - wielki malarz francuski (1839), urodził się Franciszek Bohomolec - kompozytor i publicysta (1720)

20 dzień
Styczeń 1998
WTOREK
TUESDAY
Τρίτη
20
Fabiana, Sebastiana
urodził się Federico Fellini, włoski reżyser i scenarzysta (1920), urodził się Janusz Przyremowski - prozaik, poeta, aktor (1922)

21 dzień
Styczeń 1998
ŚRODA
WEDNESDAY
Τετάρτη
21
Agnieszki, Jarosława
urodził się George Byron - angielski poeta i dramaturg (1788), urodził się Wincenty Witte - działacz ludowy, polityk (1874)

WSZYSTKIM
SOLENIZANTOM
NAJSERDE-
CZNIEJSZE

ŻYCZENIA
IMIENINOWE
SKŁADA
REDAKCJA

informator KA

GINEKOLOG - POŁOŻNIK
JORGOS SIROS

ANO PATISIA
ul. SARANTAPOROU 1
& PATISION 335
150m. od stacji metra Ag. Eleftherios

przyjmuje:
od poniedziałku
do piątku
w godz.:
18.00-22.00

tel. gab. 21 11 007
tel. dom. 25 19 084
tel. kom. 093 35 69 76

lekarz med. specjalista
GINEKOLOG - POŁOŻNIK

SZYMAŃSKA MAŁGORZATA
gabinet - dzielnica Ambelokipi
ul. SINOPIIS 3/2, 1p. (dzwonek APARTAMENT 2)
dojazd: koniec ul. Aleksandras na prawo
ul. Vas. Sofijas, 1 - wsza na lewo Mesogion -
1 - wsza na prawo SINOPIIS.
Godz. przyjęć: każdy piątek 10.00-21.00
tel. w godz. przyjęć 777 50 77
lub każdego innego dnia po tel. uzgodnieniu wizyty
tel. 0294 75836 lub tel. kom. 094 424091

DERMATOLOG
Serafin Prodrmidis

Estetyka twarzy
laser - upiększanie
przyjmuje codziennie
w godz. 18.00-21.00
Pl. KYSELIS, FAIDRIADON 2, 1lp.
tel. 86 22 881

Izabela Tomczak (IZAMIEAA TOMTZAK)
LEKARZ SPECJALISTA
CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
(również PŁUC i SERCA)
przyjmuje w dni robocze w godz.
9.00-12.00 i 17.30-20.30
tel. 99 54 618 - 99 52 120
autobusem nr. 237 z ul. SINA (AKADIMIASKI)
wysiadamy ANO ILIUPOLI
PL. ETNIKIS ANTISTASIS
GABINET ul. Sofokli Wenzelu 99, 1 piętro

Tu Twoja
Reklama

KURIER
ATEŃSKI
tel. 54 50 859 fax 89 25 969

LEKARZ - DENTYSTA
EFTHIMIADOU ELENI

Przyjmuje od poniedziałku do piątku
Prosimy dzwonić w celu uzgodnienia wizyty
tel. 93 80 567
w godz. 10.00-14.00 oraz 17.00-21.00
tel. dom. 95 17 434
KALITHEA ul. Sokratas 195 (parter)
Mówimy w j. polskim, greckim, czeskim

Nikolas Xamis DENTYSTA - CHIRURG
Specjalista - Protetyk

Specjalne ceny dla Polaków
Przyjmuje codziennie
w godz. 9.00-13.00, 17.00-21.00
piątek 9.00-13.00
tel. 20 29 767 KATO PATISJA,
20 14 913 ul. KAFTANDZOLU 35
(KAYTANTZIOAY) (parter)

KOSTAS ZACHARAKIS
Neurolog - Psychiatra
ul. Dimitr. Soutsou 41, Ambelokipi
Tel.: 64 55 634 kom. 094 435127
stres, depresja,
problemy alkoholowe,
psychologiczne
Wizyta po wcześniejszym
umówieniu telefonicznym

Horoskop



BARAN (21.03-0.04)

Czujesz się zmęczony i zagubiony. Czy nie za wiele pracujesz? Już od dość dawna nie miałeś chwili wolnego czasu. Kiedy ostatni raz zajmowałeś się swoim ulubionym hobby lub choćby w spokoju zasiadłeś przed telewizorem i obejrzałeś jakiś dobry film? Jeśli

nadal będziesz zajmował się tylko pracą, nic dobrego z tego nie wyniknie. Czemu wreszcie nie dotrzymasz danego sobie słowa i nie zajmiesz się czynnym uprawianiem jakiegoś sportu? Chyba najwyższy czas zająć się jakąś kwestią swego zdrowia i kondycji, a jakiś trening doskonale by Ci zrobił. Spróbuj przygotować specjalną kolację, która na pewno poprawi Ci humor.

Szczęśliwy dzień: poniedziałek
Przychylny znak: Wodnik



BYK (21.04-21.05)

Nie możesz ograniczyć się tylko do snucia świetlistych planów. Jeśli chcesz osiągnąć coś konkretnego, przystąp wreszcie do działania, i im wcześniej, tym lepiej. Na razie zdecydowanie wyprzedzasz konkurencję, lecz niezwykle trudno przewidzieć, jak długo

to potrwa. Wszystko zależy od Ciebie. Pamiętaj, że najlepszym partnerem w interesach są najbliżsi. Tylko im możesz w pełni zaufać i nie obawiać się, że uciekną z kasą. Jeśli możesz wciągnąć rodzinę w krąg swoich najbliższych spraw zawodowych, uczyni to. Nadchodzące dni będą sprzyjać porozumieniu i wyjaśnieniu wszelkich wątpliwości. Szczęśliwy dzień: czwartek

Przychylny znak: Panna



BLIŹNIĘTA (22.05-21.06)

Zabierasz się do załatwiania spraw z niewłaściwej strony. Zamiast najpierw zorientować się, o co właściwie chodzi, Ty natychmiast przystępujesz do działania, co może być obecnie bardzo niekorzystne. Zastanów się dobrze, jakie metody postępowania byłyby najbardziej efektywne i nie próbuj osiągnąć wszystkiego od razu. Zwykle działasz niezwykle konsekwentnie i stanowczo, weź się za to, co uważasz za najtrudniejsze. Masz teraz okazję osiągnąć sukces serial dosłownie we wszystkim, pamiętaj tylko o zapewnieniu sobie poparcia kogoś znacznie wyżej od Ciebie postawionego. Nie ma obecnie chyba skuteczniejszej metody działania.

Szczęśliwy dzień: wtorek
Przychylny znak: Ryby



RAK (22.06-22.07)

Musisz w końcu zrozumieć, że nie jesteś nieomylny. Ktoś już od dawna próbuje zwrócić Twoją uwagę, że popełniasz błąd za błędem, lecz Ty wydajesz się być głuchy na jego słowa. Jeśli nadal będziesz tak postępował, doprowadzisz w końcu do bardzo trudnej sytuacji, z której nijak nie będziesz mógł wybrnąć. Uważaj na to, co robisz. Masz chyba na swojej głowie za dużo spraw. Takie rozdrobnienie nie wpływa z korzyścią na osiągnięte rezultaty i jest tylko przyczyną stresów i konfliktów z otoczeniem. Musisz lepiej zorientować się w całokształcie sytuacji i tak wszystkim pokierować, by mieć wystarczająco dużo czasu na to, co chcesz usłyszeć.

Szczęśliwy dzień: piątek
Przychylny znak: Byk



LEW (23.07-23.08)

Musisz dokładnie sprecyzować, co właściwie chcesz osiągnąć i jakimi metodami. Bez

rozsądnego i w miarę szczegółowego planu postępowania niałtowo Ci będzie w pełni zapanować nad sytuacją i możesz popełnić sporo drobnych, lecz w sumie dokuczliwych błędów. Może ktoś z bliskich współpracowników zechce Ci pomóc? Będziesz bardzo zadowolony że kończy się ten tydzień. Czujesz się nieco zmęczony i bardzo chętnie oderwiesz się od wszelkich spraw zawodowych. Spędź z rodziną i najbliższymi tyle czasu, ile tylko możesz. Wasze wzajemne stosunki z pewnością wiele na tym zyskają.

Szczęśliwy dzień: niedziela
Przychylny znak: Waga



PANNA (24.08-23.09)

Nie powinieneś tak bardzo emocjonować się tym wszystkim, co się dzieje wokół Ciebie. Nadmierna pobudliwość nie służy dobrze Twojej sprawie, zanim więc podejmiesz jakieś radykalne kroki, upewnij się, iż gra jest warta świeczki. Choć szanse powodzenia nie są zbyt duże, zawsze możesz spróbować. Ostatecznie nikomu nie stanie się krzywda.

Na pierwszy plan wysuną się sprawy finansowe. Koniecznie zdecyduj, jakimi środkami dysponujesz. Jeśli użyjesz ich w dobrym momencie, osoby igrające z Tobą nie będą miały wiele do powiedzenia, a więc zwycięstwo osiągniesz w pięknym stylu.

Szczęśliwy dzień: sobota
Przychylny znak: Koziorożec



WAGA (24.09-23.10)

Czemu tak bezkrytycznie ufasz wszystkiemu, co usłyszysz? Ludzie mówią wiele różnych rzeczy, co wcale nie znaczy, że wszystko jest prawdą. Może więc warto wykazać nieco więcej krytycyzmu i nie powtarzać niemądrych plotek? Zajmij się swoimi sprawami i nie zwracaj uwagi na tą paplaninę. Jakaś propozycja ogromnie przypadnie Ci do gustu. Zanim jednak wyrazisz się zgodę, przeanalizuj dokładnie każdy, nawet najdrobniejszy szczegół całego przedsięwzięcia. Pomimo, iż wydaje się ono łatwe i niezwykle dochodowe, może to być błąd. Czy stać Cię na podejmowanie takiego ryzyka?

Szczęśliwy dzień: piątek
Przychylny znak: Panna



SKORPION (24.10-22.11)

Musisz cały czas kontrolować przebieg wydarzeń. Jeśli choć na chwilę zdekoncentrujesz się lub zajmiesz czymś innym, sprawy potoczą się zupełnie innym torem niż zakładałeś i trzeba będzie wszystko zacząć od początku. Skup się więc na pracy i pamiętaj, iż wszystko, co teraz zdobędziesz ma bardzo duże znaczenie dla Twojej przyszłości. Spróbuj być bardziej delikatnym w stosunku do najbliższych. Mają oni bowiem jakiś ważny problem i nie wiedzą jak Ci go przedstawić, aby nie narazić się na Twój gniew i wymówki. Od tego, jak się obecnie zachowasz zależy bardzo wiele, postaraj się więc stanąć na wysokości zadania.

Szczęśliwy dzień: niedziela
Przychylny znak: Baran



STRZELEC (23.11-22.12)

Doskonale wiesz, co wprawdzie piszczy i potrafisz odwrócić to na swoją stronę. Uważaj tylko, aby ktoś, na kim polegasz aż do przesady, nie zawiódł Cię w najważniejszym momencie, gdyż wtedy

bardzo trudno byłoby Ci wynagrodzić sobie poniesione straty. Przygotuj się więc na wszelkie ewentualności i nie pozwól się zaskoczyć. Nadszedł doskonały czas na załatwienie ważnych i delikatnych spraw natury osobistej. Potrafisz się wczuć w położenie partnera i przejąć się jego problemami. Zwróć baczna uwagę na swoje bezpieczeństwo.

Szczęśliwy dzień: środa
Przychylny znak: Bliźnięta



KOZIOROŻEC (22.12-20.01)

Zachowanie dystansu do tego, co się dzieje dookoła to podstawa sukcesu. Nie możesz tak głęboko angażować się w każdą, choćby najdrobniejszą nawet sprawę, gdyż po prostu na wszystko nie starczy Ci czasu. Skoncentruj się na tym, co dotyczy bezpośrednio Ciebie, a dopiero później oferuj swą pomoc innym. Czy nie chcesz mieć nieco wolnego? Wokół dzieje się przecież tyle ciekawych rzeczy, iż było by dużym błędem koncentrować się tylko na obowiązkach. Postaraj się nieco poszerzyć swoje horyzonty i pole działania - kto wie, może w której z Twoich dziedzin uda Ci się odnieść znaczący sukces.

Szczęśliwy dzień: wtorek
Przychylny znak: Byk



WODNIK (21.01-20.02)

Jeśli dopuścisz teraz do awantury pomiędzy Tobą a kimś bliskim, nic z tego nie wyniknie. Zamiast krzyknąć i złościć się na wszystkich wokół, przedstaw spokojnie swoje stanowisko i pokieruj wszystkim tak, by jak najszybciej dojść do porozumienia. Wzajemne animozje

nie leżą przecież w niczym interesie. Jeśli masz pewne problemy z podjęciem świadomych i wyważonych decyzji, zdaj się na swoje wyczucie sytuacji i postąp tak, jak dyktuje Ci intuicja. Przekłamane wiadomości mogą Cię tylko zmylić i sprowadzić na fałszywy trop, nie przywiązuj więc do nich zbytnej wagi. Bądź przewidujący. Szczęśliwy dzień: poniedziałek
Przychylny znak: Byk



RYBY (21.02-20.03)

Mozesz odnaleźć o wiele krótszą drogę do osiągnięcia wyznaczonego celu. Każdy, kogo poprosisz o pomoc chętnie Ci jej udzieli, po cóż więc masz robić wszystko sam? Zajmij się tylko tym, co wymaga Twojej bezpośredniej interwencji, a resztę zostaw innym. Nie możesz przecież tak bezmyślnie szastać swym słowem. To, co obiecałeś, musi zostać dotrzymane, choćbyś zdrowo miał się nad tym napracować. Inaczej skompromitujesz się i stracisz zaufanie przełożonych, a to mogłoby mieć nieobliczalne skutki.

Szczęśliwy dzień: sobota
Przychylny znak: Rak

informator KA

GINEKOLOG
Adj. dr med. Georgios Kotulas
POŁOŻNIK były ordynator Oddz. Ginekologiczno-Położniczego Akademii Medycznej w Lublinie

poniedziałki w godz. 18.00-20.00
Przyjmuje środy czwartki

Ambelokipi, ul. Mesogion 6, IIIp.
tel. gab. 77 96 143
tel. dom 80 29 871
tel. kom. 093 330 989

Adres:

LEKARZ GINEKOLOG-POŁOŻNIK
SIDERIS APOSTOLIS

przyjmuje: WTOREK w godz. 18.00-20.00 (bez wcześniejszego umówienia spotkania)

PONIEDZIAŁEK RANO - Tylko po
NIEDZIELĘ RANO - wcześniejszym
SOBOTĘ RANO - uzgodnieniu wizyty

Tel. kom. 094 535785 Tel: 64 27 600
adres: ul. ALEKSANDRAS 194 IIIp.

Lekarz - Ginekolog
Nikos Prokopiju

ul. Aristofanos 31, HALANDRI
68 16 386 - 68 15 032

Szpital "Mitera" tel: 68 69 000
tel. kom.: 094335105

bardzo tanio dla Polaków
dzwonić we wszystkie dni o każdej porze

JANIS HATZIARSENIS
GINEKOLOG - POŁOŻNIK

Absolwent Współpracownik
A.M. we Wrocławiu Kliniki Ginekologicznej "LITO"

GABINET: KUKAKI
ul. MATROZU 15
tel. 92 19 755

tel. dom. 99 56 458
tel. kom. 094 45 77 92

LEKARZ DENTYSTA
Panagiotopoulos Markos

Absolwent Akademii Medycznej w Krakowie
Specjalista protetyk
przyjmuje codziennie oprócz sobót i niedziel
NA UL. KIFISIAS 131, I p.

Tel. 69 21 916
tel. kom. 094 844666

W celu uzgodnienia wizyty proszę dzwonić w godz. 15-21

LEKARZ STOMATOLOG
Aleksandra Kotula - Pachigianni

Absolwent Akademii Medycznej w Warszawie

HALANDRI, Pl. DUROU
ul. IRODOU ATTIKOU 1
tel. gab. 68 59 155 - tel. dom. 61 39 547
tel. kom. 094 58 22 56

przyjmuje codziennie 17.30-20.30
WTOREK - CZWARTEK 11.30-13.30

Dojazd aut. A6-przystanek obok Muzeum Narodowego i aut. 450

Lekarz-Chirurg-Dentysta
JOANNA DUWRY

przyjmuje codziennie od
poniedziałku do soboty
w godz. 13.00-21.00

adres: IOANNOU SOUTSOU 3. IIp.
na wysokości
63 ALEKSANDRAS STR.

Tel. 64 49 925

LEKARZ - DENTYSTA
Petros Kotulas

Przyjmuje codziennie od 16.00-20.00

AMBELOKIPI
ul. Mesogion 6, IIIp.
tel. gab. 74 87 608
tel. dom. 61 41 866
tel. kom. 094 64 20 75

(po telefonicznym uzgodnieniu wizyty)

ARCHANES

NOWE SPOJRZENIE NA KRETĘ MINOJSKĄ



Centralna część nekropoli w Phourni

Unikatowa wystawa, mająca miejsce w przestronnych salach ateńskiego Muzeum Sztuki Cykladzkiej, przywołuje dawny blask archaicznej kultury kreteńskiej. Przywiezione po raz pierwszy do stolicy Grecji bezcenne znaleziska, pochodzą z ekspozycji Prehistorycznego Muzeum w Iraklionie.

Historia wyróżnia Kretę przede wszystkim jako kolebkę najstarszej kultury w Europie. Jej nazwa związana jest z mitem o sławnym kreteńskim królu Minosie. Wykopaliska prowadzone w miejscowości Knossos na początku naszego stulecia, potwierdziły zarówno istnienie tego władcy, jak i przyczyniły się do przybliżenia jakże odległego w czasie i w przestrzeni świata Minojczyków - najważniejszej cywilizacji helleńskiego świata starożytnego. Odkrycie wspaniałych zabytków z przeszłości, które zapomniane zostały na okres prawie dwóch tysięcy lat, pozwoliło połączyć fakty z mitologią, historię z piękną legendą.

Minos, ulubiony syn Zeusa (matką jego była Europa), określany był przez jednych jako dobry i sprawiedliwy władca, inni natomiast porównywali go do najsurowszego tyrana. Jego imieniem nazwana została cała, pochodząca z odległej epoki brązu, kultura Mianem Minosa określano także każdego panującego na Krecie w epoce minojskiej władcy. Minojczycy tworzyli niezwykle rozwinięte społeczeństwo, a ich wyspa stanowiła nie tylko centrum handlu morskiego, ale przede wszystkim kultury całego świata egejskiego. Kretęjczyki prowadzili interesy z wszystkimi zamieszkanymi wyspami Cyklad, przez które minojskie towary docierały na kontynent. Utrzymywali także kontakty z innymi, utokowanymi na wybrzeżu syryjskim krajami okręgu egejskiego - Byblos i Ugarit oraz z Egiptem. Kreta, dzięki swemu położeniu, mogła sprawować kontrolę nad morskimi drogami,

wiodącymi z Morza Egejskiego na południe.

Powstałe w tamtym okresie dzieła sztuki nie mają sobie równych w żadnej innej kulturze antyku. Zachowane do dziś bezcenne egzemplarze fresków, ceramiki czy rzeźby stanowią najlepsze źródło wiarygodnych informacji, przybliżających życie Minojczyków i stworzoną przez nich cywilizację.

Mężczyźni nosili na biodrach krótkie przepaski, czasami spódniczki, kobiety ubierały się w długie spódnice, na tali nosiły obcisłe paski, niekiedy wycięte

osady. Kunsztowne w rysunku i wspaniałe w barwie malowidła kwiatów, zwierząt (w szczególności byków), ryb, drzew wskazują na fakt, jak bardzo ważną rolę odgrywała w życiu Minojczyków przyroda. O wiele rzadziej spotkać można tematy związane z konfliktami wojennymi.

Żyjąca na wyspie niezwykle twórcza i utalentowana społeczność, budowała również wspaniałe, wielokondygnacyjne, wyposażone w kanalizację pałace, labirynty połączonych ze sobą komnat i korytarzy, oświetlanych poprzez otwory w stropach. W pałacach odzwierciedlających potęgę rządzącego, odnaleźć można było sypialnie, skarbcę, jadalnię, świątynie, spiżarnie, sienie i sale tronowe. Sprawował w nich władzę absolutną monarcha, będący bogiem, kapłanem, królem i politykiem. Dookoła tych monumentalnych budowli wyrastały wąskie, brukowane, wspinające się w górę uliczki, w których zamieszkiwali złotnicy, kowale, stolarze, garncarze i inni rzemieślnicy. Najdoskonalsza z takich budowli znajdowała się w Knossos.

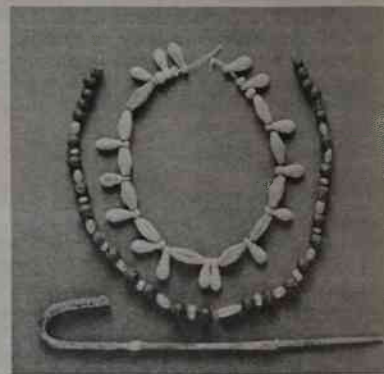
Minojczycy byli bardzo pobożni, czego dowodzą odnalezione w wielu partiach wyspy, gdzie istniały starożytne osady, przedmioty kultowe - podwójne rogi, ołtarz do składania ofiar czy trójnożny stół. W religii minojskiej jest zdecydowanie więcej kobiecości, niż męskości. Główne bóstwo wyobrażała najprawdopodobniej postać kobieca, ubrana w typowy strój z tej epoki. Na jej ramionach spoczywały węże, a dookoła bardzo często pojawiał się byk i gołąb. Pierwszym kataklizmem, jaki dotknął Kretę było trzęsienie ziemi w 1700 roku p.n.e., które zmiotło z powierzchni wszystkie pałace, ulice i budowle wyspy. Jednakże w przeciągu zaledwie jednego stulecia zdolano

odbudować osiedla, doprowadzając tym samym do "złoty lat" kultury minojskiej. Koniec pierwszej najważniejszej cywilizacji starożytności nadszedł w 1450 roku p.n.e. Po raz kolejny miasta i pałace uległy zagładzie tak nagłej, że Kretęjczyki w wielkim popłochu porzucali wszystkie swe dobra doczesne, próbując ratować własne życie. Właściwie do dzisiaj nie wiadomo, co spowodowało kres tej wspaniałej kultury - nagły wybuch wulkanu, najazd nieprzyjaciół, potężna fala morska, rozległy pożar czy kolejne trzęsienie ziemi. Pojawiają się jednak pytania: dlaczego nie odnaleziono żadnych szczątków ludzkich? Dlaczego zniszczone zostały wszystkie budowle oprócz pałacu w Knossos?

Jedną z największych, najbardziej zaludnionych osad Krety minojskiej było Archanes, położone u stóp składającego się z dwóch wierzchołków wzgórza Iouktas, liczącego sobie 811 metrów n.p.m. Lokalna legenda mówi, że w jednej z licznych grobów pochowano Zeusa.

W ostatnich latach Archanes nabrało ponownego znaczenia, stając się jednym z najistotniejszych archeologicznych miejsc w Grecji. Pozwoliło to w szerszym wymiarze zbadać antyczną cywilizację Krety.

Po północnej stronie wzgórza Iouktas znajdują się pozostałości minojskiego miasta. Niestety wykopaliska nie są dostępne turystom, a wstęp na ich teren mają tylko naukowcy. Dlatego tym bardziej cenna jest wystawa w ateńskim muzeum, prezentująca najciekawsze przedmioty odnalezione zarówno na terenie osady, jak



Damskie akcesoria - szpilka do włosów oraz naszyjniki wykonane ze złota, szkła, paciorków, odnalezione w jednym z grobowców w Phourni

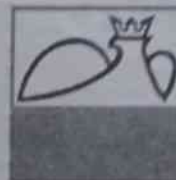


Gliniana figurka galopującej na koniu bogini

głębokie stanki, odstawiające piersi. Była to ludność szczupła i zręczna, wspólnie uczestnicząca zarówno w sporcie jak i w innych przejawach życia publicznego

Wielką zaletą kolekcji jest dokładna prezentacja poszczególnych aspektów życia Minojczyków w Archanes - ważnej miejscowości starożytnej Krety. Pochodzące z III i II tysiąclecia p.n.e. skarby - złota, misternie zdobiona biżuteria, przedmioty wykonane z kości słoniowej, zębów zwierząt, szlachetnych kamieni, idole - słynne cykladzkie figurki, ozdobne sęple, postacie wykonane z gliny i brązu, ceramika, narzędzia i broń - ułożone są w specjalnie zaprojektowanych przestrzeniach, w których ulokowano również udane rekonstrukcje wnętrz pałaców domostw, zakładów rzemieślniczych czy grobowców. Uwagę przyciąga unikatowy model wykonanego z gliny domu minojskiego. Wszystkie zabytki posiadają dokładne inskrypcje w dwóch językach - greckim i angielskim. Zainteresowanie zwiedzających

OTWARCIE CENTRUM POLSKIEGO W BRUKSELI



W dniach od 5 do 8 września 1997 r. przebywał w Brukseli ks. arcybiskup Szczepan Wesoły - delegat Prymasa Polski dla duszpasterstwa emigracji. Był to czas bogaty w radosne i ważne wydarzenia. Niedziela 7 września - dzień otwarcia Centrum Polskiego w Brukseli - pozostanie jednak w pewnością szczególnym momentem tej wizyty. Uroczystości rozpoczęły się Mszą św. koncelebrowaną pod przewodnictwem arcybiskupa w kościele Notre Dame de la Chapelle. W homilii dostojny gość podkreślił, że wiara powinna być osobistym spotkaniem z Chrystusem, rezultatem uważnego wsłuchiwanie się w Jego Słowo z dala od chaosu i hałasu współczesnego świata. Równocześnie jednak prawdziwa wiara musi realizować się w Kościele, miejscu stałej obecności Zbawiciela, wspólnocie wszystkich, którzy pragną dawać świadectwo tej wiary, bez względu na to, w której części świata przyszło im żyć.

Po Eucharystii ks. arcybiskup poprowadził procesję do obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej, umieszczonego w bogatej nawie kościoła, gdzie odmówił z wiernymi Anioł Pański.

Gości przybyłych po południu na rue du Croissant przywitały pięknie odnowione wnętrza. Budynek, подарowany społeczności polskiej przez dekanat św. Antoniego na Saint Gilles, w ciągu minionego roku przeszedł gruntowną modernizację. Teraz znajdują się w nim: sala na trzysta osób, osiem pokoi hotelowych, kawiarnia i restauracja oferująca polskie dania.

Otwarcia dokonał prezes Macierzy Szkolnej Mieczysław Dulak, który przywitał liczne zgromadzone osobistości: księdza abp Szczepana Wesołego, księdza Loda Vermeira - wikariusza biskupiego dla cudzoziemskich wspólnot katolickich w Brukseli, ambasadora RP w Brukseli Andrzeja Krzeczunowicza, ambasadora RP przy Unii Europejskiej Jana Truszczyńskiego, prezesa Stowarzyszenia "Wspólnota Polska" prof. Andrzeja Stelmachowskiego, rektora Polskiej Misji Katolickiej na kraje Beneluksu księdza Leona Brzezina i duszpasterzy polskich przybyłych z całej Belgii, przedstawicieli Polonii oraz licznych gości belgijskich. Szczególnie słowa powitania i uznania skierował do Zenona Łupiny, koordynującego wszystkie prace remontowe, a także do architektów Andrzeja Skopińskiego i Bogdana Witkowskiego oraz inż. Jerzego Krawczyka. Następnie odczytał listy gratulacyjne, w tym przesłany przez Prymasa Polski Kardynała Józefa Glempa. Potem przypomniał dzieje Polonii belgijskiej i historię kolejnych Domów Polskich w Brukseli. Po chwilach refleksji nad przeszłością nadszedł podniosły moment. Ks. arcybiskup Wesoły, przywitany chlebem i solą przez dziewczęta w tradycyjnych strojach ludowych, uroczystie poświęcił nowe Centrum Polskie w Brukseli.

"Życzymy sobie wszyscy, aby Centrum Polskie w Brukseli przyczyniało się do jednoczenia polskich środowisk, do promocyj ojczyźnej tradycji i kultury oraz było domem dla każdego, kto potrzebuje pomocy w trudnej często

rzeczywistości życia na obczyźnie" - powiedział Mieczysław Dulak na zakończenie swego wystąpienia. Tę samą nadzieję i radość z ważnego wydarzenia wyrazili ks. arcybiskup Vermeir, ambasador Andrzej Krzeczunowicz i prof. Andrzej Stelmachowski.

Oficjalną część wieczoru zakończyło wręczenie Polskiej Macierzy Szkolnej w Belgii złotej odznaki "Zasłużony dla kultury Polskiej". Odznakę z rąk ambasadora Andrzeja Krzeczunowicza przyjął prezes tej organizacji. Pierwszy wieczór w nowo otwartym Centrum Polskim zakończyło przyjęcie i zabawa taneczna.

Jakie oczekiwania wiąże się z nowo otwartym Centrum Polskim w Brukseli?

Ks. Leon Brzezina OMI, Rektor Polskiej Misji Katolickiej na kraje Beneluksu:

Polska społeczność emigracyjna wszędzie zabiegała o dwa miejsca spotkań. Z jednej strony było to miejsce kultu, gdzie we wspólnocie, połączonej nie tylko jedną wiarą, ale też jednym językiem, jedną wrażliwością i jedną tradycją, kształtowaną przez pokolenia - człowiek nawiązuje kontakt z Bogiem. Z tej idei zrodziła się idea polskiego duszpasterstwa na emigracji i starania o pozyskanie miejsca do wspólnej modlitwy. Tu chciałbym szczególnie podkreślić zyczliwość kościoła belgijskiego, który już od dwóch lat udostępnia Polakom kościół Notre Dame de la Chapelle, co niedzieli wypełniają się rodakami.

Z drugiej strony zawsze potrzebny był Dom Polski, miejsce spotkań, siedziba polskich organizacji, szkoły, biblioteki - słowem miejsce na pielęgnowanie polskiej kultury i na polską zabawę. Taki dom istniał już w Brukseli i znakomicie spełniał swą rolę. W ubiegłym roku Dom na Campenhout został jednak sprzedany przez właściciela. Rozpoczął się trudny etap poszukiwania nowego miejsca. Najpierw udało się znaleźć siedzibę dla biblioteki, której duszą jest nadal pani Izabela Bnińska-Czartowska.

Należy podkreślić, że dzisiejsza uroczystość nie doszłaby do skutku, gdyby nie zyczliwy gest księdza dziekana z dziekanatu św. Antoniego na Saint Gilles. Wśród wielu projektów, marzeń, obietnic i dyskusji ten dar - dom przy du Croissant - okazał się najbardziej realny.

Dzisiaj, po rocznej modernizacji, możemy znów cieszyć się, że Polacy mają w Brukseli swój Dom. Należy zyczyć nam wszystkim, aby Centrum Polskie stało się prawdziwym domem dla wszystkich organizacji świeckich i kościelnych, dla wszystkich Polaków - tych mieszkających w Belgii od lat, tych przyjeżdżających wciąż jeszcze "za chlebem" i tych, którzy będą przyjeżdżać do pracy w licznych urzędach Unii Europejskiej.

Należy także mieć nadzieję, że ten Dom będzie jednoczył,

promował ojczyźne tradycje i kulturę, że tu znajdzie oparcie każdy, kto będzie potrzebował pomocy w często trudnej rzeczywistości życia poza krajem. Ufam, że tym poczynaniom Bóg pobłogosławi.

Franciszek Gałązka, przewodniczący Rady Polonii Belgijskiej

Oczekuję, że działalność tego Centrum przyczyni się do ożywienia życia nie tylko towarzyskiego ale i społecznego. Mam nadzieję, że właśnie tutaj organizacje polonijne będą mogły prowadzić szeroką działalność kulturalną. To, co obserwujemy do tej pory, czyli sporadyczne stykanie się ze sobą z okazji tej, czy innej rocznicy to za mało. Należałoby na przykład zorganizować całą serię konferencji, dotyczących życia politycznego, społecznego czy kulturalnego. Ich tematyka tak winna być pomyślana, aby przyciągnęły nie tylko dawną Polonię, ale też Polaków przyjeżdżających n. tzw. "saksy". Byłoby to dla nich szansa poznania tych problemów, nauczania się czegoś.

Jest rzeczą jasną, że Polak kojarzy się Belgom najczęściej z gómką lub służącą. Polacy przybywający do Belgii po wojnie zaczęli wprawdzie zdobywać też inne zawody, ale sądzę, że mimo upływu lat jest tu nadal wiele do zrobienia. Wierzę po prostu, że można by zrobić więcej, aby do życia społecznego, kulturalnego czy politycznego Belgii wychodzili Polacy. Wśród belgijskich ministrów znajdziemy Włochów, Łotyszów i Estończyków. Czy nie mogli się tam znaleźć Polacy? Dwóch naszych rodaków pełni funkcję dyrektorów generalnych w ministerstwach. Polak pełni też funkcję burmistrza - są to jednak wyjątki. Nasz awans społeczny mógłby być znaczniejszy, ale powinni o tym pomyśleć wszyscy, nie tylko jednostki. Trzeba po prostu wychować, przygotować Belgów pochodzenia polskiego, którzy weszliby do władz gminnych, prowincjonalnych, itd. Ale na to trzeba czasu i wspólnego starania.

Lucjan Polak, konsul generalny w Brukseli

Plany są bardzo szerokie - na razie na papierze. W rozwój i rozruch tego Centrum trzeba włożyć wiele wysiłku, ale myślę, że już Gwiazdka będzie dobrze zorganizowana.

My oczywiście włączymy się w tę działalność. Będziemy chcieli wspólnie z zarządem Centrum organizować większe uroczystości, ale myślę, że bez problemu możemy wypracować wspólnie z paniami Łupiną i Dulakiem. Liczymy na tę wspólnotę - to będzie pomoc dla konsulatu, który jako urząd pozostaje zamknięty w soboty i niedziele, gdy tymczasem, i to jest wielka zaleta tego miejsca, Centrum będzie otwarte zawsze i dla każdego.

notowała Maria Horodyska

Artykuły ukazały się w biuletynie "Wspólnota Polska" nr 11/97

przyciągają dwa bogato zdobione dziecięce sarkofagi, szkielet odnalezionego w grobowcu w Phourni konia (zwierzę zostało złożone w ofierze ok. 4000 lat temu), oraz ceramika i biżuteria, złożone w grobach wraz z umarłymi. Warto obejrzeć również kadz, służącą do wyciskania soku z winogron. Obok znajduje się próba rekonstrukcji tej czynności - młody niewolnik, deptając po owocach, usuwa z nich sok, spływający specjalnymi kanałkami do innych naczyń. Świątynia Anemospiia, leżąca w pobliżu

Archanes, była jednym z najważniejszych kreteńskich miejsc kultu w epoce minojskiej. Tutejsze ruiny, odkryte ponownie w 1979 roku, w których znajdowały się ludzkie szczątki, pozwoliły archeologom domniemać, iż na ołtarzu świątyni składane były ofiary z ludzi. W świątyni odnaleziono duże ilości waz i glinianych pitosów - naczyń, w których przechowywano żywność. Na ateńskiej wystawie można oglądać również zachowane w dobrym stanie gliniane stopy (w rozmiarze nieco większym niż



Gliniane seistrum - rytualny przedmiot używany podczas kultu obrzędów

naturalny), które stanowią część kultowego posągu stojącego w świątyni Anemospiia. Przypuszcza się, że świątynia została zniszczona wskutek trzęsienia ziemi. Podczas prac archeologicznych w drzewach prowadzących do wejścia świątyni odkryto, przykryty stosem bloków, szkielet ludzki. Najprawdopodobniej człowiek ten zmarł wskutek uderzenia

kawałkiem kamienia, kiedy zawałiła się budowla. Dodatkowego spustoszenia dokonał ogień, który strawił drewniane ściany świątyni. Prawdopodobnie spowodowały go oliwne lampy. Wystawa w Muzeum Sztuki Cykladzkiej pozwala zainteresowanym w bliższy i bardziej dogłębny sposób zapoznać się z archaiczną sztuką Krety. Obecność beczennych zabytków, będących częścią kolekcji Muzeum w Iraklionie, jest wspaniałą okazją do obejrzenia historycznych dzieł osady Archanes - jednego z ważniejszych miejsc tej wyspy, która zapoczątkowała europejską cywilizację.

opr. k.j.

Wystawa "Archanes - nowe spojrzenie na Kretę minojską", prezentowana w ateńskim Muzeum Sztuki Cykladzkiej, potrwa do 28 maja 1998 roku.

MUZEUM SZTUKI CYKLADZKIEJ
ul. Neofytu Duka 4

(boczną od ul. Vas. Sofias)

tel. 72 228 321

czynne: poniedziałek, środa, czwartek,

piątek w godz. 10 - 16

sobota 10-15 (niedziela i wtorek - nieczynne)

wstęp: 800 drachm (sobota - wstęp bezpłatny)



Złoty pierścień z Archanes

Powidło z kasztanów

(ilość ok. 2,5 kg)

Składniki:

- 2 kg kasztanów
- 2 torebki wanilii
- 1,5 kg cukru (mniej więcej)

Sposób wykonania:

Obieramy kasztany z łupki, wkładamy do rondla z wodą i pozostawiamy do gotowania przez 5-8 minut. Zdejmujemy rondel z ognia, odcedzamy i czyszcimy kasztany z otaczającej ich skórki. Przekładamy je do rondelka z ponownie zalewamy wodą, na tyle aby przykryła kasztany i pozostawiamy do gotowania przez 40 minut. Ściągamy z ognia i odcedzamy, następnie miksujemy. Wazymy gotowe puree z kasztanów i przygotowujemy cukier. Na każdy kilogram dajemy 100 gr. wody. Przesypujemy kasztany ponownie do rondelka, wsypujemy cukier, wanilię, wodę i mieszamy dokładnie drewnianą łyżką. Gotujemy na małym ogniu, mieszając od czasu do czasu, dopóki nie wyparuje woda. Gdy tylko gotująca się

KASZTANY

Zaczął się sezon na kasztany, spotykamy je niemal na każdej ulicy smażone na węglu. Można również wykorzystać, przyrządzać i spożywać te jesienne owoce na wiele innych sposobów. Urozmaicą one z pewnością o tej porze roku nasze menu od śniadania, aż po kolację i od pierwszego dania po deser.



"papka" zacznie się odklejać od dna rondla, oznacza to, że jest już gotowa. Zdejmujemy od razu rondel z ognia i przekładamy gotowe powidło do słoików, pozostawiając do wystygnięcia zanim je zamkniemy. Powidło z kasztanów można przechowywać około 2 miesiące. Za każdym razem, kiedy otwieramy nowy słoik, przechowujemy go później w lodówce.

Kurczak z brukselką i kasztanami

(porcja dla 4 osób)

**Kasztany z ryżem**

(porcja dla 4-6 osób)

Składniki:

- 3 filiżanki ryżu Basmati
- 150 gram obranych i ugotowanych kasztanów
- 1 garść ciemnych rodzynek
- 2 łyżki masła
- sól, pieprz

Sposób wykonania:

Gotujemy ryż na małym ogniu przez około 2 godziny w wodzie. Oplukujemy i odcedzamy dobrze. W teflonowym rondelku topimy masło 1 i 1/2 łyżki i podsmażamy delikatnie ryż. Dodajemy 6-7 filiżanek wody, sól i gdy tylko zacznie się gotować zmniejszamy ogień i pozostawiamy do powolnego gotowania, dopóki nie wygotuje się woda. Na małej patelni topimy pozostałą ilość masła i wlewamy je do kasztanów, dodajemy również rodzynek. Gdy ryż będzie już prawie gotowy wsypujemy do niego kasztany z rodzynekami i masłem. Danie podajemy gorące, może być dodatkiem do indyka lub pieczeni.

**Składniki:**

- 4 piersi z kurczaka
- 2 łyżki masła
- 1 cebula
- 1 opakowanie brukselki
- 100 gram obranych kasztanów
- olej z oliwek
- sól, pieprz

Sposób wykonania:

Kroimy drobno cebulę i podsmażamy w dużym rondlu na maśle dopóki się nie zarumieni. Gotujemy w osolonej wodzie brukselkę i gdy tylko będą miękkie odcedzamy i polewamy zimną wodą. Kroimy na cienkie plastry i przekładamy

do rondla z podsmażoną cebulą. Gotujemy obrane kasztany, następnie je rozdrabniamy i dodajemy do pozostałych warzyw i podsmażamy na małym ogniu. Solimy i pieprzymy. Wlewamy na patelnię olej z oliwek i smażymy piersi z kurczaka, na końcu przypiekamy dobrze ze wszystkich stron. Podajemy na talerzu warzywa na które kładziemy pierś z kurczaka.

Tort czekoladowy z kasztanami

(dla 6-8 osób)

Składniki:

- 450 puree z kasztanów (można kupić gotowe)
- 1/2 filiżanki koniaku
- 1/3 filiżanki ubitej śmietany
- kremówki
- 3/4 filiżanki cukru
- 6 łyżek masła
- 500 gram gorzkiej czekolady
- 5 jajek
- 2 żółtka
- 2 łyżki płatek kukurydzianych

Polewa czekoladowa - składniki:

- 125 gram gorzkiej czekolady
- 2 łyżki masła
- 1 łyżka kawy
- 1 łyżka koniaku

Sposób wykonania:

W dużej misce ucieramy mikserem puree z kasztanów z koniakiem i bitą śmietaną, dopóki nie staną się jednolitą masą, dodajemy cukier i masło. Topimy czekoladę w szklanym żaroodpornym naczyniu i dodajemy do wcześniej przygotowanej mieszaniny. Wbijamy po jednym jajka i żółtka do mieszaniny z



kasztanów. Posypujemy płatkami kukurydzianymi i mieszamy razem wszystkie składniki. Wlewamy do wysmarowanej masłem i obsypanej mąką okrągłej foremki i wkładamy na środkową kratkę w piekarniku, nagrzanego do 150 st. C. Pieczemy przez mniej więcej 1 godz. Wyciągamy z piekarnika i pozostawiamy do ostygnięcia przez ok. 15 minut, zanim wyciągniemy z formy, zostawiamy w temperaturze pokojowej na 1 noc. Na drugi dzień przygotowujemy polewę. Topimy czekoladę i masło w szklanym żaroodpornym naczyniu. Dodajemy kawę i koniak, kiedy przestygnie smarujemy gotową już polewą tort. Aby masa stężała wkładamy do lodówki.

Życzymy smacznego!!!

W. Błach - zwolniony, judoczki pod kierunkiem Cz. Dodziana

8.1. Warszawa - Reprezentacja Polski judoczek trenuje w Zakopanem pod kierunkiem trenera Czesława Dodziana. Jak poinformował sekretarz generalny PZJudo Zdzisław Dąbek: "Na pierwszym zgrupowaniu w nowym roku kadra judoczek pracuje pod kierunkiem Czesława Dodziana. Dotychczasowy trener reprezentacji Wiesław Błach otrzymał od zarządu wywołanie z pracy - z powodu wielokrotnego naruszenia dyscypliny pracy, wyrażonego niewłaściwym wypełnianiem obowiązków służbowych". Za wcześnie jeszcze mówić, kto obejmie funkcję trenera reprezentacji judoczek. Kandydatów jest kilku, rozwiązanie tej sprawy zajmie nieco czasu...

Ch. Jowow w TSV 1860 Monachium

8.1. Monachium - Reprezentacyjny piłkarz bułgarski Christo Jowow będzie przez najbliższe trzy lata grał w TSV 1860 Monachium - poinformowali przedstawiciele niemieckiego klubu. Poprzednio Jowow występował w Lewskim Sofia.

Dalekie lokaty polskich panczenistów

10.1. Helsinki - Słabo spisali się reprezentanci Polski w rozgrywanych w Helsinkach mistrzostwach Europy w fizycznym wieloboju. W biegu na 1500 m Jacek Napora (Cuprum Lubin) zajął 18. miejsce - 2.00,32, a Jaromir Radke (Pilica Tomaszów Maz.) 22. - 2.02,15. Startowało 24 zawodników. Obu Polakom nie udało się awansować do niedzielnego, finałowego biegu na 10 000 m, w którym wystartuje 12. najwyższej sklasyfikowanych zawodników w wieloboju po trzech konkurencjach. Napora jest 18. - 124,659 pkt, a Radke 20. - 124,799. Polskie panczenistki w Helsinkach nie startowały.

Japończyk w Mrozie

9.1. Warszawa - Ostatnim, pozyskany kolarzem do jedynej polskiej zawodowej grupy Mróz, jest... Japończyk Osamu Kunimura, który ma opinię dobrego sprintera. W sezonie 1998 w barwach Mroza będzie się ścigać siedemnastu zawodników. Oto skład Mroza: Jacek Mickiewicz, Grzegorz Rosoliński, Piotr Wadecki, Paweł Rychlicki, Andrzej Sypytowski, Dariusz Wojciechowski, Cezary Zamana, Tomasz Brożyna, Grzegorz Wajs, Marcin Gębka, Arkadiusz Wojtas (wszyscy Polska), Aleksander Szarapow (Białoruś), Raimondas Rumšas (Litwa), Dainis Ozols (Łotwa), Uwe Ampier (Niemcy), Olesian Łukaszenicz (Kanada), Osamu Kunimura (Japonia). Pierwszym wysłaniem w sezonie 1998, w którym wystartują kolarze Mroza, będzie Langkawi Tour w Malezji, na przełomie lutego i marca. (PAP)

Superpuchar

FC Barcelona - Borussia 2:0

Widzów 25 tys. Sędziował Elleray (Anglia). Zolte kartki: Michael Reiziger (Barcelona), Ibrahim Tanko, Martin Kree (obaj Borussia). Barcelona: Hesp - Bogarde, Celedes, Reiziger (70, Abelardo), Ferrer - Barjuan, de la Pena - Rivaldo (86, Giovanni), Luis Enrique, Figo (86, Stoiczkow) - Anderson

FC Barcelona na Nou Camp podejmowała triumfatora Ligi Mistrzów i zdobywcę Pucharu Interkontynentalnego Borussia Dortmund. To nie wystarczyło jednak utytułowanej jedenastki katalońskiej, która śmiało ruszyła do ataku od początku meczu. Piłkarze Borussia, która grała w bardzo osłabionym składzie (brakowało Mathiasa Sammera, Juergena Kohlera, Stefana Reutera, Andreasa Moellera) w pierwszych minutach byli jakby trochę zagubieni.

Najpierw bramce Klosa zagroził Ivan de la Pena, chwilę później niebezpiecznie strzelał Sonny Anderson. Jednak dopiero trzecia efektowna akcja drużyny hiszpańskiej przyniosła powodzenie. Po podaniu od de la Peny strzałem z linii pola karnego pierwszego gola zdobył Luis Enrique. Obrona przyjezdnych zrobiła w tym czasie sporo błędów. Po stracie gola Borussia zaczęła grać składniej. Śmiałej organizowała akcje ofensywne, chociaż w ich ilości nadal przeważali gospodarze. Najpierw Anderson, mając przed sobą tylko bramkarza przeciwników, strzelił tuż obok słupka, później Luis Figo

wpracował doskonałą sytuację, mijając kilku obrońców Borussia. Żadna z tych akcji nie przyniosła jednak powodzenia. W odpowiedzi zespół niemiecki przeprowadził bardzo groźną akcję i przed najdogodniejszą sytuacją w całym meczu do zdobycia bramki stanął Lars Ricken. Jego uderzenie trafiło jednak w poprzeczkę. Po pierwszej połowie, stojącej na wysokim poziomie, do szatni z przewagą jednej bramki schodzili katalończycy.

Nikt chyba nie wie, co zamierzał zrobić Luis Figo na początku drugiej części gry. Po podaniu od de la Peny miał przed sobą tylko bramkarza Borussia, jednak strzelił lekko i daleko od bramki. Chwilę później równie fatalnie zachowali się Luis Enrique i ponownie Luiselem Figo. Obaj wyszli na czyste pozycje, jednak Figo zbyt lekko podał do partnera i w zdobyciu pewnej, wydawałoby się bramki, przeszkodził bramkarz Klos.

Kilka minut później bramkarza gospodarzy pokonał Harry Decheiver, jednak sędzia uznał, że zawodnik Borussia strzelał z pozycji spalonej i nie uznał bramki. Chwilę później na przeciwnym polu karnym faulowany został Luis Figo i Rivaldo strzałem z rzutu karnego podwyższył na 2:0.

Później gra wyrównała się. Barcelończycy, którym ostatnio fatalnie wiodło się w rozgrywkach Ligi Mistrzów, byli chyba usatysfakcjonowani rezultatem, a Borussia zapewne była myślami przy rewanżowym spotkaniu, w którym wystąpi w silniejszym składzie. Dopiero pod koniec spotkania wprowadzony w drugiej połowie Stephane Chapuisat miał dogodną okazję, ale będąc sam na sam z bramkarzem Barcelony

1. liga hokeja na lodzie:

Wyniki i tabela 25 kolejki, gr. 1

9.01. Warszawa - Wyniki spotkań 25 kolejki, grupy 1. ekstraklasy hokeja na lodzie rozegranych 9.01 (piątek) oraz tabela. Podhale Nowy Targ - Unia Oświęcim 2:3 (0,0,2,3,0,0) STS Autosan Sanok - Stoczniowiec Gdańsk 1:2 (0,0,1,2,0,0) KKH Hortex Katowice - KTH Optimus Krynica 5:3 (2,0,1,1,2,2)

Klasyfikacja zespołów po 25 kolejce rozgrywek mecze rozegrane, zwycięstwa; remisy; porażki; bramki zdobyte; bramki stracone; punkty zdobyte;

1. Podhale Nowy Targ	25	18	3	4	93	63	39
2. STS Autosan Sanok	25	15	1	9	99	71	31
3. Unia Oświęcim	25	14	2	9	88	68	30
4. KKH 100% Hortex Katowice	25	12	1	12	94	72	25
5. KTH Optimus Krynica	25	8	0	17	77	101	16
6. Stoczniowiec Gdańsk	25	4	1	20	68	144	9

grupa 2

Wyniki spotkań ekstraklasy hokejowej grupy 2. rozegranych w dniach od 07.01.98 do 09.01.98 oraz tabela:

Naprzód Janów - SMS 2 PZHL Sosnowiec 4:1 (1:1, 1:0, 2:0) TTH Toruń - Polonia Bytom 8:1 (3:0, 1:1, 4:0) SMS 1 PZHL Sosnowiec - TTS Tychy 1:8 (0:4, 1:2, 0:2) Naprzód Janów - Polonia Bytom 8:4 (0:0, 4:2, 4:2)

Klasyfikacja zespołów, mecze rozegrane; zwycięstwa; remisy; porażki; bramki zdobyte; bramki stracone; punkty zdobyte;

1. Cracovia Kraków	19	16	0	3	106	67	32
2. TTH Toruń	20	15	0	5	98	58	30
3. TTS Tychy	20	14	0	6	105	75	28
4. Naprzód Janów	21	9	1	11	89	69	19
5. SMS 1 PZHL Sosnowiec	18	8	0	10	93	78	16
6. Polonia Bytom	19	5	1	13	74	106	11
7. SMS 2 PZHL Sosnowiec	19	0	0	19	32	144	0

strzelił obok słupka. Trochę zamieszania w szeregach obrony gości wprowadzili także gracze drużyny hiszpańskiej, ale poczynania te nie przyniosły żadnego efektu.

Spotkanie z trybun stadionu w Barcelonie obserwował sekretarz generalny PZPN Michał Listkiewicz, który był oficjalnym delegatem UEFA na ten mecz. Rewanż zaplanowano na 11 marca w Dortmundzie. (PAP)

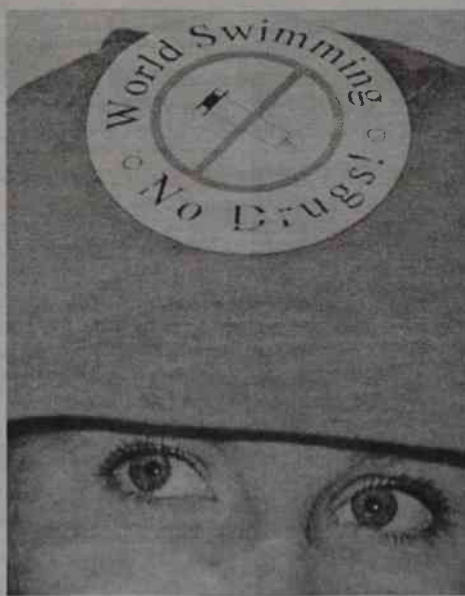
Kick-bokser Redone Bougara zmarł

8.1. Nowy Jork - Redone Bougara, 23-letni kick-bokser, który otrzymał kilka kopnięć w głowę podczas pojedynku "w stylu dowolnym", stoczonym w ub. sobotę z Rosjaninem Malikiem Borbaszewem, zmarł w szpitalu w Inglewood. Komisja sportowa stanu Kalifornia bada zapis wideo tej walki i poprosiła o pisemne oświadczenia wszystkie osoby związane z tą imprezą - działacze, lekarzy i promotorów Robert Karns, lekarz nadzorujący walki w hali Inglewood, powiedział, że pojedynek został przerwany przez sędziego, gdy było jasne, że Bougara jest pokonany i nie jest w stanie się bronić. Przeniesiony do szatni zawodnik - zasłabł. W szpitalu został poddany operacji mózgu. Od czasu opuszczenia hali Forum nie odzyskał przytomności. Żonaty od tygodnia Bougara - urodzony we Francji, a mieszkający w Culver City (Kalifornia) - miał kick-bokserki rekord walk 28-5-1, do czasu fatalnej, sobotniej klęski z Borbaszewem. Była to ich trzecia walka, w kategorii 72 kg 6 września Bougara wygrał na punkty 12-rundowy pojedynek 18 października Rosjanin znokautował Francuza, którego potem obowiązywał 45-dniowy zakaz walk. Według kalifornijskich organizatorów to drugi, od 1988 r. przypadek śmierci po walce w kick-boxingu i innej formule sztuki walki. (PAP)

Inny smak zupy żółwiowej

10.1. Perth - "World swimming - no drugs" - taki napis widniał na czerwonym kapeluszu, w którym pojawiła się podczas mistrzostw świata w pływaniu Amerykanka Jenny Thompson, pięciokrotna mistrzyni olimpijska. Demonstracja ta była odpowiedzią na aferę dopingową, którą przed kilkoma dniami wywołała chińska pływaczka Yuan Yuan.

Ilość ludzkiego hormonu wzrostu (somatropiny), który znaleziony został przez australijskich celników w bagażu Chinki, była wystarczająca dla całej ekipy tego kraju - uważa Jon Urbanek, szef męskiej ekipy pływackiej USA. "Oczywiście nie możemy twierdzić, że wszyscy Chińczycy stosują doping. Jest to jednak specyfik sześciokrotnie silniejszy, niż testosteron. Wydaje mi się, że zupa żółwiowa, którą chińczycy z uwielbieniem jadają, może mieć inny smak, niż zazwyczaj" - zakończył ironicznie J. Urbanek. Afera chińskiej pływaczki przyspieszyła decyzję Międzynarodowej Federacji Pływackiej (FINA) o powołaniu ekipy naukowej, która będzie zajmowała się sprawami doping. "Nieudolność w wykrywaniu niektórych produktów jest nazbyt oczywista. Od lat stosujemy różne środki do walki z tym zjawiskiem, jednak wiadomo, że nie pozwalają one na badanie wszystkich aspektów tej sprawy - uzasadnił ten fakt Gunnar Werner, sekretarz generalny FIFA. Jednak jak na razie, żadne środki budżetowe na tą komórkę ze strony Federacji nie są przewidziane. "Nadrzędnym naszym celem jest dotowanie wszelkich sposobów ułatwiających wykrywanie środków doping" - obiecał Werner.



Komisja naukowa składać się będzie z niezależnych międzynarodowych ekspertów do spraw doping, lekarzy specjalizujących się w tej dziedzinie, jak również członków federacji narodowych związanych z tymi sprawami. (PAP)

Wioślarzom minął dobry rok

10.1. Warszawa - Zanosilo się na to, że na medalowe sukcesy w rodzaju tych odnoszonych przez wspaniałych skiffistów Teodora "Toja" Kocerki i Kajetana Broniewskiego czy czwórki bez sternika Jacek Streich, Wojciech Jankowski, Tomasz Tomiak i Maciej Lasicki (medaliści olimpijscy z Helsinek '52, Rzymu '60 oraz Barcelony '92) przyjdzie nam długo poczekać. Tymczasem, w sezonie '97, w konkurencji znajdującej się w programie olimpijskim, polska dwójka podwójna wagi lekkiej Robert Sycz (Zawisza Bydgoszcz) i Tomasz Kucharski (AZS AWF Gorzów Wlkp) zadziwiła świat złotym medalem mistrzostw świata seniorów we francuskim Aiguebelette. Trenerem naszej "flagowej" osady wioślarskiej jest Jerzy Broniec (szkoleniowiec kadry wagi lekkiej). Podczas Walnego Zjazdu Sprawozdawczego Delegatów PZTW aktualni mistrzowie świata Robert Sycz i Tomasz Kucharski udekorowani zostali odznakami "Zasłużony dla wioślarstwa".

Miniony sezon przyniósł nam również cenny srebrny medal dwójki bez sterniczki junierek zdobyty przez Dorotę Gazdę i Magdalene Wesołowską (RTW Bydgoszcz Kabel) w mistrzostwach świata juniorów w belgijskim Mechelen.

Polskie wioślarstwo ma więc za sobą piękny "złoty" rok i obradujący w sobotę w stolicy uczestnicy ogólnokrajowego sejmiku sprawozdawczego Polskiego Związku Towarzystw Wioślarskich mieli powody do dumy. Efekt jest taki, że PKOl, podsumowując rok polskich dyscyplin olimpijskich sklasyfikował wioślarstwo (15 zdobytych punktów) na siódmej pozycji (lepsi byli tylko kajakarze - 45 pkt, ciężarowcy - 40 pkt, lekkoatleci - 32 pkt, szermierze - 26 pkt, judocy - 16,5 pkt oraz zapaśnicy - 16 pkt).

Nie ma jednak mowy o zawrocie głowy od sukcesów. Wioślarski horyzont zaczął nam się niebezpiecznie zacieśniać. Ten jeden z najpiękniejszych sportów uprawia się u nas obecnie tylko w ośmiu województwach i zaledwie w 38. klubach.

Podsumowania pierwszego roku kadencji Zarządu PZTW pod nowym szefostwem prezesa Ryszarda Stadniuka (wybranego w grudniu 1996 r) dokonano więc nie tylko w atmosferze fetowania naszych sportowych

"przewag" na międzynarodowych arenach, ale również podyktowanej troską, konstruktywnej, rzeczowej krytyki.

Postawa wioślarskiej czołówki krajowej w prestiżowych regatach międzynarodowych rodzi jednak mieszane uczucia. Nasze wioślarki w konkurencjach "długich wioseł" dzielił przepaść od wysokiego poziomu i od kilku lat nawet ich nie wysyłamy na "długowiosłowe" imprezy. Zresztą i w "wiosłach krótkich" reprezentantki nie mają na razie wiele do powiedzenia. Właśnie w tych konkurencjach o sukcesy teoretycznie powinno być łatwiej. Działacze i trenerzy zastanawiają się jak przyciągnąć do wioślarskich klubów młode, utalentowane dziewczęta, jak odmłodzić czołówkę w konkurencjach męskich, w perspektywie zbliżających się szybkimi krokami terminów kolejnych wielkich egzaminów z najważniejszymi regatami podczas Letnich Igrzysk Olimpijskich Sydney'2000.

Troską pionu szkoleniowego PZTW powinno stać się wioślarstwo dzieci. Na razie działa trzynaście Uczniowskich Klubów Sportowych. Potrzebny jest specjalistyczny sprzęt, a byłoby najlepiej gdyby łatwiejszy był dostęp do tego produkowanego we własnym kraju. Kłopot z upowszechnieniem wioślarskiego "wyczynu" polega przede wszystkim na tym, że stosowany obecnie sprzęt starzeje się i "kapitałowe remonty" na niewiele już tu się zdadzą. W tym roku trzeba będzie zdobyć się na kosztowny zakup nowych łodzi, wiosel i osprzętu.

Wśród notowanych przez PZTW niewątpliwych sukcesów organizacyjnych warto wspomnieć o tym, że wreszcie powstała przy krakowskiej Akademii Wychowania Fizycznego specjalizacja trenerów wioślarstwa.

Wioślarze mają niewielu sponsorów, praktycznie całokształt działalności związku pochodzi ze środków budżetowych (UKFIT przeznaczył dla PZTW w minionym roku ponad 3.850.000 PLN). W porównaniu z rokiem 1996 - w ubiegłym roku nastąpił wzrost przyznanych przez Urząd dotacji prawie o 5 proc.

Pierwszy w historii polskiego wioślarstwa złoty medal mistrzostw świata nie powinien przesłonić problemów piętujących się przed mającą wspaniałą tradycję dyscypliną. Nie brak działaczy, którzy zapowiadają dwa, trzy polskie medale wioślarskie na LIO Sydney'2000. Prezes PZTW Ryszard Stadniuk, dziękując działaczom społecznym i pracownikom wioślarskiej centrali za dotychczasową dobrą współpracę, zaliczył siebie także do grona optymistów. Miejmy nadzieję, że jego optymizm pozytywnie zweryfikują kolejne regatowe sezony. (PAP)

Nagano-98: 18 olimpijski występ Austriaków

8.1 Wiedeń - Kiedy 7 lutego po raz osiemnasty rozlegną się w Nagano olimpijskie fanfary, po raz ... osiemnasty na stadion wmaszeruje ekipa Austrii. Kibicom nad Dunajem marzy się ponowny sukces, jak w Albertville, kiedy to na medalowe "zniwa" złożyło się sześć złotych, siedem srebrnych oraz osiem brązowych medali sportowców z Austrii. Poprzednie Zimowe Igrzyska Olimpijskie w Lillehammer, w 1994 roku przyniosły Austriakom nieco skromniejszy dorobek - dwa złote, trzy srebrne oraz cztery brązowe krawki.

Najmniej udany dla nich był występ w Sarajewie, w 1984 roku, kiedy to do domu przywieźli tylko jeden brązowy medal zdobyty w zjeździe przez Antona "Jimmy" Steinera. Olimpijski dorobek sportowców Austrii w siedemnastu startach to 128 medali - 36 złotych, 48 srebrnych i 44 brązowych. (PAP)

Martina Ertl wygrała w Bormio

10.1. Bormio - Niemka Martina Ertl wygrała w sobotę w Bormio slalom gigant alpejskiego Pucharu świata. Z łącznym czasem 2.21,89 Ertl wyprzedziła swą rodaczkę Katję Seizinger o 74 setne sekundy i Włoszkę Deborah Compagnoni o 78 setnych sekundy.

Zawody w Bormio odbyły się w zamian za odwołany z powodu złych warunków atmosferycznych gigant w Mariborze. Na trudnej technicznie, mocno zmrózonej trasie Stelvio (różnica wzniesień 365 m), lekko przeziębiona faworytka gospodarzy musiała uznać wyższość Niemek, ale potwierdziła znakomitą formę, plasując się w czołówce. W górnej, bardzo stromej części trasy znakomicie pojechała Seizinger, znana ze swych kwalifikacji zjazdowych. Drugie miejsce pozwoliło jej umocnić się na generaleniu w klasyfikacji generalnej Pucharu świata.

Norweżka Andrine Flammen, która miała najlepszy czas pierwszego zjazdu, w drugim popelniła kilka poważnych błędów, które zepchnęły ją z miejsca na podium.



Deborah Compagnoni, triumfatorka czterech pierwszych pucharowych gigantów, po raz pierwszy w tym sezonie poniosła porażkę w tej konkurencji

Nagano-98: olimpijskie ciekawostki

9.1. Nagano - 28 dni przed otwarciem Igrzysk w Nagano leży około 25. centymetrów śniegu, na trasie biegu zjazdowego jest go ponad metr, a w Hakubie, gdzie odbędą się konkurencje biegowe - 40-50 centymetrów. Tamahiro Kimino z centrum meteorologicznego Komitetu Organizacyjnego (NAOC) jest jednak ostrożny w prognozach. Jego zdaniem w drugiej połowie stycznia można się spodziewać znacznego ocieplenia i śnieg zacznie topnieć.

Olimpijski ogień, niesiony przez sztafetę biegaczy, przemierza całą Japonię. W piątek znicz dotrze, przez Akitę i Matsuyamę, do miasta Nagasaki. Na trasie nie obyło się bez przygód, pochodnia kilkakrotnie gasła i trzeba ją było ponownie zapalać od "rezerwowego" znicza, który wędruje w samochodzie towarzyszącym biegaczom.

Organizatorzy zażądali od sumotori (zapaśników sumo), którzy będą gwiazdami uroczystości otwarcia, aby - zgodnie z kartą olimpijską - wstrzymali się do umieszczania reklam na swych odświętnych strojach (kesho mawashi) z haftowanym jedwabiu.

Yokozuma (wielki mistrz) Hakebono, naturalizowany w Japonii Amerykanin, nie będzie miał kłopotów ze spełnieniem tej prośby - jego strój zdobiją bowiem nazwy dwóch firm będących oficjalnymi sponsorami Igrzysk: Coca Coli i MacDonalda.

Komitet Organizacyjny Igrzysk otworzył już centrum akredytacyjne. Ma ono wydać około 80 tysięcy identyfikatorów zawodnikom, dziennikarzom, oficielom i 22. tysiącom wolontariuszy. W Atlancie załatwianie formalności akredytacyjnych było istnym koszmarem i trwało wiele godzin. W Nagano wszystkie dane są już wprowadzone do komputerowej karty identyfikacji i cała operacja trwać ma - zdaniem gospodarzy - od 60 do 90 sekund.

Japoński gigant telekomunikacyjny NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corp.) dostarczył organizatorom 40 zegarków-telefonów. Niewiele większe od zegarka mini-telefony automatycznie wybierają numer pod dyktando właściciela. Ważą zaledwie 45 gramów i pozwalają na 60 minut rozmowy bez zmiany baterii. NTT zamierza wprowadzić to miniaturowe urządzenie do sprzedaży w ciągu dwóch lat. (PAP)

O światowej lidze siatkarzy w Bielsku-Białej

11.01. Bielsko-Biała - 12 reprezentacji narodowych wystąpi w lidze światowej siatkarzy. Zwycięzca otrzyma milion dolarów. Wśród tych zespołów będzie także Polska, która zastąpi drużynę ChRL. Wpisowe wynosi 500 tys. dolarów, które musi uiścić jeszcze przed inauguracją (15-17 maja) Polski Związek Piłki Siatkowej. Sprawa udziału w lidze światowej była głównym tematem wyjazdowego posiedzenia zarządu PZPS w Bielsku-Białej, któremu przewodniczył prezes Eryk Lenkiewicz.

Liga światowa grać będzie w trzech grupach po cztery drużyny. Nasza zakwalifikowana została do grupy C razem z Brazylią, Rosją i Jugosławią. W Polsce pierwsze mecze odbędą się w czerwcu (5-7 z Brazylią). Pod uwagę brane są dwie hale mające widownię na 5 tys. miejsc, w Katowicach i Gdańsku. PZPS, który zabiega o strategicznego sponsora, wyznaczył prezesa Gedanii Janusza Biesiadę na dyrektora światowej ligi. Zajmie się on całością przygotowań do tych rozgrywek, ustali miejsca spotkań zgodnie z kalendarzem "World League 98" itp.

W światowej lidze wystąpi reprezentacja Polski wybrana spośród 18 nowo powołanych kadrowców. Trenerami są Jerzy Hubert Wagner (jako pierwszy) oraz Ireneusz Mazur. (PAP)

A. Karpow nadal szachowym mistrzem Świata



Anatolij Karpow (Rosja) wygrał w dogrywkach finałowego meczu 38. szachowych mistrzostw Świata Międzynarodowej Federacji Szachowej (FIDE) z Viswanathanem Ananadem (Indie) 2:0 w partiach 25. minutowych i obronił tytuł. Ostateczny stan meczu o światowy prymat 5:3 dla Karpowa.

Hermann Maier wygrał w Schladming

Aktualne zawody Pucharu Świata w narciarstwie są zdominowane przez serię zwycięstw kilku zawodniczek i zawodników. W rywalizacji mężczyzn "królem" sukcesów w tym sezonie jest Herman Maier.



25-letni były murarz z Flachau dostarczył swym austriackim ziomkom kolejnych pozytywnych emocji - wręcz wybił rywalom z głowy myśli o zwycięstwie w supergigancie w Schladming. Wygrał z tak ogromną przewagą nad konkurentami, że komentatorzy piszą nawet o "bokserskim nokaucie". Jego radość z piątego w sezonie sukcesu, a drugiego kolejnego w super-G, była tym większa, że odniesiony został na oczach rodziny, krewnych i znajomych. Ze Schladming do Flachau jest bowiem, jak kamieniem rzucił - 40 km.

Maier, wygrał tak na dobrą sprawę 6 konkurencji, ale został po pamiętnym slalomie gigancie w Val d'Isere zdyskwalifikowany za zbyt wczesne zdjęcie narty - przed dozwolonym miejscem - w celach reklamowych. W najbliższych dniach ma być przez specjalną komisję FIS (Międzynarodowa Federacja Narciarska) rozpatrzone protesty Austriaków. Być może Maier dostanie w klasyfikacji dodatkowe 100 pkt., które teraz są na koncie Michaela von Gruenigena (Szwajcaria). Ale i bez tych 100 pkt. Hermann Maier ma olbrzymią przewagę nad konkurentami w klasyfikacji generalnej, zaś w klasyfikacjach biegu zjazdowego, super-G i slalomu giganta też plasuje się na czele tabel. Prawdopodobnie będzie pierwszym, od czasów legendarnego Karla Schranza (lata 1969-1970), który wygra "Wielką Kryształową Kulę" Pucharu Świata. "Mógłbym być szybszy, to nie był idealny przejazd, gdyż nie podjąłem większego ryzyka. Nie mogłem trenować super-giganta więc po prostu dałem deskom jechać - powiedział Maier. - To nie wygląda źle jeśli chodzi o

klasyfikację generalną. Dziś jestem radosny i wszystko mnie cieszy. To wspaniałe uczucie. Być może przyjdzie dzień kiedy popełnię błędy i inni będą lepsi".

W Schladming Maier wyprzedził o 1,15 sek. swego rodaka i głównego konkurenta do ostatecznego zwycięstwa w PS - Stefana Eberhartera, który staje się pomalą "cieniem Maiera". Był także drugi w pierwszym super-G w Beaver Creek. Zawodnik ten (dwukrotny mistrz świata z 1991 roku) - wydawało się - ma szczyt możliwości narciarskich za sobą. Przed dwoma laty wypadł z kadry austriackiej, by powrócić w tym roku. Przepustką było wygranie w ubiegłym sezonie Pucharu Europy. Teraz spisuje się znakomicie - trzykrotnie zajmował drugie miejsca w zawodach PS. "Widziałem przejazd Hermanna (Maiera) w TV i wiedziałem, że trudno będzie z nim wygrać, ale to mnie nie stresowało. Starłem się skoncentrować na własnym przejeździe. Myślę, że ten wynik dał mi bilet na Olimpiadę" - powiedział Eberharter.

Na uwagę zasługuje wyczyn Lucy Cattaneo. Włoch od kilku sezonów startuje w PS, ale dopiero w Schladming zanotował debiut na podium zwycięzców zawodów. W pokonanym polu zostawił faworyta ekipy włoskiej Kristiana Ghedine, który był 9. Godne odnotowania są też lokaty w ścisłej czołówce dwóch Szwedów - 4. Frederika Nyberga i 5. Patrica Jaerbyna, weterana Guenthera Madera z Austrii - 7. miejsce oraz brak w pierwszej 10. Szwajcarów. (PAP)

1.liga serii A siatkarek

11.1. Warszawa - Wyniki spotkań 10. kolejki 1. ligi serii A siatkarek rozegranych w dniach 10-11 stycznia.

Pałac Centrostal Bydgoszcz - RKS Skra Warszawa 3:0 (15:6, 16:14, 15:11)

KS Dick Black La Festa Andrychów - PTPS Nafta Pila

3:1 (9:15, 15:5, 15:11, 15:11)

BKS Stal Elektrim Bielsko - PKSPS Chemik Police 3:0 (15:4, 15:5, 15:9)

KS Azoty Chorzów - KPS Stal Mielec

2:3 (16:14, 15:5, 13:15, 11:15, 7:15)

MKS Calisia Augusto Kalisz - TS Goldenmajer Wisła Kraków

3:0 (15:4, 15:5, 15:8)

KS Dick Black La Festa Andrychów - PKSPS Chemik Police

3:0 (15:5, 15:3, 15:13)

BKS Stal Elektrim Bielsko-Biała - PTPS Nafta Pila

3:0 (15:7, 15:3, 15:7)

KS Azoty Chorzów - TS Goldenmajer Wisła Kraków

0:3 (3:15, 3:15, 7:15)

MKS Calisia Augusto Kalisz - KPS Stal Mielec

3:0 (15:10, 15:7, 15:10)

Tabela zespołów po 10. kolejce rozgrywek (mecze rozegrane, zwycięstwa, porażki, punkty zdobyte, punkty stracone, sety wygrane, sety przegrane, piłki zdobyte, piłki stracone)

1. MKS Calisia Augusto Kalisz	18	17	1	35	1	52	8	869	542
2. KS Pałac Centrostal Bydgoszcz	18	15	3	33	3	48	20	883	681
3. KS Dick Black La Festa Andrychów	18	14	4	32	4	44	20	842	684
4. BKS Stal Elektrim Bielsko-Biała	18	10	8	28	8	40	30	894	783
5. PTPS Nafta Pila	18	10	8	28	8	34	29	751	744
6. KPS Stal Mielec	18	9	9	27	9	31	33	762	764
7. RKS Skra Warszawa	18	8	12	24	12	29	39	820	861
8. TS Goldenmajer Wisła Kraków	18	5	13	23	13	22	41	661	821
9. PKSPS Chemik Police	18	3	15	21	15	14	48	812	852
10. KS Azoty Chorzów	18	1	17	19	17	7	51	469	851

1.liga serii A siatkarek zakończyła pierwszy etap rozgrywek. Rozpocznie się teraz drugi etap gier. Po "wyzierowaniu" dotychczasowych punktów, zespoły zajmujące 1. i 2. miejsce nie grają, czekając na przeciwników. Drużyny ustawione w pary 3-6, 4-5, będą grać systemem play-off do trzech wygranych o awans do pierwszej czwórki, w terminach: 17-18.01., 24-25.01., ew. 28.01. W drugim etapie zwycięzcy w/w par i zespoły 1. i 2. grać będą pojedyncze mecze "każdy z każdym", spotkanie i rewanż.

1.liga serii B siatkarek

Częstochowianka Częstochowa - Kolejarz Katowice

2:3 (8:15, 16:14, 16:14, 8:15, 15:17)

0:3 (8:15, 10:15, 12:15)

Gedania Gdańsk - Nike Węgrów

1:3 (11:15, 15:9, 9:15, 11:15)

2:3 (16:14, 12:15, 15:12, 10:15, 12:15)

SMS PZPS Sosnowiec - AZS AWF Warszawa

2:3 (15:11, 15:9, 9:15, 8:15, 4:15)

3:1 (15:1, 9:15, 15:10, 15:12)

Siarka Tarnobrzeg - Start Łódź

3:1 (7:15, 15:12, 15:10, 16:14)

3:1 (15:5, 11:15, 15:12, 16:14)

Tabela zespołów po 10. kolejce rozgrywek (mecze rozegrane, zwycięstwa, porażki, punkty zdobyte, punkty stracone, sety wygrane, sety przegrane, piłki zdobyte, piłki stracone)

1. Nike Węgrów	20	18	2	38	2	58	20	1101	814
2. Kolejarz Katowice	20	18	2	38	2	57	23	1126	843
3. AZS AWF Warszawa	20	10	10	30	10	40	38	928	903
4. Start Łódź	20	9	11	29	11	36	41	913	924
5. SMS PZPS Sosnowiec	20	7	13	27	13	33	43	891	971
6. Gedania Gdańsk	20	7	13	27	13	34	47	975	1013
7. Siarka Tarnobrzeg	20	7	13	27	13	32	47	869	1064
8. Częstochowianka Częstochowa	20	4	16	24	16	21	52	749	1020

ANGIELSKI Z "KURIEREM"

LESSON 55

PREPOSITIONS OF TIME OKREŚLENIA CZASU

W języku angielskim wiele kłopotów sprawia postawienie właściwego przedimka przed określoną porą roku, godziną, miesiącem, porą dnia, określoną datą czy świętami. Tymi przedimkami są: at, in, on, by, DURING (djuring) - podczas, FROM ... TO (from ... to) - od ... do. I tak "AT" stosujemy: przed określoną godziną: AT SEVEN O'CLOCK (et sewen oklok) - o siódmej godzinie

przed określoną porą dnia: AT MIDNIGHT (et midnajt) - o północy AT NOON (et nun) - w południe AT NIGHT (et najt) - nocą AT DAWN (et dawn) - o świcie

również przed świętami i dniami wolnymi: AT EASTER (et ister) - na Wielkanoc AT CHRISTMAS (et krysmes) - w Boże Narodzenie AT THE WEEKEND (et de likend) - w weekend

"IN" stosujemy przed takimi porami dnia, jak rano, wieczorem, po południu, przed miesiącami, porami roku, danym rokiem i określonym wiekiem: IN THE MORNING (in de morning) - rano IN THE EVENING (in de iwning) - wieczorem IN THE AFTERNOON (in de aftermun) - po południu IN NOVEMBER (in nowember) - listopadzie IN APRIL (in ejpril) - w kwietniu IN SUMMER (in samer) - latem IN WINTER (in winter) - zimą IN 1998 (in najtjn najty ejt) - w 1998 roku IN 1990 (in najtjn najty) - w 1990 roku IN THE 20TH CENTURY (in de tinentint sentery) - w XX wieku

"ON" stawiamy przed poszczególnymi dniami tygodnia, przed określonymi datami, porami dnia (np. w środowe popołudnie), przymiotnikami określającym dany dzień (np. zimny dzień): ON SUNDAY (on sandej) - w niedzielę ON TUESDAY (on tjuzdej) - we wtorek ON APRIL 4th (on ejpril fort) - czwartego kwietnia ON JANUARY 1st (on dżenuery ferst) - pierwszego stycznia ON A COLD DAY (on e kold dej) - zimnego dnia ON WEDNESDAY AFTERNOON (on lensdej aftermun) - w środowe popołudnie ON A HOT SUMMER (on e hot samer) - w gorący letni dzień "BY" używamy, jeśli chcemy powiedzieć, że coś wydarzyło

się nie później niż np. w piątek I MUST POST THIS LETTER BY FRIDAY. (aj mast poust dys leter baj frajdej) Muszę wysłać ten list do piątku

"DURING" używamy jeśli chcemy powiedzieć, że coś dzieje się podczas określonego czasu, np.: YOU MUSTN'T TALK DURING THE LESSON. (ju masynt tolk djuring de lesyn) Nie wolno ci rozmawiać podczas lekcji.

"FROM ... TO" stosujemy, jeśli chcemy powiedzieć, że coś wydarzyło się od określonego czasu do określonego czasu: WE WERE ON HOLIDAY FROM JULY 20TH TO AUGUST 20 TH. (li te on holidej from dżulaj tlientit tu eugest tlientit) Byliśmy na wakacjach od 20 lipca do 20 sierpnia.

Nie stawiamy przedimków czasowych przed takimi słowami jak:

THIS (dys) - to, ten LAST (last) - zeszyły NEXT (nekst) - następny EVERY (ewry) - każdy ALL (ol) - wszystkie EACH (icz) - każdy ONE (lan) - jeden TODAY (tudej) - dzisiaj TOMORROW (tumorot) - jutro TONIGHT (tunajt) - dziś WECZOREM YESTERDAY (jesterdej) - wczoraj

Zastosujmy te zwroty w zdaniach: THEY'RE COMING THIS EVENING.

(dejar kaming dys iwning) Oni przychodzą dziś wieczorem. WE WENT ON PICNIC LAST WEEKEND.

(li lent on e piknik w zeszyły likend)

Oni pojechali na piknik w zeszyły weekend.

I'LL COME AND SEE YOU NEXT MONDAY.

(ajl kam end si ju nekst mandej) Przyjdę cię zobaczyć w przyszły poniedziałek.

THEY WERE IN SPAIN ALL SUMMER.

(dej le in spein ol samer) Oni byli w Hiszpanii całe lato

Tyle na dzisiaj!

Przyjemnej nocy!

Teresa Sitek
lektor języka angielskiego

VOCABULARY

WENT (lent) - od czasownika GO (gou) - iść I'LL = I WILL = I WILL COME (ajl lil kam) - przyjdę WERE (te) - byli BE (bi) - być

OGŁOSZENIA DROBNE

Bezplatne - prosimy dzwonić codziennie tel. 64 50 859

"LEKARZE BEZ GRANIC" bezpłatne polikliniki Ateny...

KURIER ATEŃSKI do nabycia na terenie całej Grecji...

Pan Stanisław Konopacki pilnie proszony jest o kontakt...

Mężczyzna pilnie poszukuje pracy w godz. popołudniowych...

Sprzedam zamek antywłamaniowy z alarmem tel. 27.74.114

Do sprzedania suknia ślubna z dodatkami na wzrost 165 cm...

Do sprzedania garsoniera na Pireusie tel. 420.66.91

Firma poszukuje chętnych do współpracy tel. 85.63.833

Potrzebny dobry krawiec do szycia futer tel. 52.43.972

Potrzebne dziewczyny do pracy w kafe-bar wymagana podstawowa znajomość j. greckiego...

Do odstąpienia kompresor tel. 52.49.675

Sprzedam pralkę automatyczną (25 tys.) odkurzacz (5 tys.)...

Dziewczyna poszukuje pracy dochodzącej (sprzątanie lub opiekna nad starszymi osobami)...

Młody chłopak ze znajomością greckiego poszukuje pracy jako pomocnik w jakimkolwiek zawodzie...

Sprzedam umeblowane 2-pokojowe mieszkanie z tarasem; nisk czynsz 30.000 (odstępne 1100 USD) tel.

093/931.639; 93.47.463 Danuta Marek

Potrzebna osoba dobrze mówiąca po polsku i rosyjsku do pracy w godz. popołudniowych...

Dziewczyna ze słabą znajomością j. greckiego szuka pracy dochodzącej tel. 46.18.430

Operator sprzętu ciężkiego (j. angielski i słaba znajomość greckiego) tel. 45.37.419

Sprzedam VW Golfa tel. 52.50.218

Mastora poszukuje pracy w zakresie stawiania stalowych konstrukcji, spawania ślusarstwa, metaloplastyki...

Do stałej pracy potrzebni monterzy ślusarki tel. 55.47.363

Potrzebna sekretarka ze znajomością obsługi komputera oraz języka angielskiego i greckiego...

Potrzebny ekonomista z wyższym wykształceniem oraz ze zn. języka greckiego i angielskiego...

Przyjmę na mieszkanie kobiety powyżej 40 roku życia, wykonującą pracę dochodzącą w godz. porannych...

Sprzedam Forda Sierra 1984r. cena 720.000 tel. 093/67.34.28

Do sprzedania kuchnia elektryczna tel. 77.06.550

Przyjmę na wolny pokój jedną lub dwie spokojne osoby czynsz 20.11.316

Praca na terenie Grecji z możliwością przeszkolenia tel. 093/67.98.89

Odkupię dwie dniówki tel. 88.20.286

Odkupię dniówki tel. 86.51.358

Pilnie potrzebni tynkarze tel. 093/53.49.38

Związek Zawodowy Solidarność Polaków Pracujących w Grecji informuje, że od dnia 14 stycznia 1998 roku udziela bezpłatnie wszelkich informacji i pomocy w sprawie legalizacji Polaków w Grecji

adres: Politechnou 3a (boczna od ul. Patission) dni robocze w godz. 18-22

sobota 14-22 niedziela 10-22

MEDIUM - Jeśli masz kłopoty i chcesz się dowiedzieć jaka będzie Twoja przyszłość? ZADZWON! tel. 98.29.038; 094/41 30 03 w godz. 14.00-18.00

Sprzedam zamek antywłamaniowy z alarmem GERGA TYTAN cena - 20.000 tel. 27.74.114

Sprzedam w bardzo dobrym stanie Forda Sierra 1984r poej. 2000 cena 720.000 tel. 093/67.34.28

Czyszczenie twarzy - okazjna cena - tylko 2500 drachm Gabinet Kosmetyczny Dream Nails tel. 20.15.588; 65.16.574

Kursy komputerowe, wykłady w języku polskim, zajęcia w godzinach popołudniowych tel. 22.85.153

VIDEOFILMOWANIE DAREK tel. 76.23.009 wysoka jakość, przewóz do ślubów, chrztów

Klub Polski - Ateny ul. Maizonos 18 104-38 Athens tel.52.47.836 zaprasza codziennie od 18.00-21.00 (oprócz niedziel) Biblioteka Polska - 4000 pozycji. Videoteka - 600 kaset (ok. 1000 tytułów); Tłumaczenia i potwierdzenia notarialne

Usługi Fotograficzne (zdjęcia do podań ozdobną kartę) w Sklepie Polskim przy ul. M Voda 19. Cena 4 zdjęć 800 drch

Za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

usługi video Art photography wesela chrzty inne uroczystości TERESA NIKOS tel. 95 74 886, 95 67 076

REGULARNE PRZEJAZDY POLSKA - GRECJA - POLSKA ADAM TOURS

EXPRESS GAS serwis piecyków gazowych dostawa natychmiastowa Aharonon 43

Fryzjerstwo Jola damsko męskie czynne codziennie od 16.00 do 21.00 tel. 8250583

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ "ISIS" Znow zaprasza

FLASZ HARILAOU TRIKOUPH 88,11p 3640623, 3640331 BIURO POŚREDNICTWA PRACY

BIURO POŚREDNICTWA PRACY "ERMIS" Syntagma, ul. VOKURESTYJU 3

Języki obce "Logos" oddziały dla polskich uczniów dorosłych i osób zaawansowanych

Medium HOROSKOPI DLA DZIECI I DOROSŁYCH

FRYZJERSTWO ANNA DAMSKO - MĘSKIE I DZIECIĘCE

informator KA

GABINET KOSMETYCZNY Wykonuje usługi w zakresie: czyszczenia twarzy, masaż, henna brwi i rzęs...

Biuro Pośrednictwa Pracy A. B. C. Adres: MARNI 32, 11p., pokój 24

BIURO PODRÓŻY CITY OF ATHENS Oferuje najtańsze bilety do: - Kanady - Polski - wszystkich krajów świata

Ateny satelitarne z podstawą + 15 m kabla + montaż NIEMIECKIE 400 KANAŁÓW SPECJALNA OFERTA

SERWIS ELEKTRONICZNY montaż ANTEN NAWIĄZANYCH NAPRAWA telewizorów, CD, HiFi, video kamer...

LEKCJE J. GRECKIEGO Tłumaczenia ustne i pisemne. tel: 65 35 664 mgr Dorota Ziółkowska - Polizopulu

MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH naprawa TV, VIDEO, CD, itp. Oprogramowanie dla komputerów IBC, PC, na CD-ROM

TUTAJ ZASPOKOJĘ WSZYSTKIE POTRZEBY KULINARNE WASZEJ KUCHNI AVRA Pierwszy w Atenach Sklep Polski ZAPRASZA

SERWIS ELEKTRONICZNY SPECJALISTYCZNA I EXPRESOWA NAPRAWA telewizorów kolorowych kamer video

WYPOŻYCZALNIA MASZYN do tarcia MARMURU - MOZAJKI - PARKIETU

PARYS FUTRA NORKI BŁAMY Sklep Eksportowy ATRAKCYJNE CENY BILETÓW AUTOKAROWYCH DO POLSKI

PRZEDSZKOLE POLSKIE O komfortowych warunkach lokalowych w specjalnie do tego celu przeznaczonym budynku

FILMOWANIE oraz PRZEWOZY DO ŚLUBÓW CHRZTÓW i na lotnisko

SERVIS POLSKI PIOTREK Naprawiam lodówki pralki, piece elektryczne i inne.

SOLIDNIE NAPRAWIAM LODÓWKI PRALKI KUPNO - SPRZEDAŻ Usługi: PRZEPROWADZKI, PRZEWÓZ ALEKSANDER

TELEWIZJA GRECKA PROONUJE:

sobota 17.01.98
godzina 21.30 Sky "Wielkie wyzwanie" - amerykański film sensacyjny. Lenny...

Sobota 17.01.98
godzina 22.00 Star Channel "Diabelska kobieta" - komedia produkcji amerykańskiej z Meryl Streep i Rozan Baar...

Sobota 17.01.98
godzina 01.00 Sky "Zakazane wspomnienia" - amerykański film obyczajowy. 12-letni chłopiec...

Niedziela 18.01.98
godzina 21.00 Star Channel "Bliźniacy" - znany i doświadczony komik Danny de Vito...

Niedziela 18.01.98
godzina 23.00 Star Channel "Dziecko Rosemary" - thriller obyczajowy uważany za jedno z najlepszych...

Poniedziałek 19.01.98
godzina 23.45 Antenna-1 "Świat wystaw" - Wiele obiecująca kariera zawodowa legnie w gruzach...

Poniedziałek 19.01.98
godzina 00.05 Star Channel "Dziewczyna moich marzeń" - Ona jest dziewczyną, o której on marzy...

Wtorek 20.01.98
godzina 22.15 Sky "Czerwone latarnie" - Film w którym ujrzemy całą plejadę znakomitych greckich artystów...

Środa 21.01.98
godzina 22.45 Star Channel "Uwaga, ona kłamie" - amerykański film sensacyjny. Marsha Tomas jest ambitną kobietą...

Czwartek 22.01.98
godzina 22.45 Sky "Morderca zabawa" - Darren jest jednym z najlepszych producentów gier komputerowych...

Piątek 23.01.98
godzina 21.30 Sky "Wybrańcy" - amerykański film sensacyjny. Grupa wybranych komandosów otrzymuje zadanie odbicia amerykańskiego naukowca...

Piątek 23.01.98
godzina 01.30 Star Channel "Morderca dzieci" - thriller produkcji amerykańskiej. Złoty Seny zmienia się dramatycznie w chwili, kiedy jej 9-letni syn umiera...

Piątek 23.01.98
godzina 01.30 Antenna-1 "Szpony orła" - amerykański film sensacyjny. Bohater historii jest mistrzem sztuki walk wschodnich...

ANTENNA - 1

Wtorek 19.01.98
godzina 19.00 Poranna kawa - magazyn 12.50 "Zadłogi" - pr. publicystyczny 14.40 "Ojciec święty" - gr. serial kom. 15.50 "Zar młodości" - amer. serial obycz. 16.45 "Nareszcie razem" - magazyn 18.10 "Dzień dobry życie" - gr. serial obycz. 19.00 "Jeden na dziesięciu" - telezbawa 19.50 "Blask" - gr. serial obycz.

SOBOTA 17.01.98

WIADOMOŚCI: 14.00, 18.00, 20.30, 24.00
06.20 Wiadomości CBS 06.45 Telemarketing Filmy dla dzieci: 07.00 "Tao Tao" 07.30 "Obroncy kosmosu" 08.00 "Magiczna szkoła" 08.30 "Kalimero i jego przyjaciele" 09.00 "Złwie Ninja w akcji" 09.30 "Salloromon" 10.00 "Drangobal" 10.30 "Beatch Woors" 11.00 "Power Rengers" 11.30 "Gusbans" 12.00 2 miejsca kierowcy - magazyn dla zmierzonych 13.00 Super sobota - program sportowy 14.20 "Dziewczyna z Beverly Hills" - amer. serial obycz. 14.50 "Na alei Melrose" - amer. serial obycz. 15.50 "Central Park West" - amer. serial obycz. 16.50 "Mamusia, tatus i przystojniak" - kom. prod. gr. 18.25 "Pregame show" - pr. sportowy 18.40 Koszykówka. AEK - Panatynajkos 21.05 Komedia prod. gr. 22.30 "Olga, moja miłość" - dramat obycz. prod. greckiej 00.50 "Wybrzeże ziołwa" - dramat prod. australijski 02.30 Telemarketing 03.00 "Znak orla" - dramat prod. USA 04.35 "Czerwony balon" - anim. prod. franc.

NIEDZIELA 18.01.98

WIADOMOŚCI: 14.00, 18.00, 20.30, 24.00
06.20 Wiadomości CBS Filmy dla dzieci: 07.00 "Tao Tao" 07.30 "Świat Ryszarda" 08.00 "Magiczna szkoła" 08.30 "Kalimero i jego przyjaciele" 09.00 "Złwie Ninja w akcji" 09.30 Salloromon 10.00 "Drangobal" 10.30 "Balman i Robin" 11.00 "Pover Rengers" 11.30 Gusebans 12.00 "Wspólna niedziela" - magazyn 14.20 "W towarzystwie pana Kuper'a" - serial kom. USA 14.50 "Renegit, łowca przestępców" - amer. serial obycz. 15.50 "W sildach szaleństwa" - komedia USA 17.45 Koszykówka w Antennie 18.25 Pregame show - program sportowy 18.40 Koszykówka: Aris - Olimpiakos 21.05 "Joker" - losowanie 21.30 "Dziewczyna dla dwojga" - kom. prod. gr. 23.20 "Viva Antenna" - magazyn 01.20 "Gliniarz z Majami" - krym. USA 03.00 Telemarketing 03.30 "Terrorysta" - dramat USA 05.00 "Złodziejce koni" - western USA

PNIEDZIAŁEK 19.01.98

21.05 "One i ja" - gr. serial kom. 22.00 "Pozyczony ojciec" - gr. serial kom. 22.45 "Podjezany anioł" - dramat prod. gr. 23.45 "Świat wystaw" - serial obycz. USA 01.50 "Niezwycciezeni" - amer. serial krym. 02.50 Telemarketing 03.20 "Sherlock Holms i kobieta w czerwieni" - horror USA 04.40 "W dzikich zaulkach" - sens. USA

WTOREK 20.01.98

21.05 "Sasiednie drzwi" - gr. serial kom. 21.45 "Zonaci tez maja dusze" - gr. serial kom. 22.45 "A.M.A.N." - satyra 23.45 "Prawo porzadek" - serial krym. USA 01.20 "Niezwycciezeni" - serial krym. USA 02.20 Telemarketing 02.50 "Noony morderca" - dramat USA 04.15 "Abraham Linkoln" - biogr. USA

ŚRODA 21.01.98

21.05 "Joker" - losowanie 21.30 "Spadkobiercy" - kom. prod. gr. 23.30 "Godzina prawdy" - program publ. 01.05 Gol i inne - program sportowy 01.45 "Niezwycciezeni" - amer. serial krym. 02.45 Telemarketing 02.50 "Pierwsza strona" - kom. USA 04.30 "Legenda Burby" - wojenny USA

CZWARTEK 22.01.98

21.05 Koszykówka 23.10 "Drungla" - magazyn 02.00 "Niezwycciezalni" - amer. serial krym. 03.00 Telemarketing 03.30 "Goryl" - kom. sens. USA 04.50 "Zajęcza wyspa" - thriller USA

PIĄTEK 23.01.98

21.05 "Karambola" - komedia prod. gr. 21.45 "Wartość uczucia" - serial kom. prod. gr. 22.50 "Usiadz wygodnie" - magazyn 23.40 "Na ulicy" - magazyn informacyjny 00.35 "Rozpoznanie morderstwa" - amer. serial sens. 01.30 "Szpony orla" - sens. USA 03.15 Telemarketing 03.45 "Tajemnica goryla" - horror USA 04.50 "Ironiczne szkale" - historyczny USA

MEGA CHANNEL

Wtorek 19.01.98
godzina 19.00 Poranna kawa - magazyn 12.50 "Zadłogi" - pr. publicystyczny 14.40 "Ojciec święty" - gr. serial kom. 15.50 "Zar młodości" - amer. serial obycz. 16.45 "Nareszcie razem" - magazyn 18.10 "Dzień dobry życie" - gr. serial obycz. 19.00 "Jeden na dziesięciu" - telezbawa 19.50 "Blask" - gr. serial obycz.

SOBOTA 17.01.98

Filmy dla dzieci: 07.00 "Gostbuster" 07.20 "Skubi Dou" 07.45 "Kaczor Dag" 08.10 "Gufu i jego paczka" 08.40 "Gargolis" 09.10 "Wspaniały świat Wolta Disne'a" 11.00 "Młoda Samolina i szuka" - amer. serial kom. 11.30 "Ucieczka Ernesta" - film USA 13.00 Mega star 14.10 Magazyn 15.30 "Dzień Marmota" - obycz. USA 17.30 "Życiowa histona" - dramat prod. gr. 18.20 "Chwile" - magazyn 19.20 "Święta rodzina" - serial 21.15 "Dobry czas" - magazyn 23.30 "Podwojna warz pewnego mordercy" - film USA 00.15 Mega pamięta 01.30 "Ważna misja" - film USA

NIEDZIELA 18.01.98

Filmy dla dzieci: 07.00 "Dinozaur" 07.20 "Skubi Dou" 07.45 "Flinstonowie" 08.10 "Allady" 08.40 "Gargolis" 09.10 Wspaniały świat Wolta Disne'a 11.00 Otwarty uniwersytet 11.30 Z różnicą w klatce 12.00 Na kartce papieru 12.30 "Szczęśliwe wydanie" - serial 14.10 Siedem plus siedem - magazyn 15.20 "Buffi wampirka" - sens. USA 17.00 "Ponucznik Natassa" - dramat prod. gr. 19.10 "Randka w ciemno" 21.15 "Bravo, witamy" - magazyn 23.30 "Drugim okiem" - sens. USA 00.30 "Blisko mordercy" - sens. USA

PNIEDZIAŁEK 19.01.98

21.15 "Dwaj obcy" - serial grecki 22.15 "Mowa serc" - serial grecki 23.15 "Jestemis na łączach" - magazyn 00.30 "Operacja. <usunąć>" - serial

WTOREK 20.01.98

21.15 "Uderzenia serc w Beverly Hills" - amer. serial obycz. 22.15 "Szalone siostry" - sens. USA 00.30 "Ninja, morderca machina" - sens. USA

ŚRODA 21.01.98

21.15 "Syn ojca" - gr. serial obycz. 22.00 "Akuna matata" - magazyn 00.00 "Nadine" - obycz. USA

CZWARTEK 22.01.1998

21.15 "C'est la vie" - grecki serial obycz. 22.00 "Dama pikowa" - serial obycz. prod. gr. 22.40 "Dziwaleni" - serial grecki 23.30 "Twarz w twarz" - program publicystyczny 00.45 Program muzyczny

PIĄTEK 23.01.98

21.15 "My i my" - grecki serial kom. 22.00 "Szalone pięćdziesięciolatek" - kom. prod. gr. 00.00 "Książę ciemności" - sens. USA

SKAY CHANNEL

Falireos 2 i Ethnarchou Makariou 18547 Neo Faliro - Pireus. Tel. 42.22.002 Pozyccie stale: poniedzialek - piątek WIADOMOŚCI: 12.00, 13.30, 18.00, 20.15, 23.30 06.00 Program muzyczny 07.00 Poranne informacje 10.00 Program muzyczny 11.15 "Patrz i słuchaj" - program publ. 12.45 "Na gorąco" - program publicystyczny 14.30 "Carusel" - serial prod. meks. 15.00 "Julia" - amer. serial obycz. 16.00 "Dylemat Leonardy" - meksykański serial obycz. 17.00 "Mały domek na przelich" - amer. serial obycz. 18.00 "Porucznik Rex" - amer. serial krym. 19.10 Prawdziwe historie - program publ.

SOBOTA 17.01.98

06.00 Program muzyczny 08.30 "Tarzan" - amer. serial przyg. 09.00 "Wesoly świat zwierząt" - serial naukowy prod. niem. - kanad. 09.30 "Dmuchiñ puento" - program muz. 11.30 Sport w Skay 12.15 "Zwyczaje" - kom. prod. gr. 14.30 "Kolo, torba i uczeska 2" - kom. prod. gr. 16.15 "Po slowie" - program matrymonialny 19.15 "Cienie" - magazyn kryminalny 21.30 "Wielkie wyzwanie" - sens. USA 23.30 "Prywatne" - magazyn 01.00 "Zakazane wspomnienia" - thriller obycz. USA 03.00 "Po slowie" - program matrymonialny 05.00 Program muzyczny

NIEDZIELA 18.01.98

06.00 Program muzyczny 08.00 Zaping w Skay 09.30 Poza horyzontem - pr. publ. 10.15 Zapisane i nie 10.45 "Dobry, zły i" - program poli. 11.45 "Motor w pracy"

magazyn dla zmierzonych 12.16 "Na gorąco" - program publ. 13.00 7 dni Skay przegląd wiadomości minionego tygodnia 14.30 "Prysznic" - magazyn 16.00 "Przyjacielem, over" - program muzyczny 16.16 "Po slowie" - program matrymonialny 19.00 "Prawdziwe historie" - program publ. 21.30 "Szalone przgody krotka Bunny" - amer. film anim. 23.00 "Na pierwsze stronie" 00.00 "Bud Spencer" - sens. prod. amer. wloskiej 02.00 "7 dni Skay (powt.) 03.00 "Dobry, zły i" (powt.) 04.00 Zaping w Skay 05.00 Program muzyczny

PNIEDZIAŁEK 19.01.98

21.30 Światło w tunelu - program publ. 02.00 "Na gorąco" - program publ. (powt.) 03.00 Telezakupy 04.00 Program muzyczny

WTOREK 20.01.98

21.30 "Jaś Fasola" - serial kom. prod. bryt. 22.15 "Czerwone latarnie" - dramat obycz. prod. gr. 00.15 "Gola przynęta 2" - erot. USA 03.00 "Na gorąco" - program publ. (powt.) 02.00 Telezakupy 04.00 Program muzyczny

ŚRODA 21.01.98

21.30 Dmuchiñ puento" - magazyn 23.30 "Jak mężczyzna z mężczyzną" - polityczny talk show 01.00 "Kameleon" - amer. serial sens. 03.00 "Na gorąco" - program publ. (powt.) 04.00 Program muzyczny

CZWARTEK 22.01.1998

21.30 "Problemy małżeńskie" - magazyn 22.45 "Morderca zabawa" - sens. USA 01.15 "Cienie" - magazyn kryminalny 02.00 "Na gorąco" - program publ. 03.00 Telezakupy 04.00 Program muzyczny

PIĄTEK 23.01.98

21.30 "Wybrańcy" - sens. USA 23.15 "Do gryz nogami" - magazyn muzyczny 01.30 "Prysznic" - magazyn 02.00 "Na gorąco" - program publ. (powt.) 02.00 Telezakupy 04.00 Program muzyczny

NEW CHANNEL

Falireos 2 i Ethnarchou Makariou, 18547 Neo Faliro - Pireus. Tel. 42.22.002 Pozyccie stale: poniedzialek - piątek 06.00 Program muzyczny 12.30 Film produkcji greckiej 14.00 Filmy animowane 15.00 "Ostatnia szansa" - pr. public. 16.30 Program sportowy 18.00 "Prywatni detektywi" - serial kom. USA 19.00 "Piosenka miłości" - serial mlodz. USA

06.00 Program muzyczny 12.30 Czyste słowa" - magazyn publicystyczny 14.00 Nie robicie z tego sprawy" - pr. public 15.00 "Mity i rzeczywistość" - serial dokum. 16.30 "In Fashion" - program muz. 17.30 "Tajemnicza kolacja" - magazyn 19.00 Dokumenty 20.00 Filmy animowane 21.00 "Moje talenty i ja" - magazyn 22.30 "Napięcie" - magazyn 23.00 WIADOMOŚCI 23.40 "W sildzie" - program publicystyczny 01.45 Film fabularny

SOBOTA 17.01.98

06.00 Program muzyczny 12.30 Program polityczny 14.00 "Napięcie" - magazyn 15.00 Mity i rzeczywistość - serial dokum. 16.30 "In Fashion" - pr. muzyczny 17.30 "On, ona i tajemnice" - amer. serial krym. 18.30 Dokumenty 20.00 Filmy animowane 21.00 Film fabularny 22.30 "Kalanikof" - magazyn muzyczny 23.00 Wiadomości 23.40 "Nocny magazyn" - show 01.45 Film fabularny

PNIEDZIAŁEK 18.01.98

06.00 Program muzyczny 12.30 Program polityczny 14.00 "Napięcie" - magazyn 15.00 Mity i rzeczywistość - serial dokum. 16.30 "In Fashion" - pr. muzyczny 17.30 "On, ona i tajemnice" - amer. serial krym. 18.30 Dokumenty 20.00 Filmy animowane 21.00 Film fabularny 22.30 "Kalanikof" - magazyn muzyczny 23.00 Wiadomości 23.40 "Nocny magazyn" - show 01.45 Film fabularny

PNIEDZIAŁEK 19.01.98

20.00 Filmy animowane 20.50 Gielda 21.00 "Tajemnicza kolacja" - magazyn 22.30 "Kalanikof" - magazyn muzyczny 23.00 Wiadomości 23.40 "Złapano na gorącym uczynku" - dokument 01.45 Mity i rzeczywistość - serial dokum.

WTOREK 20.01.98

20.00 Filmy animowane 20.50 Gielda 21.00 Program polityczny 22.30 Nocny magazyn - show 23.00 Wiadomości 01.45 Mity i rzeczywistość - serial dokum.

ŚRODA 21.01.98

20.00 Filmy animowane 20.50 Gielda 21.00 Przegląd wiadomości prasowych 1997 roku 22.30 "Kalanikof" - magazyn muzyczny 23.00 Wiadomości 23.40 "Złapano na gorącym uczynku" - dokument 01.45 Mity i rzeczywistość - serial dokum.

CZWARTEK 22.01.1998

20.00 Filmy animowane 20.50 Gielda 21.00 "Czyste słowa" - program muzyczny 22.30 Napięcie - magazyn 23.00 Wiadomości 23.40 Nocny magazyn 01.45 Mity i rzeczywistość - serial dokum.

PIĄTEK 23.01.98

20.00 Filmy animowane 20.50 Gielda 21.00 Dokumenty 22.30 "Kalanikof" - magazyn muzyczny 23.00 Wiadomości 23.40 "W sądzie" - program publicystyczny 01.45

PROGRAM TV SATELITARNEJ

Mity i rzeczywistość - serial dokum.

STAR CHANNEL

Panepiatmliou 10. 10671 Ateny tel. 34 21 201 Pozycje stałe: (poniedziałek - piątek) WIADOMOŚCI: 13.30, 17.30, 20.00, 00.00 07.00 "Gwiazdy na niebie" - wideoklipy 08.00 Video trips - program dla podróżujących 09.00 "Powiedz to Sennie" - program publ. 10.00 "Sledge Hammer" - amer. serial kom. 10.30 "Mieszkanie z dołu" - amer. serial humor. 11.00 Program publicystyczny 14.00 Nowy początek - program obycz. 15.00 "Moda na sukces" - amer. serial obycz. 15.30 "Dni miłości" - amer. serial obycz. 16.30 "Lols i Clark" - amer. serial przyg. 18.10 Grecki film fabularny (patrz w programie danego dnia)

SOBOTA 17.01.98

WIADOMOŚCI: 13.30, 20.15, 00.00 06.00 "Śpiewamy po grecku" - wideoklipy 07.00 Filmy dla dzieci 11.15 "Bruce, super bohater" - karate USA 11.30 "Tarzan" - serial przyg. USA 13.00 "Historie ukrytej krypy" - amer. serial sens. 13.35 "Earth 2" - amer. serial fant. - przyg. 14.30 "Zina" - amer. serial przyg. 15.30 "Glupi uśmiech" - kom. prod. gr. 17.15 "Złoty wianek" - program matrymonialny 19.45 "Zamieszani" - satyra prod. gr. 21.00 "Herkules" - amer. serial przyg. 22.00 "Diablika kobieta" - kom. USA 00.05 "Szefer" - kom. prod. franc. 02.00 "Prywatne sprawy" - obycz. USA

NIEDZIELA 18.01.98

WIADOMOŚCI: 13.30, 20.15, 00.00 06.00 "Śpiewamy po grecku" - wideoklipy 07.00 Filmy animowane dla dzieci 11.30 "Powrót czarownicy tygrysa" - karate USA 13.15 "Atomowa stręła" - amer. serial sens. 14.15 "Zina" - amer. serial przyg. 15.15 Piękne kotki - magazyn 15.30 "Kochałem i cierpiełem" - sent prod. gr. 17.30 "Złoty wianek" - program matrymonialny 19.45 "Zamieszani" - satyra prod. gr. 21.00 "Blizniacy" - kom. USA 23.00 "Dziecko Rosemary" - thriller USA 01.45 "Amerykańskie anioły" - erot. USA

PONIEDZIAŁEK 19.01.98

18.15 "Odważny i piękny" - kom. prod. gr. 21.00 "X - files" - serial sens. USA 22.00 "Strapped" - sens. USA 00.05 "Dziewczyna moich marzeń" - thriller erot. USA 01.45 "Poza kontrolą" - sens. USA

WTOREK 20.01.98

18.00 "Fantastyczna młodość" - kom. prod. gr. 21.00 "Mała Lulu" - serial anim. USA 21.30 "Nagle przypadki" - amer. serial obycz. 22.15 Reportaż w mgłę - program publ. 01.30 "Mosty na Toko Ri" - wojenny USA

ŚRODA 21.01.98

18.30 "Złoto i łaczka" - kom. prod. gr. 21.00 "Kiedy nie ma kota" - kom. prod. gr. 22.30 Piękne kotki - magazyn 00.45 "Uwaga ona kłamie" - sens. USA 01.45 "Felony" - thriller USA

CZWARTEK 22.01.98

18.15 "Ostatni mężczyzna" - kom. prod. gr. 21.00 "Leniwy pies" - obycz. prod. gr. 22.45 "Zabawa w zdrapki" - telezabawa 23.00 "Powód do zemsty" - sens. USA 01.00 "Opętani przez diabła" - thriller USA 02.30 "Kolacja" - kom. USA

PIĄTEK 23.01.98

18.15 "Słodki kłamca" - kom. prod. gr. 21.00 Tele cine - magazyn informacyjny dla kinomamów 21.30 "L.A. Heat" - krym. USA 22.30 "Moim dzieckiem jest ten nieznanym" - program publ. 01.30 "Morderca dzieci" - thriller USA

Polsat

CZWARTEK 15.01.98

07.00 Poranek z Polsatem 08.45 Polityczne graffiti 08.55 Poranne informacje 09.00 "Batman" - film dla dzieci 09.30 "Powrót Supermana" - serial 10.30 "Zar młodości" - serial 11.30 "Drużyna A" - serial USA 12.30 "Herkules" - serial USA 13.30 "Dziewięciu wspaniałych" - show 14.00 Disco Polo LIVE 15.00 Piramida 15.30 Drzewko szczęścia 16.00 "Batman" - serial 16.20 Ręce które leczą 17.00 Informacje 17.15 Piraci Show 17.45 "Drużyna A" - serial 18.45 "Świat według Bundy'ch" - komedia USA 19.15 "Roseanne" - komedia USA 19.45 Informacje 20.00 Polityczne graffiti 20.25 Prognoza pogody 20.55 "Stróżnik Teksasu" - serial 21.55 Losowanie LOTTO 22.00 "Zielone berety" - film USA 23.40 Wyniki LOTTO 23.45 Informacje i biznes 00.05 Polityczne graffiti 00.30 Magazyn 01.30 Przytul mnie

PIĄTEK 16.01.98

07.00 Poranek z Polsatem 08.45 Polityczne graffiti 08.55 Poranne informacje 09.00 "Gdzie się podziała Carmen Sandiego" - serial 09.30 "Zar tropików" - serial 10.30 "Zar młodości" - serial 11.30 "Nieustraszone" - serial USA 12.30 "F/X" - serial 13.30 "Dziewięciu wspaniałych" 14.00 Rykowisko - program rozrywkowy 14.30 Motowiadomości 15.00 Sztuka informacji 15.30 Trzy kwadraty 16.00 "Batman" - serial 16.30 Kuba zaprasza 17.00 Informacje 17.15 "Halo miliard" - program rozrywkowy 17.45 "Drużyna A" - serial 18.45 "Świat według Bundy'ch" - komedia USA 19.15 "Roseanne" - film USA 19.45 Informacje 20.00 Polityczne graffiti 20.10 "Zar tropików" - film USA 21.00 "Stróżnik Teksasu" - serial USA 21.50 Losowanie LOTTO 22.00 "Człowiek, którego nie ma" - film USA 22.55 "Stukostrachy" - film USA 23.50 Wyniki losowania LOTTO 00.00 Informacje 00.15 Polityczne graffiti 00.30 Biznes tydzień 00.45 "Porachunki w Bucktown" - film USA 02.20 Muzyka

SOBOTA 17.01.98

07.00 DANCE jump 07.30 Disco Relax 08.30 W drodze 09.00 Smakosze i rozkosze 09.25 Co jest grane? 10.00 "Twinkle" - serial 10.15 "Power Rangers" - serial 10.40 Dance World 11.00 "Stróżnik Teksasu" - serial USA 11.55 "Anthony Adverse" - film USA 13.40 "Neutralni" - film szwedzki 15.30 Oskar 16.00 Egzamin dojrzałości 17.00 Informacje 17.15 Halo miliard 17.45 Piramida - gra 18.15 Rykowisko 18.45 "Słoneczny patrol" - serial USA 19.35 "Alif" - komedia USA 20.00 Disco Polo LIVE 20.55 "Powrót znanek Kwał" - film USA 21.50 Losowanie LOTTO 22.00 "Punkt krytyczny" - serial USA 22.55 "Życie jak sen" - serial 01.10 "Nie ma lekko" - serial USA

NIEDZIELA 18.01.98

07.00 Dance World 07.30 Disco Polo LIVE 08.30 Jesteśmy 09.00 Na topie 09.30 Klip Klaps 10.00 "Robinson Crusoe" - serial 10.30 "Power Rangers" - serial 11.00 Disco Relax 12.05 "Pomoc domowa" - komedia USA 12.35 "Szogun" - film USA 13.25 "Przygody barona Münchhausena" - film USA 15.30 Dziewięciu wspaniałych 16.00 Pr. Tadeusza Drodzy 16.30 Piramida 17.00 Informacje 17.15 "Miłość od pierwszego wejrzenia" - film 17.45 "Słoneczny patrol" - serial USA 18.40 "Nowe przygody Robin Hooda" - serial 19.40 "Alif" - komedia USA 20.00 "Idź na całosć" - show 20.50 Losowanie LOTTO 21.00 "Herkules" - film 21.50 Wyniki LOTTO 22.00 "Pewnego razu na Dzikim Zachodzie" - film USA 00.00 Na każdy temat 01.05 Magazyn sportowy 02.30 Przytul mnie 03.30 Techno Life

PONIEDZIAŁEK 19.01.98

07.00 Poranek z Polsatem 08.45 Polityczne graffiti 08.55 Poranne informacje 09.00 "Batman" - film dla dzieci 09.30 "Zar tropików" - serial 10.30 "Zar młodości" - serial 11.30 "Drużyna A" - serial USA 12.30 "Herkules" - serial USA 13.30 "Dziewięciu wspaniałych" - show 14.00 Disco Polo LIVE 15.00 Piramida 15.30 Drzewko szczęścia 16.00 "Batman" - serial 16.20 Ręce które leczą 17.00 Informacje 17.15 Piraci Show 17.45 "Drużyna A" - serial 18.45 "Świat według Bundy'ch" - komedia USA 19.15 "Roseanne" - komedia USA 19.45 Informacje 20.00 Polityczne graffiti 20.25 Prognoza pogody 20.55 "Stróżnik Teksasu" - serial 21.55 Losowanie LOTTO 22.00 "Zielone berety" - film USA 23.40 Wyniki LOTTO 23.45 Informacje i biznes 00.05 Polityczne graffiti 00.30 Magazyn 01.30 Przytul mnie

WTOREK 20.01.98

07.00 Poranek z Polsatem 08.45 Polityczne graffiti 08.55 Poranne informacje 09.00 "Batman" - film dla dzieci 09.30 "Powrót Supermana" - serial 10.30 "Zar młodości" - serial 11.30 "Drużyna A" - serial USA 12.30 "Herkules" - serial USA 13.30 "Dziewięciu wspaniałych" - show 14.00 Disco Polo LIVE 15.00 Piramida 15.30 Drzewko szczęścia 16.00 "Batman" - serial 16.20 Ręce które leczą 17.00 Informacje 17.15 Kalamury 17.45 "Nieustraszone" - serial 18.45 "Karolina w mieście" - film 19.15 "Świat według Bundy'ch" - komedia USA 19.45 Informacje 20.00 "Renegat" - serial USA 20.25 Prognoza pogody 20.55 "Nocny patrol" - film USA 21.55 Losowanie LOTTO 22.00 "Ostry dyżur" - serial USA 22.55 "Gwiezdna eskadra" - film 23.55 Wyniki LOTTO 00.00 Informacje 00.20 Polityczne graffiti 00.30 Telewizyjne Biuro Śledcze 00.60 Motowiadomości 01.25 Na topie 01.55 Soundtrack

ŚRODA 21.01.98

07.00 Poranek z POLSATEM 08.45 Polityczne graffiti 08.55 Poranne informacje 09.00 "Gdzie się podziała Carmen?" - serial 09.30 "Zar tropików" - serial 10.30 "Zar młodości" - serial 11.30 "Nieustraszone" - serial 12.30 "Nocny patrol" - serial 13.30 "Panorama 12.45 Disco Polo 15.00 4X4 16.30 Trzy kwadraty 16.00 "Batman" - serial 16.30 Link Journal 17.00 Informacje 17.15 Halo miliard 17.45 "Drużyna A" - serial 18.45 "Perla" - serial 19.15 "Roseanne" - serial 19.45 Informacje 20.00 Polityczne graffiti 20.15 "Zar tropików" - serial 21.00 "F/X" - serial 21.50 "Losowanie LOTTO 22.00 "Marzyciele, czyli potęga wyobraźni" - film przyg. USA 23.55 Wyniki LOTTO 00.10 Informacje i biznes 00.30 Polityczne graffiti 00.45 Egzamin dojrzałości 01.50 Muzyka

TV Polonia

CZWARTEK 15.01.98

08.00 Gimnastyka 08.10 Pr. rozrywkowy 09.10 Alfabet rzek polskich 09.30 Wiadomości 09.45 Karypael kontra Groszki 10.10 Szafki - program dla dzieci (powt.) 10.40 Prognoza pogody 10.45 Zapomniane dziedzictwo 11.15 Sylwetka emigranta 12.00 W poszukiwaniu białego orla 12.15 Lista 30 ton 12.45 Teledyski na życzenie (powt.) 13.00 Wiadomości 13.10 "Cztery pory roku" - film polski 14.50 Miniatura 15.40 Auto - Moto - Klub 16.00 Panorama 16.20 Omówienie programu dnia 16.30 Uczy się polskiego 17.00 Teledyski na życzenie 17.10 Spojrzenia na Polskę 17.30 Credo - magazyn redakcji katolickiej 18.00 Telexpress 18.15 "Żegnaj Rockefeller" - serial 18.45 Krzyżówka szczęścia 19.15 "Królowa Bona" - serial TVP 20.15 Dobranocka 20.30 Wiadomości 21.00 TEATR WSPOMNIENI: "Dziady" cz. 1 22.55 MdM - program rozrywkowy 23.30 Panorama 00.05 "Do widzenia wczoraj" - film polski 01.55 "Piesek w kratkę" - film dla dzieci 02.05 Wiadomości (powt.) 02.35 "Królowa Bona" - serial TVP

PIĄTEK 16.01.98

08.00 Gimnastyka 08.10 Jestem 09.10 Spojrzenia na Polskę 09.30 Wiadomości 09.45 Szafki - program dla dzieci (powt.) 10.15 "Żegnaj Rockefeller" - serial 10.40 Prognoza pogody 10.45 Pr. edukacyjny 11.15 "Królowa Bona" - serial TVP 12.15 MdM - program rozrywkowy (powt.) 12.45 Teledyski na życzenie (powt.) 13.00 Wiadomości 13.10 "Ekstradycja" - serial TVP 14.05 Papieska akademia nauk społecznych 15.10 "Ciechowski - ty masz szczęście" - rep. 15.40 Przegląd prasy polonijnej 16.00 Panorama 16.20 Omówienie programu dnia 16.30 Kultura ludowa 17.00 Teledyski na życzenie 17.10 Hity satelity 17.30 Dom polski 18.00 Telexpress 18.15 Ala i As - program dla najmłodszych 18.30 "Mazzi w Gondolandii" - lekcja języka polskiego 18.35 Tata, a Marcin powiedział... 18.45 Paler - magazyn muzyczny 19.15 "Pokój 107" - serial TVP 19.45 Kult kina 20.15 Dobranocka 20.30 Wiadomości 21.00 "Ekstradycja" - serial TVP 22.30 "Zamień mnie w długiego węża" - film dokum. 23.30 Panorama 00.05 Pr. rozrywkowy 01.00 Porozmawiamy... 01.50 Film dla dzieci 02.00 Wiadomości (powt.) 02.30 "Pokój 107" - serial TVP 03.00 Kult kina

SOBOTA 17.01.97

08.00 Kultura ludowa 08.30 Hity satelity 08.50 Dzień dobry na dzień dobry 09.30 Wiadomości 09.45 Ala i As 10.00 Mazzi w Gondolandii - lekcja języka polskiego 10.10 Szafki - program dla dzieci 10.40 Prognoza pogody 10.45 "Dom pelen zwierząt" - program edukacyjny 11.00 BRAWO! BISI - powtórzenie wybranych programów z mijającego tygodnia 14.00 Wiadomości 14.10 Studio parlamentarne 14.30 Pr. rozrywkowy 15.00 Magazyn polonijny 15.30 Program rozrywkowy 16.00 "Maszyna zmian" - serial dla młodych 16.30 "Widget" - serial dla młodych widzów 17.00 Informacje Studia Kontakt 17.15 Lądzie listy piszą 17.30 Mówi się 18.00 SPORT Z SATELITY 19.15 "Sekrety Sahary" - serial TVP 20.15 Dobranocka 20.30 Wiadomości 21.45 Kto jest kim w Polsce? 21.00 "Wodzirej" - film prod. polskiej 22.50 Program rozrywkowy 23.30 Panorama 00.05 Zadyma 01.00 Program rozrywkowy 01.45 "Przygody misia Colargola" - film dla dzieci 02.00 Wiadomości (powt.) 02.15 Kto jest kim w Polsce? (powt.) 02.25 "Sekrety Sahary" - serial TVP 03.30 Panorama (powt.)

NIEDZIELA 18.01.97

08.00 Program dnia 08.05 Słowo na niedzielę 08.10 Dzień dobry na dzień dobry 09.05 Śniadanie z Anną Wandą Głębocką

09.55 Magazyn kulturalny 10.20 Muzyczny Festiwal 11.30 Magazyn kulturalny 11.35 Zaproszenie 12.00 Teatr rodziny "Makiolki" 12.30 Muzyczne kolo - program dla dzieci 13.05 Polskie ABC 13.30 Kodex opowieści 14.00 Transmisja niedzielnej Mszy św. 15.00 Skarbiec 15.30 Podwiewczerek 16.30 "Senior" - film dokum. 17.25 Czy nasz jeszcze pamiętamy? 17.50 Pocztylion 18.00 Telexpress 18.15 "Tajemnice wyklinalowej zatoki" - serial 18.40 "Skłamałam" - film polski 20.15 Dobranocka: Zaczarowany ołówek 20.30 Wiadomości 20.45 Kto jest kim w Polsce? 21.00 "Rykwisko" - film prod. polskiej 22.40 Twoja lista przebojów - program rozrywkowy 23.30 Panorama 00.05 SPORT Z SATELITY Gol - magazyn piłkarski 00.60 Pr. kabaretowy 01.50 "Zaczarowany ołówek" - film dla dzieci 02.00 Wiadomości (powt.) 02.15 Kto jest kim w Polsce?

PONIEDZIAŁEK - 19.01.98

08.00 Gimnastyka 08.10 Maszyna zmian 09.10 Magazyn kulturalny 09.30 Wiadomości 09.45 Maszyna zmian 10.15 As i Ala 10.30 Mazi i Gondoland 10.35 Tata, a Marcin powiedział 10.45 "Klan" 11.00 "Pokój 107" - serial 11.45 Telewizyjne Wiadomości Literackie 12.15 Magazyn polonijny 12.50 Muzyka kina 13.00 Wiadomości 13.15 "Rykwisko" - film polski 14.40 Rozrywka archiwalna 15.10 Informacje Studia Kontakt 16.00 Panorama 16.30 Rep. 17.00 Sportowy tydzień 17.30 "Klan" - film polski 18.00 Telexpress 18.15 "Ciuchcia" 18.45 "Krzyżówka szczęścia" 19.15 "Dajcie to na pierwszą stronę" - serial prod. kanadyjskiej 20.40 Dobranocka 21.00 Wiadomości 21.30 "Piątka z ulicy Barskiej" - film polski 22.10 Przegląd publicystyczny 23.30 Panorama 00.00 Talk show 01.00 Przeboje na orkiestrę 01.35 Powitanie widzów amerykańskich 01.50 "Dajcie to na pierwszą stronę" - serial prod. kanadyjskiej 03.00 Wiadomości

WTOREK - 20.01.98

08.10 Pr. rozrywkowy 09.10 Sportowy tydzień 09.30 Wiadomości 09.45 "Widget" - film 10.00 Polskie ABC 10.40 Prognoza pogody 10.45 "Klan" - serial polski 11.15 Dobranocka 11.30 "Dajcie to na pierwszą stronę" - serial 12.00 Dziennik TV 12.15 Krzyżówka szczęścia 12.45 Teledyski na życzenie 13.00 Wiadomości 13.15 "Piątka z ulicy Barskiej" - film polski 14.40 Przegląd publicystyczny 15.40 Pr. rozrywkowy 16.00 Panorama 16.30 Madonny polskie 17.00 Teledyski na życzenie 17.30 "Klan" - telenowela 18.00 Telexpress 18.15 "Dzieci z naszej szkoły" - serial 18.45 Muzyka łagodzi obyczaje 19.15 "Kratka" - film polski 20.15 Dobranocka 20.30 Wiadomości 21.00 "Polskie drogi" - film 22.30 Pr. rozrywkowy 23.30 Panorama 00.00 Z archiwum pamięci 01.00 Teraz Wy 01.45 Powitanie widzów amerykańskich 02.00 Wiadomości

ŚRODA 21.01.97

08.00 Gimnastyka 08.10 Pr. rozrywkowy 09.10 Zaproszenie 09.30 Wiadomości 09.45 Kocie opowieści 10.10 "Pazowie" - serial 10.45 "Klan" - serial 11.15 "Kratka" - film polski 12.15 Skarbiec 12.45 Teledyski na życzenie 13.00 Wiadomości 13.10 "Polskie drogi" - serial 14.40 Pr. rozrywkowy 15.10 Reportaż 14.40 Od Gdańska do Hawany 16.00 Panorama 16.20 Omówienie programu 16.30 Auto-Moto-Club 16.45 Przegląd prasy polonijnej 17.00 Teledyski na życzenie 17.10 Czas na antyki 17.30 "Klan" - serial 18.00 Telexpress 18.15 Szafki 18.45 Krzyżówka szczęścia 19.15 Tylko muzyka 20.15 Dobranocka 20.30 Wiadomości 21.00 "Big-Bang" - film polski 22.45 Pr. rozrywkowy 23.30 Panorama 00.05 Ze sztuki na Ty 01.00 "Gauze Mater" 01.50 Baśnie i waśnie 02.00 Wiadomości 02.30 "Senior" - film dok.

RTL7

czwartek 15.01.98

08.00 RTL 7 zaprasza 08.35 Siódemka dzieciom 09.20 "Słodka dolina" - serial 09.45 "Sunset Beach" - serial 10.30 "Dziewięć miesięcy" - komedia franc. 12.20 "Jak się robi wiadomości" - serial komediowy 12.45 "Wydział zabójstw" - film kryminalny 13.40 Teleshopping 14.40 Muzyka w RTL 7 15.05 Ukryta kamera 15.35 "Na sygnale" - serial 16.30 Siódemka dzieciom 17.20 "City Life" - serial obyczajowy 18.15 "Słodka dolina" - serial dla młodzieży 18.35 "Jak się robi wiadomości" - serial komediowy 19.00 "Sunset Beach" - serial obyczajowy 19.50 7 minut 20.00 "Na sygnale" - serial obyczajowy 20.50 Prognoza pogody 21.00 "W górę i w dół" - komedia USA 22.40 7 minut 22.50 "City Life" - serial obyczajowy 23.45 Wyprawy z National Geographic 00.35 7 minut 00.45 "Kompan" - film USA

piątek 16.01.98

08.00 RTL 7 zaprasza 08.35 Siódemka dzieciom 09.20 "Słodka dolina" - serial dla młodzieży 09.45 "Sunset Beach" - serial obyczajowy 10.30 "W górę i w dół"

- komedia USA 12.10 "Jak się robi wiadomości" - serial komediowy 12.35 Wyprawy z National Geographic 13.25 Teleshopping 14.25 Muzyka w RTL 7 14.30 Siedem pokus 15.30 "Na sygnale" - serial obyczajowy 16.25 Siódemka dzieciom 17.15 "Słynne ucieczki" - serial dokum. 18.15 "Słodka dolina" - serial dla młodzieży 18.35 "Jak się robi wiadomości" - serial komediowy 19.00 "Sunset Beach" - serial obyczajowy 19.50 7 minut 20.00 "Na sygnale" - serial obyczajowy 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Rozdarta kurtyna" - kryminał USA 23.10 7 minut 23.20 "Kompan" - film USA 01.00 "Ziemia ostatnie starcie" - serial SF 01.45 "Morderca kobiet" - film USA

sobota 17.01.98

08.00 "Beach Patrol" - serial 08.40 Siódemka dzieciom 09.30 "Piękna i bestia" - serial 10.25 "Słodka dolina" - serial 10.50 "Sunset Beach" - serial 11.35 Słynne ucieczki 12.35 "Jak się robi wiadomości" - serial 13.00 "Jajeczny świat Dobranocka Suessa" - serial 13.30 "Świat Audobona" - serial 14.14 "Rozdarta kurtyna" - film USA 16.25 "Sliders" - serial 17.10 Święta Dalekiego Wschodu 18.10 Świat Stevensa Spilberga 19.00 "Ziemia - ostatnie starcie" - serial 19.50 7 minut 20.05 "Beach Patrol" - serial 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Świr" - komedia USA 22.35 7 minut 22.45 "Crime Story" - serial USA 00.35 "Zabójca kobiet" - film sens. 01.10 "Prawo miecza" - serial 01.55 "Piękna i bestia" - serial 02.45 "Oblicza Nowego Jorku" - serial

niedziela 18.01.98

08.00 "Świat Audobona" - serial 08.50 Bolek i Lolek zapraszają 09.55 "Najeżdźcy" - serial 10.50 "Bohaterowie" - serial 12.20 "Lassie" - serial 12.45 "Sliders" - serial 13.35 "Autostrada do Nieba" - serial USA 14.30 "40 funtów kłopotów" - film USA 16.20 "Crime Story" - serial USA 17.15 "Siódme niebo" - serial 18.05 "Prawo miecza" - serial 18.55 "Sprawa dla Wycliffa" - serial 19.50 7 minut 20.00 "Noc reżymużerów" - serial 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Drużyna gwiazd" - komedia USA 23.00 Siedem pokus 23.55 "Oblicza Nowego Jorku" - serial 00.45 "Najeżdźcy" - serial poniedziałek 19.01.98 08.00 RTL zaprasza 08.40 "Lassie" - serial 09.05 "Siódme niebo" - serial 09.55 "Drużyna gwiazd" - komedia USA 11.45 "40 funtów kłopotów" - film USA 13.25 "Autostrada do nieba" - serial USA 13.35 Teleshopping 15.35 "Na sygnale" - serial 16.30 Siódemka dzieciom 17.20 "Dogonić śmierć" - serial 18.15 "Słodka dolina" - serial 18.35 "Jak się robi wiadomości" - serial 19.00 "Sunset Beach" - serial 19.50 7 minut 20.00 "Na sygnale" - serial 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Śmierć człowieka skorumpowanego" - film 22.15 7 minut 23.15 "Dogonić śmierć" - film 00.15 "Policjanci z Miami" - serial 01.00 7 minut 01.10 Ukryta kamera

wtorek 20.02.98

08.00 RTL 7 zaprasza 08.35 Siódemka dzieciom 09.20 "Słodka dolina" - serial 09.45 "Sunset Beach" - serial 10.30 "Śmierć człowieka skorumpowanego" - film sensac. 12.35 "Jak się robi wiadomości" - serial 13.00 "Policjanci z Miami" - serial 13.50 Teleshopping 14.50 "Muzyka w RTL 15.05 Ukryta kamera 15.35 "Na sygnale" - serial 16.30 Siódemka dzieciom 17.25 "Kariera maklera" - serial 18.15 "Słodka dolina" - serial 18.35 "Jak się robi wiadomości" - serial 19.00 "Sunset Beach" - serial 19.50 7 minut 20.00 "Na sygnale" - serial 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Detektyw z Hollywood" - serial 22.35 7 minut 22.45 "Kariera maklera" - serial 23.40 "Policjanci z Miami" - serial 00.30 7 minut 00.40 Siedem pokus

sobota 21.01.98

08.00 Ciężko ranne pantofle 08.35 Siódemka dzieciom 09.20 "Słodka dolina" - serial 09.45 "Sun Beach" - serial 10.30 "Detektyw z Hollywood" - film sensac. 12.00 "Jak się robi wiadomości" - serial 12.35 "Policjanci z Miami" - serial 13.30 Teleshopping 14.15 Muzyka w RTL 14.40 Rodzicow nie ma w domu 15.35 "Na sygnale" - serial 16.30 Siódemka zaprasza 17.20 Ludzie lacy jak my 18.15 "Słodka dolina" - serial 18.35 "Jak się robi wiadomości" - serial 19.00 "Sunset Beach" - serial 19.50 7 minut 20.00 "Na sygnale" - serial 20.50 Prognoza pogody 21.00 "Dom Jane" - film USA 22.40 7 minut 22.50 Ludzie lacy sami jak my 23.50 "Wydział zabójstw" - serial 00.45 7 minut 00.55 Ukryta kamera

Za zmiany w programie telewizyjnym redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

VERIA TOURS

BIURO PODRÓŻY

Omonia, ul. Ag. Konstantinou 4, 5p.
tel. 5227232, 5223864

Cotygodniowe przejazdy

JUWENTUR:

do Wałbrzycha przez
Kraków, Katowice, Opole, Nysę, Ząbkowice,
Dzierżoniów, Swidnicę, Wrocław.

RUDNIK:

Trasa nr 1: Lublin, Chełm, Zamość,
Biłgoraj, Jarosław, Przemysł,
Sanok, Krosno, Nowy Sącz,
Nowy Targ, Chyże

Trasa nr 2: Lublin, Krańsk, Stalowa Wola,
Rzeszów, Dębica, Tarnów,
Bochnia, Kraków, Myślenice,
Chyże

oraz: Sandomierz, Tarnobrzeg, Mielec.

LOT-em do Warszawy za 53 000 drachm

Zapraszamy codziennie
w godz. 10.00-20.00.
w sobotę w godz. 10.00-13.00

Z naszym biurem dojedziesz do Polski
szybko i bezpiecznie.

BIURO PODRÓŻY MARGO TRAVEL

Wraz z ORBIS - em EtK

tel. 52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

52 45 926

TURYSTA

WAŁBRZYCH

Tel. 074 22251
074 24331

Odwiedzamy Ateny
regularnie od 6 lat

Wycieczki z Polski zatrzymują
się w hotelu EL GRECO,
ul. Athinas 65
(50 m. od Pl. Omonia)

Bilety do Nabycia w
Sandy Tours tel. 52 42 416
oraz u obsługi autobusu.
Wyjazdy we wtorki z parkingu przy
rogu ulic Pireos-Degligoli o godz. 10.00
pilot pełni służbę w niedzielę
i poniedziałek 9.00-10.00 i 19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

19.00-20.00

TU
TWOJA
REKLAMA

TEL. 6450859
FAX. 6925969

HELIKON

TRAVEL TOURISM SA

5-15-25 z Aten do Łomży

przez Jasło, Krosno, Dębicę, Kraków, Warszawę

8-18-28 z Łomży do Aten

przez Warszawę, Kraków, Dębicę, Jasło, Krosno

AUTOKAREM GRECKIM (Air conditioned)

Bilety lotnicze LOT Warszawa i na cały świat

adres biura: Ateny, Omonia, ul. Pireos 16-18 (Tsaldari)

tel. 52 43 889-890; fax. 52 37 424

tlx. 21 03 37

Biuro czynne codziennie: 9.00-14.00 i 17.00-20.00

w soboty 9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

9.00-14.00

IOS TRAVEL

ekskluzywny reprezentant firmy ORBIS Transport

na terenie Grecji

oferuje usługi we wszystkich dziedzinach branży turystycznej

Oferujemy tanie bilety na przjazdy do Polski:

Autokarami

Samolotami (LOT, MALEV, OLIMPIC AIRWAYS)

promami (SUPERFAST, STRINTZIS, MINOAN LINES)

Godz. obsługi codziennie 09.00-20.00

Sobota 10.00-14.00

Przyjmujemy zamówienia telefonicznie:

3301551, 3301639

3829010, 3303402

fax: 3303403

ADRES: Ateny, ul. Akadimias 69

DIADÉM TOURS
Biuro Podróży

OFERUJE:
- TANIE BILETY DO
WSZYSTKICH KRAJÓW ŚWIATA

ATENY; OMONIA; Klisthenous 15 II piętro

Tel. 3249235 - Tel/fax 3312749

informator KA

Ambasada RP w Atenach.
Chrissanthemon 22 (pl. Eukaliptron)
154-52 Paleo Psychico, tel. 6778260,
fax 6718394.

Wydział Konsularny w Atenach;
ul. Kamelion 21, tel. 67.75.740; dojazd aut
603 z pl. Akademias, przystanek pl.
Eukaliptron

**Zespół Szkół Ogólnokształcących
przy Ambasadzie RP w Atenach** tel.
88 27 474

**Biuro Radcy Handlowego RP w
Atenach:** ul. Kondoleondos 1, 154-52
Paleo Psychico, tel. 67 26 176-8;
fax 67 21 952;

**Polskie Linie Lotnicze "LOT" ul.
Panepistimiu 15, V piętro;** tel.
32 21 121; 32 38 638; fax 32 52 866.
Saloniki - tel. 031/26 96 19. 26 96 00

Konsulat RP w Salonikach. ul.
Tsimiski 78, 546-22 Thessaloniki
tel. 031/28 82 05; 23 31 10; fax 031/
23 41 53;

Konsulat RP w Pireusie. ul. Akti
Mianouli 52, 185-36 Pireus tel.
42 95 000; fax 42 92 345;

Konsulat RP na Krecie. ul. Idomenis
30, 712-02 Iraklio, Crete, tel. 081/
22 17 86; fax 081/22 17 89

**Biuro Radcy Handlowego na
Cyprze.** ul. Acharnon 11, 2027 Strovo.
os. Nicosia, tel. 003572/42 70 77,
fax 003572/51 06 11

Kościół P.W. Chrystusa Zbawiciela.
Ateny ul. M. Voda 28; tel. 88 35 911;
Biuro Parafialne czynne w pon. wtorek i
czwartek od 17 do 20. dojazd trolejem
nr 1 z pl. Omonia z ul. Panepistimiju

SZPITALA
166 - PIERWSZA POMOC
LEKARZE ŚWIATA (BEZPŁATNA
KLINIKA)
ul. M. Voda 15; tel. 82 33 653, czynna
codziennie od 10 do 20.30 (oprócz
weekendów)

"LEKARZE BEZ GRANIC" bezpłatne
polikliniki Ateny ul. Paianiou 11a
(trzecia przecznica od
skrzyżowania ulic M. Voda i
Smyrnisi) tel. 82 13 704; Saloniki ul.
Arkadioupeleos 1 (dzielnica
Vardaris) tel. /031/55 61 45 czynne
codziennie (oprócz weekendów) w
godz. 09.00-21.00

Szpitala ogólne
AGIA OLGIA
ul. Agias Olgas 3-5, Nea Ionia, tel.
27 99 265-7, 27 76 612, dojazd
metrem w stronę Kifissii;

AGIA VARVARA
ul. Dodekanissou 1, Agia Varvara
(Egaleo), tel. 56 13 572; 56 13 566;
dojazd aut. 806, 807, 808 z ul. Zinonos
(przy pl. Omonia);

ALEXANDRA
ul. Vas. Sofias 80, Ateny, tel.
77 70 431, 77 70 501; dojazd trolejem
3, 8, 13.

AMALIA FLEMING
ul. 25 Martiou 14, Melissia, tel.
80 30 303, 80 40 003; dojazd aut. 409 z
Vas. Irakliou, Moussio

ARETEIO
ul. Vas. Sofias 76, Ateny tel. 72 38 511,
72 31 672; dojazd trolejem 3, 8, 13;

ASKLIPIIO VOULAS
ul. Alkionidon, Voula, tel. 89 58 301-6;
89 53 416-9; dojazd aut. 122 z Vas.
Olgas, Zappio;

EGINITIO
ul. Vas. Sofias 72, Ateny tel.
72 20 811-3, 72 91 322; dojazd
trolejem 3, 8, 13.

ELPIS
ul. Dimitsanas 7, Ampelokipi, tel.
64 34 001-8, 64 49 402; dojazd aut.
230, 538, 539 z ul. Harilaou Trikoupi;

ERITHIROS STAVROS
ul. Erithrou Stavrou 1, Ampelokipi, tel.
69 10 512 4, 69 10 626 9; dojazd
trolejem 3

EVANGELIMOS